

Меры безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
Не используйте батареи питания, отличные от рекомендованных. Устанавливайте батареи питания, соблюдая полярность.	⊘
Используйте только батареи питания или сетевой блок питания, предназначенные для работы с этой камерой. Не используйте источники питания, рассчитанные на напряжение, отличное от напряжения питания камеры. Использование других источников питания может вызвать огонь.	⊘
Если электролит вытечет из батареи питания и попадет на кожу, в глаза или одежду, это может привести к получению травмы или потере зрения. Немедленно промойте зараженную область чистой водой и обратитесь за медицинской помощью.	!
При утилизации или хранении батарей питания закрывайте контакты батарей изолентой. - Контакт с металлическими предметами или батареями питания может привести к взрыву батарей питания.	!

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ	
Храните камеру в местах, недоступных для маленьких детей. Эта камера может вызвать травму.	⊘
Не пользуйтесь этой камерой в местах, подверженных воздействию масла, пара, влажности или пыли. Это может вызвать огонь или удар электрическим током.	!
Не оставляйте камеру в местах, подверженных воздействию чрезвычайно высокой температуры. Не оставляйте камеру в закрытом автомобиле или в месте попадания прямого солнечного света. Это может привести к возникновению огня.	!
Не кладите на камеру тяжелые предметы. Это может привести к падению тяжелых предметов и получению травмы.	!
Не переносите камеры с подключенным сетевым блоком питания. Не тяните за соединительный кабель, чтобы отключить сетевой блок питания. Это может привести к повреждению сетевого кабеля или кабелей и вызвать возникновение огня или получение удара электрическим током.	!
Не накрывайте и не заворачивайте камеру или сетевой блок питания в ткань. Это может вызвать перегрев камеры и блока питания и привести к деформации корпуса или возникновению огня.	⊘
Перед чисткой камеры или, если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, извлеките батареи питания или отсоединяйте сетевой блок питания. Несоблюдение этого правила может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.	!
Использование вспышки вблизи человеческих глаз может временно повлиять на зрение. Будьте особенно осторожны при съемке детей.	!
Запрашивайте регулярную чистку и тестирование внутренних компонентов камеры. Накопление пыли в Вашей камере может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током. - Для запроса на внутреннюю чистку раз в 2 года обращайтесь к дилеру FUJIFILM.	⚠

 FUJIFILM



ЦИФРОВАЯ КАМЕРА

FinePix S602 Zoom



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Эта инструкция по эксплуатации описывает правильное использование цифровой камеры FUJIFILM FinePix S602 ZOOM. Пожалуйста, внимательно следуйте указаниям этой инструкции.

 FUJIFILM

FUJI PHOTO FILM CO., LTD.

26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8620, Japan



Exif Print

BL00135-200 (1) **РУС**

Предупреждение

Чтобы предотвратить возникновение огня или получение удара электрическим током, не подвергайте камеру воздействию дождя или влаги.



Этот символ предназначен для предупреждения пользователя о присутствии внутри корпуса прибора неизолированного «опасного напряжения», которое может быть достаточно высоким для удара человека электрическим током.

Этот символ предназначен для предупреждения пользователя о присутствии важной информации по эксплуатации и обслуживанию в литературе, поставляемой в комплекте с прибором.

Для пользователей в США

Заявление FCC (Федеральной комиссии по связи)

Это устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация этого устройства соответствует следующим двум требованиям: (1) Это устройство не может вызывать интерференцию волн, и (2) это устройство должно реагировать на любую интерференцию, включая интерференцию, которая может вызвать выполнение нежелательной операции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Это устройство было протестировано и найдено соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В (Class B), в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти требования обеспечивают допустимую защиту от интерференции волн при постоянной установке. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если устройство будет установлено неправильно и будет неправильно эксплуатироваться, может возникнуть интерференция волн, препятствующая радиосвязи. Однако, нет гарантии отсутствия интерференции волн при установке в определенных условиях. Если это устройство создает интерференцию волн для приема радио- или телепрограмм, что может быть обнаружено выключением и включением устройства, пользователь устройства может попытаться устранить интерференцию одним из следующих способов:

- Изменив направление или положение приемной антенны.
 - Увеличив расстояние между Вашим устройством и приемником.
 - Подключив это устройство к другой сетевой розетке (отличной от розетки, к которой подключен приемник).
 - Проконсультировавшись с дилером или опытным специалистом/радиотехником.
- Любые изменения или модификации, не описанные в этой инструкции, могут привести к нарушению права пользователя на эксплуатацию этого устройства.

Замечание: Для того, чтобы устройство соответствовало части 15 Правил FCC, устройство должно использоваться с рекомендованным компанией Fujifilm AV-кабелем с ферритовым сердечником, кабелем USB и кабелем питания.

Для пользователей в Канаде

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная цифровая камера класса В (Class B) соответствует требованиям канадского стандарта ICES-003.

Перед использованием камеры, пожалуйста, прочтите «Меры безопасности», описанные в конце этой инструкции, и запомните эти меры безопасности.

Меры безопасности

- Чтобы обеспечить правильное использование Вашей цифровой камеры FinePix S602 ZOOM, перед использованием внимательно прочтите эти меры безопасности и всю инструкцию по эксплуатации.

- После прочтения этих мер безопасности сохраните их в безопасном месте.

Информация о символах

Символы, приведенные ниже, используются в этой инструкции для предупреждения о возможном получении травмы или повреждении, которые могут возникнуть, если Вы проигнорируете отмеченную этим символом информацию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ означает, что в случае игнорирования информации может быть получена серьезная травма (Вы можете умереть).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Этот символ означает, что в случае игнорирования информации может быть получена персональная травма или повреждение камеры.

Символы, приведенные ниже, используются для определения типа информации, которую необходимо соблюдать.

- Треугольные символы предупреждают пользователя об особом внимании.
- Круглые символы с диагональной полосой предупреждают пользователя о том, что выбранное действие запрещено.
- Заполненные окружности с восклицательным знаком предупреждают пользователя о действии, которое необходимо выполнить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если возникнет какая-либо проблема, выключите камеру, извлеките батарею питания и отсоедините сетевой блок питания.

Продолжение эксплуатации камеры, которая начала дымить, издавать странные запахи или находится в любом нештатном режиме, может вызвать возникновение огня или получение удара электрическим током.

- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.



Отсоедините от электрической сети.

Не допускайте попадания внутрь камеры воды и посторонних предметов.

Если внутрь камеры попадет вода или посторонние предметы, выключите камеру, извлеките батарею питания и отсоедините сетевой блок питания. Продолжение эксплуатации камеры может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.

- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.



Не располагайте камеру на неустойчивой поверхности.

Это может привести к падению камеры и получению травмы.



Не пользуйтесь камерой в ванной или душевой комнате.

Это может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.

Не пользуйтесь в ванной или душевой комнате.



Не пользуйтесь в ванной/душе

Никогда не пытайтесь изменять или разбирать камеру. (Никогда не вскрывайте корпус камеры).

Не используйте камеру, которая упала или у которой поврежден корпус. Это может привести к возникновению огня или получению удара электрическим током.

- Обратитесь к дилеру FUJIFILM.

Не разбирайте.



Не разбирайте

Никогда не пытайтесь выполнять съемку во время движения.

Не пользуйтесь камерой, когда Вы идете или едете в автомобиле. Это может привести к падению и несчастному случаю.



Не нагревайте, не изменяйте и не пытайтесь разобрать батареи питания. Не роняйте батареи питания и не подвергайте их механическим воздействиям.

Не пытайтесь перезарядить литиевые и алкалиновые батареи питания.

Не храните батареи питания вместе с металлическими предметами.

Любое из этих действий может вызвать взрыв батарей питания или утечку электролита, а также возникновение огня.



Не прикасайтесь к металлическим частям камеры во время грозы.

Это может привести к получению удара электрическим током, связанным с током, индуцируемым грозовым разрядом.



Описание терминов

VGA/QVGA: Графические стандарты для персональных компьютеров. Изображения отображаются с разрешением 640x480 и 320x240 пикселей соответственно.

WAVE: Стандартный формат, используемый в операционных системах Windows для сохранения звуковой информации. Такие файлы имеют расширение .wav и информация может быть сохранена либо в сжатом, либо в несжатом виде. Эта камера использует режим записи PCM.

Файлы формата WAVE могут быть воспроизведены на персональном компьютере при помощи следующих программ:

Windows: MediaPlayer

Macintosh: QuickTime Player * QuickTime 3.0 и позднее

Баланс белого цвета: В зависимости от типа освещения человеческий глаз адаптируется таким образом, чтобы белый объект выглядел белым. С другой стороны такие устройства, как цифровые камеры, «видят» белые объекты белыми, предварительно настроив цветовой баланс в соответствии с цветом окружающего освещения вокруг объекта съемки. Эта настройка называется соответствием баланса белого цвета. Функция, которая автоматически приводит в соответствие баланс белого цвета, называется функцией автоматической регулировки баланса белого цвета.

Exif Print

Формат Exif Print представляет собой вновь созданный формат файловой системы цифровых камер, который содержит множество информации в целях обеспечения оптимальной печати.

Содержание

Предупреждение	2
Вступление	6
Особенности камеры и принадлежности	7
Основные части камеры	8

1 Подготовка

КРЕПЛЕНИЕ КРЫШКИ ОБЪЕКТИВА И РЕМНЯ ФОТОКАМЕРЫ	10
УСТАНОВКА БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ	12
Совместимые батареи	12
УСТАНОВКА КАРТЫ ПАМЯТИ	14
SmartMedia (опция)	14
Microdrive (опция: поставляется другими производителями)	14
ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ - УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ	16
Выбор языка	17
Количество доступных снимков	17
Стандартное количество снимков, которые могут быть сохранены на карте памяти	17

2 Основные операции

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	18
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ	22
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)	22
Индикаторная лампочка видоискателя	24
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА ФИКСАЦИИ ФОКУСА/ЭКСПОЗИЦИИ	25
ЦИФРОВОЙ «ЗУМ»	26
ФУНКЦИЯ УПРАВЛЯЮЩЕЙ РАМКИ	26
ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)	27
Ускоренный просмотр изображений/Мультикадровое воспроизведение	27
Отображение одного кадра/Воспроизведение с увеличением изображения/	28
Изменение области просмотра/Усечение изображения	28
Стирание изображений (стирание кадра)	29

3 Дополнительные функции

ФОКУСИРОВКА (РАССТОЯНИЕ)	30
ЭКСПОЗИЦИЯ (ДИАФРАГМА И СКОРОСТЬ ЗАТВОРА)	31
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ - ВЫБОР ПАРАМЕТРОВ КАМЕРЫ	32
Список функций, доступных в каждом режиме	33
Список опций меню, доступных в каждом режиме	33
РЕЖИМ ФОТОСЪЕМКИ	34
АУТО АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ	34
SP ТИП СЦЕНЫ	34
P ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЙ АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ	35
Смещение программы (Program Shift)	35
S АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ С ПРИОРИТЕТОМ ЗАТВОРА	36
A АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ С ПРИОРИТЕТОМ ДИАФРАГМЫ	37
M РУЧНОЙ РЕЖИМ	38
КИНОСЪЕМКА (ВИДЕО)	39
Стандартное время съемки при использовании различных карт памяти	39
СЪЕМКА СО ВСПЫШКОЙ	41
Режим автоматического срабатывания вспышки	42
Подавление эффекта красных глаз	42
Принудительное включение вспышки	42
Замедленная синхронная вспышка	42
Подавление эффекта красных глаз + замедленная синхронная вспышка	42
НЕПРЕРЫВНАЯ СЪЕМКА	43
Верхняя 5-кадровая непрерывная съемка	44
Автоматический брэкетинг	44
Финальная 5-кадровая непрерывная съемка	44
Длительная непрерывная съемка с разрешением 1280x960 пикселей	45
КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ	46
ФИКСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ	47
МАКРОСЪЕМКА	47
РУЧНАЯ ФОКУСИРОВКА	48
Автоматическая фокусировка «одним касанием»	48
Функция проверки фокуса	48
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	49
УПРАВЛЕНИЕ МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ	49
СЪЕМКА ПО ВСТРОЕННОМУ ТАЙМЕРУ	50
УСТАНОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ISO	51
Съемка с использованием высокой чувствительности (ISO 800/1600)	51

Технические характеристики

- Количество доступных снимков при использовании полностью заряженных батарей питания (срок службы батарей):

Тип батареи		Алкалиновые батареи	Ni-MH-батареи HR-3UF, 1700 мА/час
SmartMedia	Используется ЖКМ	Около 200 кадров	Около 250 кадров
	Используется EVF	Около 210 кадров	Около 280 кадров
Microdrive	Используется ЖКМ	Около 200 кадров	Около 250 кадров
	Используется EVF	Около 210 кадров	Около 280 кадров

* Когда батареи питания полностью заряжены.

Эти значения показывают количество доступных снимков, выполненных непрерывно, при комнатной температуре с использованием вспышки в 50% случаев. Обратите внимание на то, что эти цифры могут варьироваться в зависимости от окружающей температуры и степени заряда батареи питания.

- Эти технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. FUJIFILM не несет ответственности за повреждения, вызванные ошибками в этой инструкции по эксплуатации.

- Жидкокристаллический монитор Вашей цифровой камеры произведен по передовой высокоточной технологии. Однако, на мониторе могут появляться маленькие яркие точки и необычные цвета (особенно вокруг текста). Это нормальная характеристика дисплея и она не является неисправностью. Этот эффект не оказывает никакого влияния на записанное изображение.

- Сбой в работе цифровой камеры может быть вызван сильной интерференцией волн (например, электрическими полями, статическим электричеством, помехами в линии и т.д.).

Описание терминов

Фиксация фокуса/экспозиции (AF/AE):

На камере FinePix S602 ZOOM нажатие на кнопку спуска затвора до половины приводит к фиксации фокуса и экспозиции (AF и AE). Если Вы хотите сфокусироваться на объекте, который находится не по центру рамки, или изменить композицию снимка после установки экспозиции, Вы можете достичь наилучших результатов, изменив композицию после фиксации фокуса и экспозиции.

Функция автоматического отключения питания: После активизации этой функции жидкокристаллический монитор будет временно отключаться (режим Sleep), если Вы не будете пользоваться камерой в течение 30 секунд. Если в дальнейшем (в течение 2 или 5 минут) Вы не будете пользоваться камерой, камера автоматически выключится. Используйте этот режим, если Вы хотите максимально долго использовать батарею питания. Может быть установлено время отключения 2 или 5 минут.

- Функция автоматического отключения питания не работает в режиме PC, во время автоматического воспроизведения или, если функция отключена.

DPOF: Digital Print Order Format (Цифровой формат управления печатью)

DPOF представляет собой формат, используемый для записи информации на карту памяти, которая позволяет Вам определить, какие кадры с цифровой камеры Вы хотите распечатать и в каком количестве.

EV: Цифровое значение, определяющее экспозицию. EV определяет яркость объекта и чувствительность пленки или матрицы CCD. Для ярких объектов съемки значение EV больше, для темных - меньше. Т.к. яркость объекта съемки меняется, цифровая камера поддерживает количество света, попадающего на матрицу CCD на постоянном уровне, регулируя диафрагму и скорость затвора. Если количество света, попадающего на матрицу CCD, удваивается, значение EV увеличивается на 1. Если же освещенность уменьшается в 2 раза, EV уменьшается на 1.

JPEG: Joint Photographics Experts Group

Формат файла, используемый для сжатия и сохранения цветных изображений. Степень сжатия может быть выбрана, но, чем выше степень сжатия, тем хуже качество распакованного файла.

Motion JPEG: Тип формата файла AVI, который управляет изображением и звуком в одном файле. Изображения в этом файле записываются в формате JPEG. Motion JPEG может быть воспроизведен в программе QuickTime 3.0 или более поздней версии. Для воспроизведения фильмов (видеоматериала) Вы можете использовать на персональном компьютере это программное обеспечение.

PC-карта: Общий термин для карт, которые соответствуют стандарту PC-карты.

Стандарт PC-карты: Стандарт для PC-карт, определенный PCMCIA.

PCMCIA: Personal Computer Memory Card International Association (Международная Ассоциация производителей карт памяти для персональных компьютеров) (США).

Технические характеристики

Система

- **Модель:** Цифровая камера FinePix S602 Zoom
 - **Количество эффективных пикселей:** 3,1 миллиона
 - **Матрица CCD:**
 матрица 1/1,7 дюйма Super CCD
 общее количество пикселей: 3,3 миллиона;
 - **Разрешение:**
 2832x2128 пикселей (6,03 миллиона пикселей)/2048x1536 пикселей/1280x960/640x480 пикселей
 - **Носитель для хранения информации:** SmartMedia (3,3 В), Microdrive
 - **Формат файла:**
 фотографии: TIFF-RGB, JPEG (Exif версия 2.2)
 видеоматериалы: формат AVI, Motion JPEG
 звук: формат WAV
 - **Чувствительность:** эквивалентна пленке ISO 160/200/400/800/1600
 - **Объектив:** объектив Super EBC Fujinon с 6-кратным оптическим увеличением
 - **Фокусное расстояние:** $f = 7,8 - 46,8$ мм (эквивалентно 35-210 мм на 35-мм камере)
 - **Видоискатель:** электронный видоискатель (0,44 дюйма, 180000 пикселей)
 - **Контроль экспозиции:**
 64-зональное TTL-измерение, Program AE (AUTO - SP - P - A - S), доступна компенсация экспозиции (P - A - S)
 - **Баланс белого:**
 AUTO - SP: полностью автоматически

P - S - A: 8 режимов
 Персональная настройка баланса белого (2 режима)
 - **Фокусное расстояние:**
 обычный режим (широкоугольная съемка): от 50 см до бесконечности
 обычный режим (съемка в режиме телефото): от 90 см до бесконечности
 макросъемка: от 10 см до 80 см
 супермакросъемка: от 1 см до 20 см
 - **Скорость затвора:**
 AUTO: изменяемая, от 1/4 до 1/2000 секунды
 SP: изменяемая, от 3 секунд (только ночные сцены) до 1/2000 секунды
 P - S - A: изменяемая, от 3 секунд до 1/1000 секунды
 M: изменяемая, от 15 секунд до 1/10000 секунды
 - **Диафрагма:** F2.8-F11, 13 уровней с шагом 1/3 EV
 - **Фокусировка:** внешний датчик автоматической фокусировки пассивного типа - датчик CCD-AF
 режимы фокусировки: AF, AF-AREA, MF
 - **Встроенный таймер:** 2/10-секундные часы таймера
 - **Жидкокристаллический монитор:**
 1,8 дюйма, низкотемпературная поликремниевая TFT-матрица, 110 000 пикселей
 - **Вспышка:** автоматическая с датчиком контроля эффективного расстояния действия:
 Широкоугольная съемка: от 0,3 м до 5,4 м
 Съемка в режиме «телефото»: от 0,9 м до 5,0 м
 5 режимов работы вспышки
 - **Видеовыход:** NTSC (модель для США и Канады)/PAL (модель для Европы)

Стандартное количество кадров, которые могут быть записаны на карту памяти

Разрешение файла	SM 2832 × 2128				SM 2048 × 1536		TM 1280 × 960		640 × 480	Видеоклип	
	HIGH	FINE	NORMAL	BASIC	FINE	NORMAL	FINE	NORMAL	NORMAL	VGA	QVGA
Размер файла изображения	Около 18 Мб	Около 2,4 Мб	Около 1,2 Мб	Около 460 Кб	Около 1,3 Мб	Около 590 Кб	Около 620 Кб	Около 320 Кб	Около 130 Кб	—	—
MG-4S (4МБ)	0	1	3	8	2	6	6	12	30	Около 3 с	Около 6 с
MG-8S (8МБ)	0	3	6	17	6	13	12	25	61	Около 6 с	Около 13 с
MG-16S/SW (16МБ)	0	6	13	33	12	26	25	49	122	Около 13 с	Около 27 с
MG-32S/SW (32МБ)	1	13	28	68	25	53	50	99	247	Около 27 с	Около 55 с
MG-64S/SW (64МБ)	3	26	56	137	50	107	101	198	497	Около 55 с	Около 110 с
MG-128S/SW (128МБ)	7	53	113	275	102	215	204	398	997	Около 112 с	Около 222 с
Microdrive 340МБ	19	147	311	765	279	589	566	1119	2729	Около 307 с	Около 609 с
Microdrive 1GB	59	443	938	2190	842	1729	1642	3285	8213	Около 925 с	Около 1833 с

Входные/выходные гнезда

- **Вход подачи питания DC:** Для подключения специального сетевого блока питания AC-5V/AC-5VH/AC-5VHS.
 - Кронштейн для крепления внешних устройств
 - **A/V-выход:** стереофоническое минигнездо (1)

Источник питания и прочие параметры

- **Источник питания:**
 Используйте один из следующих источников питания:
 - 4 алкалиновые батареи питания размера AA
 - 4 Ni-MH (никель-металл-гидридные) батареи питания размера AA (приобретаются дополнительно)
 - Сетевой блок питания AC-5VH/AC-5VHS (приобретается дополнительно)
 - **Условия эксплуатации:**
Температура: от 0 до +40°C; влажность 80% и менее (без конденсации влаги)

- **Размеры камеры:**
 121 мм x 81,5 мм x 97 мм (не включая принадлежности и дополнительные аксессуары)
 - **Вес камеры:** около 500 г (без принадлежностей, батарей или карты памяти)
 - **Вес для съемки:** около 600 г (включая батареи питания и SmartMedia)

РЕГУЛИРОВКА БАЛАНСА БЕЛОГО	52
Персональная настройка баланса белого	52
ФОТОМЕТРИЯ	54
АВТОМАТИЧЕСКИЙ БРЭКЕТИНГ	54
ЧЕТКОСТЬ	55
МУЛЬТИЭКСПОЗИЦИЯ	55
РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ ВСПЫШКИ	56
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВНЕШНЕЙ ВСПЫШКИ	56
Настройки внешней вспышки	57
Если неправильно установлен баланс белого	57
ГОЛОСОВОЙ ЗАГОЛОВОК	58

4 Дополнительные функции, используемые при воспроизведении

ИНФОРМАЦИЯ ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	59
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ	60
Воспроизведение видеоклипов	60
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ	61
Воспроизведение голосовых заголовков	61
МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ	62
СТИРАНИЕ ОДНОГО - ВСЕХ КАДРОВ/ФОРМАТИРОВАНИЕ	62
КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ПАРАМЕТРЫ ПЕЧАТИ (DPOF)	64
ГОЛОСОВЫЕ ЗАГОЛОВКИ (ЗАПИСЬ)	66

5 Настройка параметров

РЕЖИМ НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ	68
Опции меню настройки параметров SET-UP	68
SET ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКРАНА НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ	68
КОЛИЧЕСТВО ЗАПИСЫВАЕМЫХ ПИКСЕЛОВ (РАЗРЕШЕНИЕ)	69
КОЛИЧЕСТВО ЗАПИСЫВАЕМЫХ ПИКСЕЛОВ (РАЗРЕШЕНИЕ)	69
ОТОБРАЖЕНИЕ ОТСНЯТЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ	70
Предварительный просмотр с увеличением изображения/Выбор изображений для записи	70
РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ФОКУСИРОВКИ	71
РЕЖИМ AF AREA	71
УСТАНОВКА УДЛИНИТЕЛЬНОГО КОЛЬЦА	72
РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ	73

6 Подключение к персональному компьютеру

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕТЕВОГО БЛОКА ПИТАНИЯ (ОПЦИЯ)	74
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОМПЬЮТЕРУ	75
ПОДКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМЕ DSC	76
ПОДКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМЕ PC CAMERA	77
ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА (Важно - всегда используйте эту процедуру)	78

Опции наращивания системы	79
Дополнительные принадлежности	80
Замечания по правильной эксплуатации камеры	81
Замечания по использованию источника питания	82
Используемые батареи питания	82
Замечания по использованию батарей	82
Замечания по использованию сетевого блока питания	83
Замечания по использованию карт памяти (SmartMedia и Microdrive)	83
Предупреждающие индикаторы	84
Возможные неисправности	86
Технические характеристики	88
Описание терминов	89
Меры безопасности	91

■ **Тестовые съемки перед фотографированием**
Перед съемкой важных мероприятий (например, свадьбы и туристической поездки) всегда выполняйте тестовые съемки и просматривайте отснятое изображение для того, чтобы убедиться в нормальном функционировании фотокамеры.

- Fuji Photo Film Co., Ltd. не несет ответственности за любые потери (такие, как стоимость печати фотографий или потери фотографий), вызванные неисправностью данной камеры.

■ Замечания по защите авторского права

Изображения, записанные с помощью Вашей цифровой камеры, не могут быть использованы способами, нарушающими авторское право, без разрешения правообладателя, кроме случаев использования изображений в личных целях. Обратите внимание, что съемка в кинотеатрах, на развлекательных мероприятиях и выставках часто запрещена даже, если Вы хотите использовать снимки для себя.

■ Жидкие кристаллы

Если жидкокристаллический монитор или панель видеискателя (EVF) будут повреждены, будьте особенно осторожны с жидкими кристаллами монитора или видеискателя. В случае возникновения одной из указанных ниже ситуаций немедленно выполните соответствующее действие.

- Если жидкие кристаллы попадут на кожу Протрите ту часть, на которую попали жидкие кристаллы, тканью, а затем тщательно промойте проточной водой и мылом.

- Если жидкие кристаллы попадут в глаза В течение 15 минут мойте глаза чистой водой, а затем обратитесь за медицинской помощью.

- Если жидкие кристаллы попали в горло Тщательно промойте горло водой. Выпейте большое количество воды и попробуйте вызвать рвоту. Затем обратитесь за медицинской помощью.

■ **Замечания по электрической интерференции**
Если камера используется в больницах или на самолетах, пожалуйста, помните о том, что эта камера может быть источником интерференции волн (помех) для другого оборудования в больнице или на самолете.

■ Как обращаться с Вашей цифровой камерой

Эта камера содержит прецизионные (высокоточные) электронные компоненты. Чтобы обеспечить правильность записи изображений, не подвергайте камеру механическим воздействиям во время записи изображения.

■ Информация о торговых марках

- iMac и Macintosh являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc.

- Microsoft, Windows и логотип Windows являются зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation of the U.S., зарегистрированными в США и других странах. Windows является аббревиатурой выражения «Операционная система Microsoft Windows».

* Логотип «Designed for Microsoft Windows XP» относится только к фотокамере и драйверу.

- SmartMedia является торговой маркой Toshiba Corporation.

- CompactFlash является торговой маркой Sandisk Corporation of the U.S.A.

- Microdrive является торговой маркой International Business Machines Corporation of the U.S.

- Остальные названия компаний или продуктов являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

■ Описание телевизионных систем кодирования цвета

NTSC: National Television System Committee, стандарт телевизионной системы кодирования цвета, адаптированный преимущественно для использования в США, Канаде и Японии.

PAL: Phase Alternation by Line, стандарт телевизионной системы кодирования цвета, адаптированный преимущественно для использования в европейских странах и Китае.

■ Формат Exif Print (Exif версия 2.2)

Формат Exif Print представляет собой вновь созданный формат файловой системы цифровых камер, который содержит множество информации в целях обеспечения оптимальной печати.

Проблема	Возможные причины	Способ устранения
Я не могу использовать вспышку для съемки фотографий.	- Не поднята вспышка. - Вы нажали кнопку спуска затвора во время заряда вспышки. - Разряжены батареи питания. - Выбран тип сцены «Scenery». - Выбран режим непрерывной съемки. - Выбран режим супермакросъемки.	- Поднимите вспышку. - Дождитесь окончания заряда вспышки, а затем нажмите кнопку спуска затвора. - Установите новые или полностью заряженные батареи питания. - Выберите другой тип сцены или измените режим фотосъемки. - Выключите (OFF) режим непрерывной съемки. - Отключите режим супермакросъемки.
Ограничение параметров вспышки и невозможность их выбора.	- Выбран тип сцены.	- Параметры вспышки ограничены, т.к. параметры камеры установлены в соответствии с выбранным типом сцены. Измените режим работы камеры, чтобы Вы могли изменять большее количество параметров.
Я не могу установить режим компенсации экспозиции.	- Выбран тип сцены, автоматический или ручной режим фотосъемки.	- Измените режим фотосъемки.
Отснятое изображение слишком темное даже при использовании вспышки.	- Объект съемки находится слишком далеко от камеры. - Вспышка или датчик управления вспышкой закрыт рукой.	- Выполняйте съемку в пределах эффективного расстояния действия вспышки. - Правильно удерживайте камеру.
Изображение слишком тусклое.	- Датчик управления вспышкой загрязнен.	- Для чистки датчика используйте тонкий, мягкий тампон.
Изображение размыто.	- Съемка была выполнена в условиях пониженной освещенности (используется пониженная скорость затвора), не используя вспышки. - Загрязнен объектив. - Вы выполнили съемку сцены с включенным режимом макросъемки. - Вы выполняете съемку объекта, находящегося на малом расстоянии, не включив макросъемку. - Вы снимаете объект, который не подходит для автоматической фокусировки.	- Используйте штатив или вспышку. - Проведите чистку объектива. - Отключите режим макросъемки. - Выберите режим макросъемки. - Используйте для съемки режим фиксации фокуса и экспозиции.
На изображении присутствуют пятнышки (зернистость).	- Малая скорость затвора (длинная экспозиция) была использована для съемки в «горячих» условиях. - Вспышка использовалась при съемке, когда в воздухе было много снега или пыли.	- Это характеристика матриц CCD и это не означает неисправности камеры. - Это вызвано отражением света вспышки от снежинок или пылинок и не является признаком неисправности.
Камера не подает звуковых сигналов.	- Установлена пониженная громкость динамика камеры. - Во время съемки/записи микрофон был закрыт (заблокирован). - К камере подключен AV-кабель.	- Отрегулируйте громкость. - Не блокируйте микрофон во время съемки/записи. - Не блокируйте динамик. - Отсоедините AV-кабель.
Невозможно удалить кадр. Невозможно стереть все кадры.	- Для снимка установлены параметры DPOF. - Кадр(ы) защищен(ы) от записи.	- Выполните сброс (RESET) параметров DPOF. - Снимите защиту, воспользовавшись камерой, на которой эта защита была установлена.
Я не могу отформатировать карту SmartMedia.	- Карта памяти SmartMedia защищена от записи.	- Снимите защиту от записи. (Снимите наклейку защиты от записи).
Нет изображения или звука на телевизоре.	- Во время воспроизведения видеоклипа был подключен AV-кабель. - Камера подключена к телевизору неправильно. - Выбран вход TV. - Уменьшена громкость звучания телевизора.	- Правильно подключите камеру и телевизор. - Правильно подключите камеру и телевизор. - Переключите телевизор в режим Video. - Отрегулируйте громкость звучания.
В режиме подключения PC экран фотосъемки отображается на жидкокристаллическом мониторе камеры.	- Специальный кабель с разъемом USB неправильно подключен к компьютеру или камере. - Компьютер не включен.	- Правильно подключите кабель. - Включите персональный компьютер.

Возможные неисправности

- Если Вы думаете, что камера неисправна, проверьте приведенную ниже таблицу.

Проблема	Причина	Способ устранения
Отсутствует напряжение питания.	- Разряжены батареи питания. - Батареи питания установлены неправильно. - Неправильно подключен сетевой блок питания.	- Установите новые или заряженные батареи питания. - Правильно установите батареи питания. - Правильно подключите сетевой блок питания и подключите штекер сетевого блока питания к сетевой розетке.
Во время использования камеры отключается источник питания.	- Разряжены батареи питания.	- Установите новые или полностью заряженные батареи питания.
Батареи питания разряжаются очень быстро.	- Камера используется в условиях пониженной температуры. - Загрязнены контакты батарей питания. - Во время заряда были загрязнены контакты батарей питания. - Батареи питания были заряжены после длительного неиспользования. - Перезаряжаемые батареи питания достигли окончания срока своей службы.	- Положите батареи питания в карман или в другое теплое место, чтобы батареи немного нагрелись, а затем перед съемкой установите батареи питания в камеру. Обратите внимание на то, что щелочные батареи питания не могут использоваться при очень низких температурах. - Извлеките батареи питания из камеры и протрите контакты батарей питания чистой, сухой тканью. - Перед зарядом протрите контакты батарей питания чистой, сухой тканью. - Из-за их устройства батареи могут быть заряжены не полностью. Несколько зарядите и разрядите батареи питания, чтобы восстановить их нормальную емкость. - Установите новые, полностью заряженные батареи питания.
После нажатия на кнопку спуска затвора фотография отсутствует.	- Разряжены батареи питания. - Функция автоматического выключения отключила камеру. - Не установлена карта памяти. - Карта памяти не отформатирована. - Карта памяти записана полностью. - Загрязнены контакты карты SmartMedia. - Карта SmartMedia защищена. - Карта памяти повреждена (CARD ERROR).	- Установите новые или полностью заряженные батареи питания. - Включите камеру. - Установите карту памяти. - Отформатируйте карту памяти. - Установите новую карту памяти или сотрите некоторые снимки. - Протрите область контактов карты SmartMedia чистой, сухой тканью. - Снимите защиту от записи. - Используйте другую карту памяти.
Медленная фокусировка.	- Параметр SET ADAPTER RING в меню SET-UP установлен в положение YES. - Загрязнен внешний датчик автоматической фокусировки.	- Если Вы не используете удлинительное кольцо, выключите (NO) эту опцию. - Используйте выдуватель для удаления пыли с датчика, а затем аккуратно протрите датчик сухой, мягкой тканью.
Я не могу установить голосовой заголовок.	- Выбран режим непрерывной съемки.	- Выключите режим непрерывной съемки.
Я не могу установить встроенный таймер.	- Выбран режим длительной или финальной 5-кадровой непрерывной съемки.	- Выберите режим непрерывной съемки, отличный от указанных режимов, или выключите (OFF) непрерывную съемку.
Я не могу переключить камеру в режим макросъемки.	- Камера переключена в режим Movie или выбран тип сцены «Спорт» или «Ночная сцена».	- Измените режим фотосъемки или выберите режим черно-белой съемки.
Я не могу выбрать режим непрерывной съемки.	- Выбран режим голосового заголовка. - Выбран режим мультиэкспозиции.	- Выключите голосовые подсказки. - Выключите режим мультиэкспозиции.
Когда установлено разрешение 1М, я могу выбрать только режим NORMAL или FINE.	- Выбран режим длительной непрерывной съемки.	- Выберите режим непрерывной съемки, отличный от режима длительной непрерывной съемки.
Когда установлено разрешение 1М, я могу выбрать только режим NORMAL.	- Установлена высокая чувствительность (ISO 800 или 1600).	- Установите меньшую (ISO 400 или меньше) чувствительность.

Особенности камеры и принадлежности

Особенности

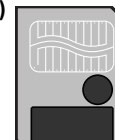
- 3,1 миллиона эффективных пикселей
- Матрица Super CCD размером 1/1,7 дюйма обеспечивает получение высококачественных изображений с разрешением 2832x2128 (6,03 миллиона) пикселей
- Мощный объектив Super EBC Fujinon объектив с 6-кратным оптическим «зумом» (асферической линзой)
- Максимальное цифровое увеличение 4,4x
- Широкий диапазон устанавливаемой чувствительности к свету от ISO 160, 200, 400 до ультравысоких значений чувствительности ISO 800* и 1600
- * Только в режиме 1280x960 пикселей
- Запись видеоклипов в формате VGA «Motion Photo» с монофоническим звуком (640x480 пикселей с частотой 30 кадров/секунду)
- Два слота для карт SmartMedia и Microdrive
- Быстродействующая двурежимная система фокусировки, которая объединяет внешний сенсор автоматической фокусировки (сенсор автоматической фокусировки с пассивной разницы фазы) и CCD-AF
- Быстрое, удобное управление с 3-секундной задержкой включения и только 1-секундной паузой между снимками
- Автоматическая фокусировка при использовании функции макросъемки (функция ручной фокусировки также доступна)
- Функция Super Macro (супермакросъемка) для съемки объектов с близкого расстояния (около 1 см)
- Три режима высокоскоростной непрерывной съемки
- Верхняя 5-кадровая непрерывная съемка (5 кадров/секунду)
- Непрерывная съемка 5 последних кадров (5 кадров/секунду в течение 5 секунд/25 снимков)
- Длительная непрерывная съемка с разрешением 1280x960 пикселей (1,8 кадра/секунду до 40 кадров)

- Функция AF AREA позволяет Вам выбрать любую из 49 точек фокусировки на изображении, отображаемом в видоискателе
- Широкий выбор режимов экспонирования (включая ручную установку экспозиции) позволяет Вам настраивать параметры съемки по собственному желанию
- Огромный диапазон скоростей затвора от 1/10000 секунды до длинных экспозиций до 15 секунд в ручном режиме
- Электронный видоискатель размера 0,44 дюйма (180000 пикселей) с механизмом регуляторов диоптрий
- Жидкокристаллический монитор (низкотемпературная полисиликоновая матрица TFT) размера 1,8 дюйма (110000 пикселей)
- Поддержка внешних вспышек
- Удобная функция предварительного просмотра для проверки снимаемой сцены
- Возможность немедленной проверки экспозиции после съемки, используя функцию отображения гистограммы
- Функция воспроизведения с увеличением изображения (максимум 18 крат)
- Функция мультиэкспозиции и монохромной фотосъемки дает возможность использования широкого спектра опций фотосъемки
- Кнопка INFO позволяет Вам просматривать параметры фотосъемки одним касанием кнопки
- Упрощенная процедура высокоскоростного копирования файлов-изображений при помощи подключения USB
- Соответствует новому стандарту файловой системы цифровой фотокамеры и стандарту Exif (версия 2.2) для цифровых камер

Принадлежности

- Карта SmartMedia (16 MB, 3,3В) (1)

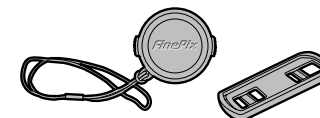
Поставляется в комплекте с:
- антистатическим чехлом (1)
- наклейкой (1)



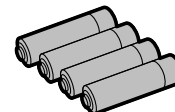
- Инструмент для крепления дужек (1)



- Крышка объектива (1) - Держатель крышки объектива (1)



- Щелочные батареи питания размера AA (4)



- Ручной ремень (1)



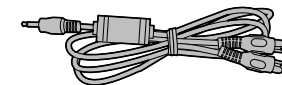
- Защитная крышка (2)



- Металлические дужки для крепления ремня (2)



- A/V-кабель (длина около 1,5 м): миништекер (диаметр 2,5 мм) - pin-штекеры x 2 (1)

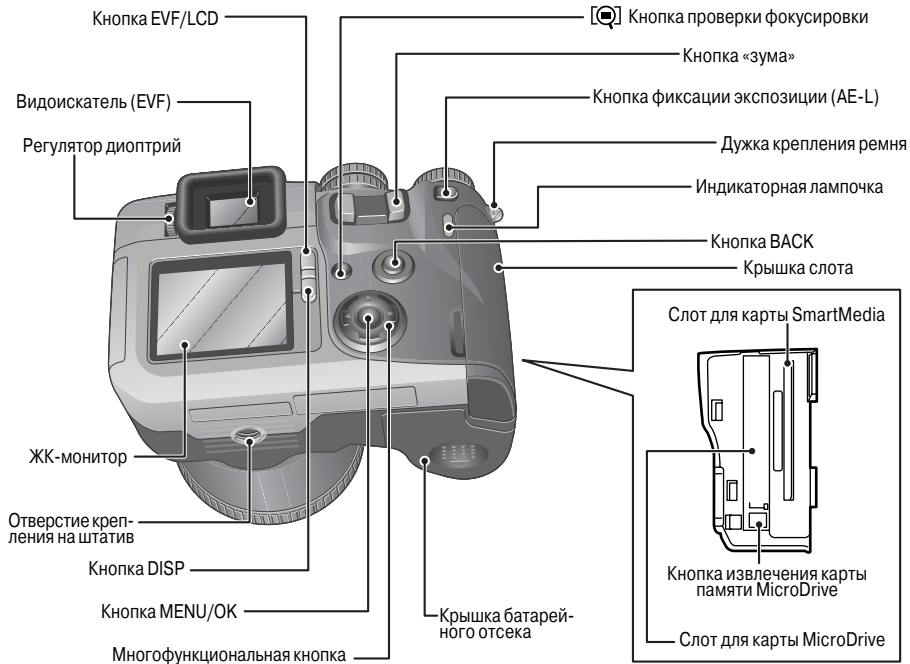
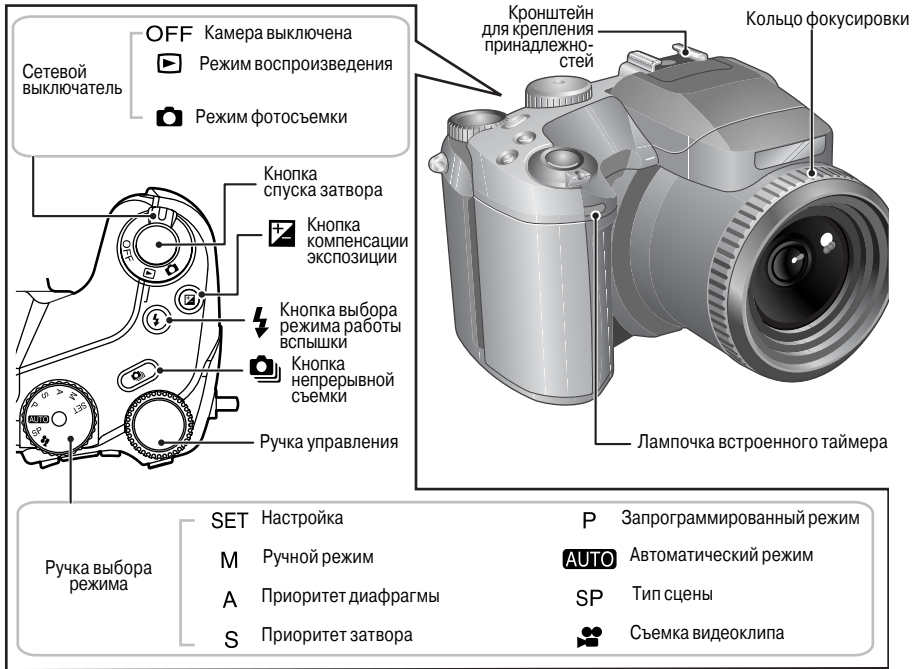


- Интерфейсный комплект (1) (1) - CD ROM: программное обеспечение для FinePix EX

- Специальный кабель с разъемом USB и сердечником подавления шумов (1)
- Краткая инструкция по использованию программного обеспечения (1)

- Инструкция по эксплуатации (эта инструкция) (1)

Основные части камеры



Предупреждающие индикаторы

Предупреждение	Описание	Способ устранения
! CARD FULL	Карта SmartMedia записана полностью.	Сотрите некоторые изображения или используйте карту SmartMedia, на которой достаточно свободного места.
! PROTECTED CARD	Карта SmartMedia защищена от записи.	Используйте карту SmartMedia, которая не защищена от записи.
! READ ERROR	- Вы пытаетесь воспроизвести кадр, не записанный на этой камере. - Загрязнены контакты карты SmartMedia. - Сбой камеры. - Вы пытаетесь воспроизвести звуковой файл, записанный на камере FinePix 50i.	- Изображения не могут быть воспроизведены. - Протрите область контактов карты SmartMedia при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту SmartMedia. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM. - Звуковые файлы не могут быть воспроизведены.
! FILE NO. FULL	Номер кадра достиг 999-9999.	Используйте отформатированную карту SmartMedia.
! WRITE ERROR	- Информация не может быть записана из-за ошибки карты SmartMedia или сбоя связи между картой SmartMedia и камерой. - Отснятое изображение не может быть записано, т.к. его размер превышает величину свободного места на карте SmartMedia.	- Переустановите карту памяти или выключите и вновь включите камеру. - Используйте новую карту памяти.
! I ERROR	- Сбой файла голосового заголовка. - Неисправность камеры.	- Голосовой заголовок не может быть воспроизведен. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
👤	Сильное влияние перемещения камеры из-за низкой скорости затвора.	Используйте режим съемки со вспышкой. Однако, для некоторых сцен и режимов необходимо использовать штатив.
! PROTECTED FRAME	Попытка стереть защищенный кадр (снимок).	Защищенные файлы не могут быть стерты. Снимите защиту кадра, воспользовавшись камерой, на которой эта защита была впервые установлена.
! AF	Функция автоматической фокусировки не может эффективно работать.	- Если изображение слишком темное, выберите объект, находящийся на расстоянии около 2 метров от объекта съемки.
Дисплей диафрагмы/ скорости затвора (светится красным)	Выход за пределы диапазона автоматической регулировки экспозиции.	Съемка может быть выполнена, но экспозиция будет установлена неправильно.
DPOF SPECIFIED. ERASE OK?	Вы пытаетесь стереть изображение, для которого установлены параметры DPOF.	Стирание изображения приводит к одновременному стиранию опций DPOF для этого изображения.
RESET DPOF OK?	- Параметры DPOF уже установлены. - Файл DPOF содержит ошибку или был определен на другом устройстве.	Чтобы вновь создать файл параметров DPOF и выполнить переустановку параметров DPOF, нажмите кнопку MENU/OK.
IDPOF FILE ERROR	В режиме DPOF был установлен режим печати более 1000 кадров.	Максимальное количество кадров на одной карте SmartMedia, для которых может быть определено количество отпечатков, составляет 999. Скопируйте изображения, которые Вы хотите отпечатать, на другую карту, а затем определите параметры DPOF.
! ZOOM ERROR ! FOCUS ERROR	Сбой или неисправность камеры.	- Вновь включите камеру, не прикасаясь к объективу. - Выключите и включите камеру несколько раз. Если это не позволит устранить проблему, обратитесь к дилеру FUJIFILM.
! BUSY	Временные характеристики записи неправильные, т.к. карта памяти была отформатирована на компьютере.	Используйте карту памяти, отформатированную на камере.

Замечания по использованию карт памяти (SmartMedia™ и Microdrive)

- При извлечении карты SmartMedia, которая использовалась в течение длительного времени, из камеры, карта SmartMedia может быть теплой. Это нормально и не является признаком неисправности.
 - Приклеивайте наклейку в обозначенную область карты. Не используйте наклейки третьих сторон, т.к. это может привести к возникновению проблем при установке или извлечении карты.
 - При наклеивании наклейки будьте внимательны, не заклейте область защиты от записи.

Замечания по использованию карты памяти Microdrive

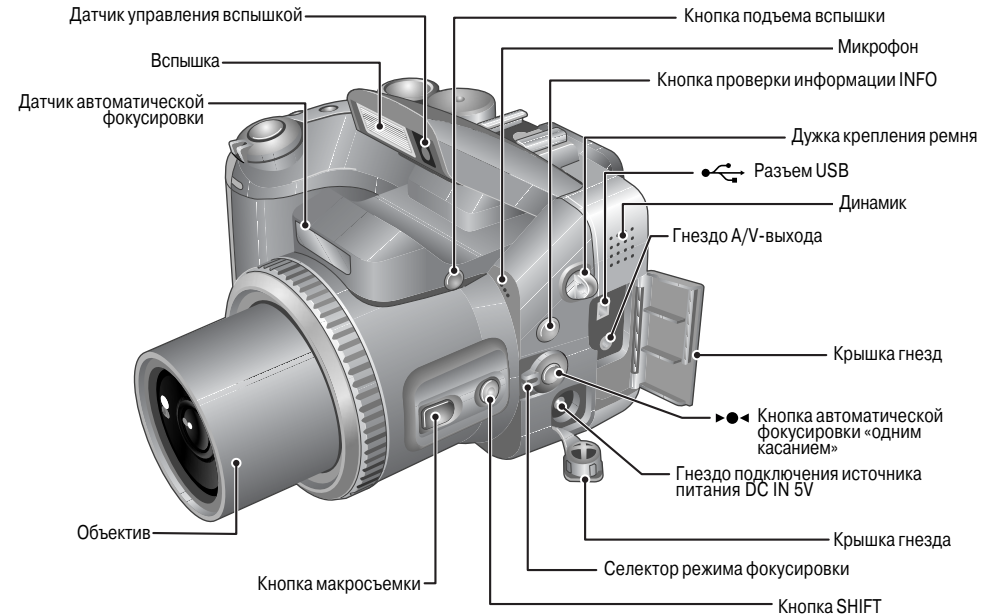
- Ничего не пишите на наклейке карты памяти Microdrive.
 - Не снимайте наклейку с карты памяти Microdrive.
 - Не наклеивайте на карты памяти Microdrive другие наклейки.
 - При переноске или хранении карты памяти Microdrive используйте специальный чехол.
 - Не используйте карты Microdrive в слотах CF+, тип II, которые не поддерживают функцию извлечения карты памяти.
 - Будьте осторожны при использовании карт памяти Microdrive, которые эксплуатировались в течение длительного времени, т.к. карты памяти могут быть очень горячими.
 - Не располагайте карты памяти Microdrive в местах, подверженных воздействию сильных магнитных полей.
 - Не допускайте попадания на карту памяти воды.
 - Не давите на крышку памяти Microdrive.

Замечания по использованию карты памяти на персональном компьютере

- Если Вы планируете выполнять съемку фотографий, используя карту SmartMedia, которая была использована на персональном компьютере, отформатируйте карту SmartMedia на Вашей камере.
 - При форматировании карты SmartMedia на Вашей карте и последующей съемке и записи фотографий автоматически создается папка (директорий). Отснятые изображения сохраняются в этой папке.
 - Не изменяйте и не удаляйте названия папки или файлов на карте SmartMedia на персональном компьютере, т.к. в этом случае Вы не сможете воспользоваться картой SmartMedia на Вашей камере.
 - Всегда используйте камеру для стирания изображений на карте SmartMedia.
 - Чтобы отредактировать отснятое изображение, скопируйте снимки на жесткий диск компьютера, а затем отредактируйте скопированное изображение.

Технические характеристики карты памяти SmartMedia

Тип: Карта хранения (памяти) изображений для цифровых камер (SmartMedia)
 Напряжение питания: 3,3 В
 Условия эксплуатации: температура: от 0°C до +40°C
 влажность: 80% или менее (без конденсации влаги)
 Размеры: 37 мм x 45 мм x 0,76 мм

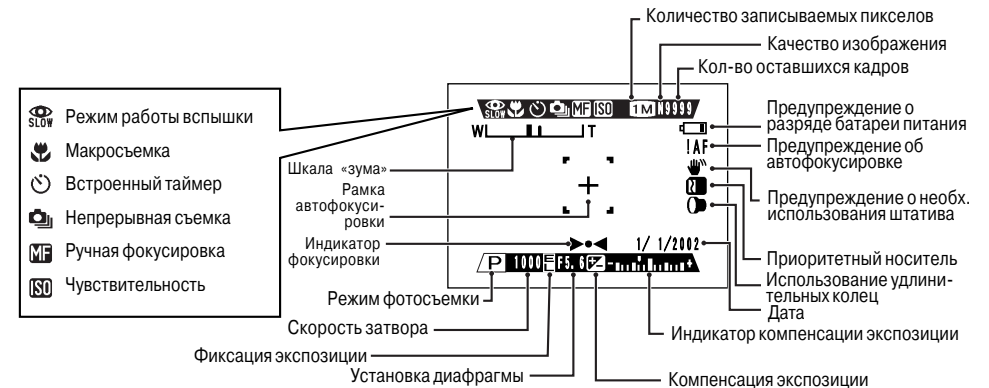


Предупреждающие индикаторы

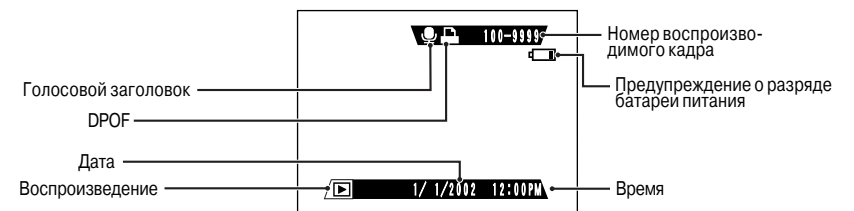
В таблице внизу приведены предупреждения, которые отображаются на жидкокристаллическом мониторе.

Предупреждение	Описание	Способ устранения
(Светится красным) (Мигает красным)	Батарея питания камеры близка к разряду.	Замените или перезарядите батарею питания.
INO CARD	Не установлена карта SmartMedia или карта установлена неправильно.	- Правильно устанавливайте карту памяти.
ICARD NOT INITIALIZED	- Карта памяти не отформатирована. - Загрязнены контакты карты SmartMedia.	- Отформатируйте карту памяти. - Протрите область контактов карты SmartMedia при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту SmartMedia. Если сообщение об ошибке появится вновь, замените карту SmartMedia. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.
ICARD ERROR	- Карта SmartMedia установлена неправильно. - Загрязнены контакты карты SmartMedia. - Карта SmartMedia повреждена. - Карта SmartMedia неправильно отформатирована. - Сбой камеры.	- Правильно вставьте карту памяти. - Протрите область контактов карты SmartMedia при помощи сухой, мягкой ткани. Иногда бывает необходимо отформатировать карту SmartMedia. Если сообщение об ошибке появится вновь, замените карту SmartMedia. - Обратитесь к дилеру FUJIFILM.

Пример текстового дисплея жидкокристаллического монитора: фотосъемка



Пример текстового дисплея жидкокристаллического монитора: воспроизведение



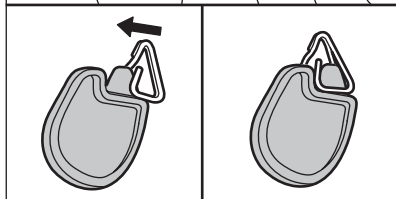
1 Подготовка

КРЕПЛЕНИЕ КРЫШКИ ОБЪЕКТИВА И РЕМНЯ ФОТОКАМЕРЫ

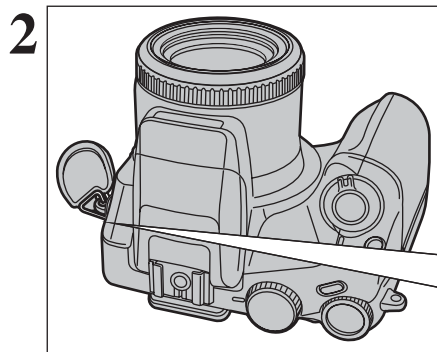
При креплении ремня к фотокамере сначала закрепите металлическую дужку на камере, а затем просуньте ремень через эту дужку. Этот раздел описывает, каким образом закрепить ремень, используя поставляемый в комплекте инструмент для крепления дужки, который облегчает процесс крепления. (Номера 1-8 соответствуют приведенным иллюстрациям).



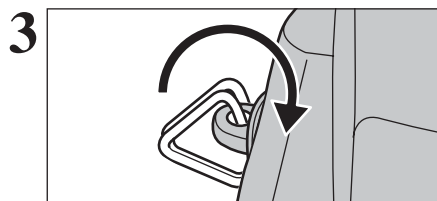
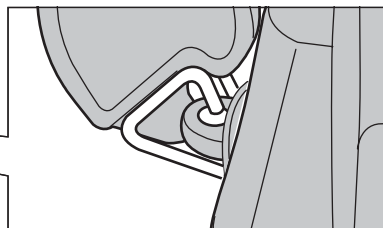
Убедитесь в том, что металлическая дужка правильно направлена, полностью задвиньте дужку в инструмент для крепления дужки, и откройте зазор в дужке.



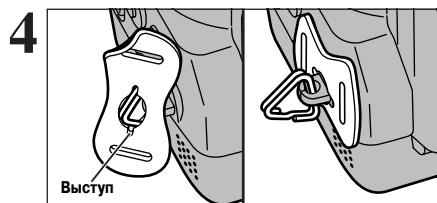
Храните инструмент для крепления дужки в безопасном месте, т.к. он также будет нужен при снятии металлической дужки с камеры.



Просуньте крюк металлической дужки через отверстие крепления на фотокамере. После фиксации дужки удерживайте ее на месте и извлеките инструмент для крепления.



Поверните дужку один раз до защелкивания и полной вставки в отверстие крепления.



Направьте черную сторону крышки в направлении камеры и закрепите ремень, просунув его через дужку, начиная с выступающей стороны. Повторите шаги 1-4, чтобы закрепить другой конец ремня.

Замечания по источникам питания

Замечания по использованию сетевого блока питания

Всегда используйте сетевой блок питания AC-5VH/AC-5VHS. Использование других блоков питания может привести к повреждению Вашей камеры.

- Сетевой блок питания предназначен только для применения в помещениях.
- Надежно подключайте соединительный кабель к гнезду DC IN 5V.
- При отключении соединительного кабеля от гнезда DC выключите камеру и отсоедините вилку, потянув непосредственно за вилку (а не за кабель).
- Не подключайте сетевой блок питания к другим устройствам, кроме указанного.

- Во время работы сетевой блок питания сильно нагревается, но это не является неисправностью.
- Не пытайтесь разбирать сетевой блок питания. Это очень опасно.
- Не пользуйтесь сетевым блоком питания в местах, подверженных воздействию высоких температур и высокой влажности.
- Не роняйте сетевой блок питания и не подвергайте его воздействию механических воздействий.
- Сетевой блок питания может шуметь, но это не является неисправностью.
- При использовании вблизи радиоприемника сетевой блок питания может стать причиной интерференции волн.

Замечания по использованию карт памяти (SmartMedia™ и Microdrive)

■ Карта SmartMedia

Карта SmartMedia, поставляемая в комплекте с Вашей камерой FinePix S602 ZOOM, представляет собой новый носитель для записи изображений, разработанный специально для цифровых камер. Каждая карта SmartMedia содержит встроенную полупроводниковую микросхему памяти (флэш-памяти NAND), которая используется для хранения цифровой информации об изображении. Т.к. информация сохраняется в электронном виде, сохраненные данные могут быть стерты с карты и может быть записана новая информация.

■ Карты SmartMedia с идентификационными номерами (SmartMedia ID)

SmartMedia ID представляет собой карту SmartMedia, которой присвоен индивидуальный идентификационный номер. Карты SmartMedia ID могут использоваться с устройствами, которые применяют идентификационные номера (ID) для защиты от копирования и для других целей. Эта камера позволяет использовать карты SmartMedia ID, как и обычные карты SmartMedia ID.

■ Карты памяти Microdrive

Карты памяти Microdrive представляют собой компактные, легкие жесткие диски, которые соответствуют стандарту CF+, тип II. Благодаря возможности хранения файлов-изображений большого размера и малой стоимости одного мегабайта, карты памяти Microdrive представляют собой более экономичный способ сохранения файлов-изображений с высоким разрешением.

■ Хранение информации

В ситуациях, приведенных ниже, записанная информация может быть стерта (повреждена). Пожалуйста, обратите внимание на то, что компания Fuji Photo Film Co., Ltd. не несет ответственности за потерю (повреждение) записанной информации.

- Если карта неправильно используется владельцем или третьей стороной
- Если карта памяти была подвергнута воздействию статического электричества или электрических шумов
- Если карта памяти была извлечена и камера выключилась во время записи информации, во время стирания информации (форматирование карты) или во время перехода на следующий кадр при воспроизведении.

Выполняйте резервное копирование важной информации на другой носитель (магнито-оптический диск, дискету, жесткий диск и т.д.).

■ Общие замечания по использованию карт памяти (все типы)

- При установке карты в камеру удерживайте карту прямо, когда Вы ее вставляете в слот.
- Никогда не извлекайте карту памяти или не выключайте камеру во время информации, во время стирания информации (форматирование карты памяти) или во время перехода на следующий кадр при воспроизведении. Эти действия могут привести к повреждению карты памяти.
- Карты памяти представляют собой прецизионные (высокоточные) электронные устройства. Не стигайте, не роняйте, а также не подвергайте карты памяти механическим воздействиям.
- Не используйте и не храните эти карты памяти в местах, подверженных воздействию статического электричества или электрических помех.
- Не используйте, а также не храните карту в памяти в местах, подверженных воздействию высокой температуры и влажности, а также воздействию коррозионных веществ.

■ Замечания по использованию карт памяти SmartMedia

- Используйте только карты SmartMedia, рекомендованные для использования совместно с камерой FinePix S602 ZOOM. Использование других карт SmartMedia может привести к повреждению камеры.
- Будьте осторожны, не прикасайтесь к контактам карты SmartMedia и не допускайте загрязнения контактов. Для чистки загрязнения контактов используйте сухую, мягкую ткань.
- Чтобы избежать повреждений, вызванных статическим электричеством, всегда для транспортировки или хранения используйте специальный антистатический чехол, который поставляется в комплекте, или храните карту SmartMedia в специальном чехле для хранения.
- Установка в камеру карты SmartMedia, которая обладает статическим зарядом, может привести к сбоям в работе камеры. Если это произойдет, выключите камеру и вновь включите ее.
- Не переносите карту SmartMedia в карманах брюк. Если Вы сядете, карта SmartMedia может быть подвергнута избыточному механическому воздействию и может быть повреждена.

Замечания по источникам питания

Используемые батареи питания

- В этой камере могут быть использованы щелочные батареи питания размера AA и никель-металл-гидридные (Ni-MH) батареи. Литиевые, никель-кадмиевые или марганцевые батареи питания размера AA не могут быть использованы, т.к. они излучают тепло и могут вызвать сбой и неисправности в работе камеры.

- Емкость щелочных батарей питания варьируется в зависимости от марки и срок службы батарей питания (время работы) может быть меньше, чем у остальных батарей. При использовании щелочных батарей питания Вы должны выключить жидкокристаллический монитор.

Замечания по использованию батарей

Неправильное использование батарей питания может привести к вытеканию электролита, нагреву батарей, возгоранию и взрыву. Всегда соблюдайте меры безопасности, приведенные ниже.

- Не нагревайте батареи питания и не бросайте их в огонь.
- Не переносите и не храните батареи питания вместе с металлическими предметами, например, браслетами или заколками для волос, которые могут замкнуть контакты батарей.

- Не допускайте попадания на батареи питания пресной или морской воды, а также следите за тем, чтобы контакты батарей питания были сухими.

- Не пытайтесь деформировать, разбирать или видоизменять батареи питания.

- Не пытайтесь снимать внешний корпус и наклейку с батарей питания.

- Не роняйте и не подвергайте батареи питания сильному механическому воздействию.

- Не используйте вытекшие, деформированные, обесцвеченные батареи питания, или батареи питания с видимыми повреждениями.

- Не храните батареи питания в слишком теплых или влажных местах.

- Храните батареи питания в местах, недоступных для детей.

- При установке батарей питания в камеру убедитесь соблюдения полярности установки батарей питания.

- Не используйте новые батареи питания совместно со старыми батареями. При использовании перезаряжаемых батарей питания не используйте одновременно заряженную и разряженную батареи. Не используйте одновременно батареи питания разных типов или производителей.

- Если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, извлекайте батареи питания из камеры. (Обратите внимание на то, что если в камере будут отсутствовать батареи питания, дата и время будут стерты).
- Сразу после использования батареи питания могут быть немного теплыми. Перед извлечением батарей питания выключите камеру и дождитесь остывания батарей.

- При замене батарей питания всегда устанавливайте 4 новые батареи. Под новыми батареями подразумеваются полностью заряженные (одновременно) батареи питания.

- Эффективность батарей питания снижается при низких температурах (ниже +10 градусов) и уменьшается время, в течение которого батареи питания могут использоваться. Это особенно относится к щелочным батареям питания. В условиях низкой температуры перед установкой батарей питания в камеру положите их в карман, чтобы батареи немного нагрелись. Если Вы используете подогреватель тела для нагрева батарей питания, не допускайте прямого контакта батарей с подогревателем.

- Загрязнение контактов батарей питания может значительно снизить количество доступных снимков. Перед установкой батарей аккуратно протрите контакты батарей при помощи сухой, мягкой ткани.

! Если из батарей питания вытечет какая-либо жидкость, тщательно протрите батарейный отсек, а затем установите новые батареи питания.

! Если вытекшая из батарей питания жидкость попадет на руки или одежду, тщательно промойте эти части водой. Обратите внимание, что если эта жидкость попадет в глаза, она может вызвать потерю зрения. Если это произойдет, не трите глаза. Тщательно промойте глаза водой и обратитесь к врачу за помощью.

Утилизация батарей питания

При утилизации батарей питания соблюдайте местные требования по утилизации.

Замечания по использованию компактных перезаряжаемых батарей питания (Ni-MH-батарей)

- Для того, чтобы выполнить заряд Ni-MH-батарей размера AA, правильно выполните процедуру заряда, воспользовавшись специальным зарядным устройством, поставляемым в комплекте, или дополнительным зарядным устройством.

- Не используйте зарядное устройство для заряда батарей, которые не рекомендовано заряжать в этом устройстве.

- Обратите внимание на то, что после заряда батареи питания могут быть немного теплыми.

- На заводе Ni-MH-батарей не заряжаются.

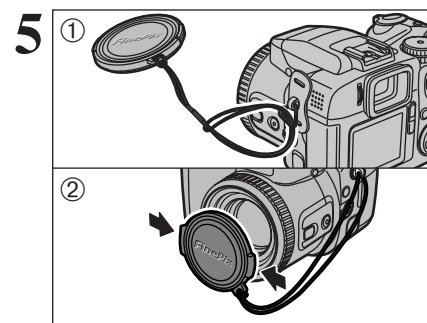
- Механизм камеры таков, что даже, когда камера выключена, она потребляет незначительный ток. Обращаем особое внимание на то, что Ni-MH-батарей питания могут быть избыточно перезаряжены, если они останутся в зарядном устройстве на длительное время и в этом случае не могут быть использованы даже после перезарядки.

- Ni-MH-батарей питания саморазряжаются даже, если они не используются. Всегда перед использованием заряжайте Ni-MH-батарей питания и никель-кадмиевые (Ni-Cd) батареи питания. Если время работы батарей питания существенно сокращается, даже после правильной зарядки батарей питания, это означает, что ресурс батарей питания закончен и она должна быть заменена.

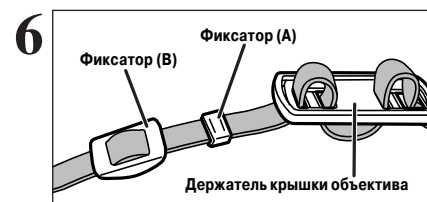
- Загрязнение (следы пальцев и т.д.) контактов Ni-MH-батарей может значительно снизить количество доступных снимков. Если это произойдет, аккуратно проведите чистку контактов с помощью сухой, мягкой ткани. Затем разрядите батареи питания и выполните их повторный заряд.

- вновь приобретенные батареи питания или батареи питания, которые Вы оставили неиспользованными в течение длительного времени, могут зарядиться не полностью. (Это подтверждается появлением предупреждения о разряде батарей питания или уменьшением количества возможных снимков). Это обычная характеристика батарей питания и не означает неисправности. Повторный заряд и 3-4-кратное использование батарей питания восстанавливает нормальную работоспособность батарей.

- Многократный заряд Ni-MH-батарей питания без полного разряда батарей может привести к возникновению так называемого «эффекта памяти», вызывающего появление предупреждения о разряде батарей питания даже, если батареи питания полностью заряжены. Вы можете восстановить нормальную работоспособность батарей питания, полностью разрядив их перед повторным зарядом.

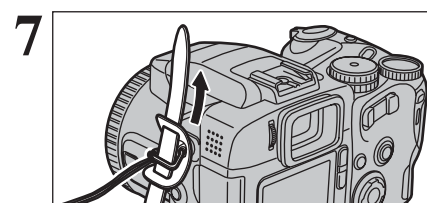


- (1) Прикрепите шнурок крышки объектива, просунув шнурок через металлическую дужку вблизи крышки гнезд.
- (2) Закрепите крышку объектива, нажав на ее края.

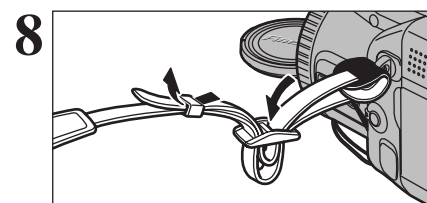


Шнурок крышки объектива должен быть прикреплен к камере во избежание потери крышки объектива.

Снимите фиксаторы (A) и (B) только с одной стороны заплочного ремня. Затем просуньте заплочный ремень через держатель крышки объектива, а затем - вновь через фиксаторы (A) и (B).

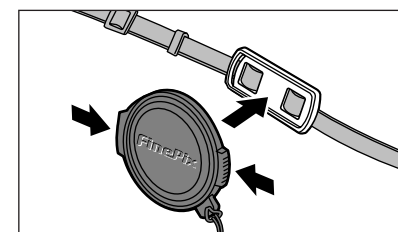


Просуньте ремень через защитную крышку и металлическую дужку.



Просуньте ремешок через пряжку и держатель. Повторите шаги 7-8, чтобы закрепить другой конец ремешка.

Использование держателя крышки объектива



Для того, чтобы во время съемки крышка объектива не попала в кадр, закрепляйте крышку в ее держателе.

УСТАНОВКА БАТАРЕЙ ПИТАНИЯ

Совместимые батареи питания

Алкалиновые батареи питания размера AA (4 шт.) или никель-металл-гидридные (Ni-MH) батареи питания размера AA (4 шт., приобретаются отдельно).

Информация о батареях питания

- Никогда не используйте батарею питания, внешний корпус которой поврежден или разошелся, т.к. это может привести к возникновению короткого замыкания и вызвать серьезные проблемы из-за вытекания электролита или перегрева.

- Не используйте литиевые, магниевые или никель-кадмиевые (Ni-Cd) батареи питания.

- Не используйте батареи питания разных типов и марок, а также новые и старые батареи питания одновременно.

- Срок службы алкалиновых батарей питания варьируется в зависимости от марки батарей питания. Срок службы некоторых батарей питания может быть короче срока службы батарей, поставляемых в комплекте. Из-за природы алкалиновых батарей питания время, в течение которого Вы можете использовать эти батареи, существенно снижается в условиях пониженной температуры (+10 градусов и ниже).

- Загрязнение, например, отпечатки пальцев или жирные пятна, на контактах батареи питания могут значительно снизить количество снимков, которые Вы можете отснять.

- Остальные меры предосторожности по использованию батарей питания приведены на странице 82.



При использовании Ni-MH-батарей размера AA

Для заряда Ni-MH-батарей питания требуется дополнительное зарядное устройство (см. страницу 80).

- Всегда используйте батареи питания, рекомендованные компанией Fujifilm. Попытка перезарядки других типов батарей питания (алкалиновых, магниевых или литиевых) может привести к взрыву батарей питания или вытеканию электролита, в результате может возникнуть огонь или Вы можете получить травму.

- Загрязнение контактов никель-металл-гидридных батарей питания снижает эффективность заряда батарей. Мы рекомендуем Вам периодически проводить чистку контактов батарей питания и зарядного устройства при помощи чистой, сухой ткани. (Особенно, при первом заряде батарей питания Вы должны проводить чистку контактов, а только после этого устанавливать/извлекать батареи питания в/из зарядного устройства перед началом заряда).

- Не используйте новые батареи питания одновременно со старыми.

- Всегда заряжайте батареи питания перед их использованием. Вновь приобретенные батареи питания или батареи питания, которые не использовались в течение длительного времени, могут быть недостаточно заряжены (в этом случае будет отображено предупреждение о разряде батарей питания или индикатор количества снимков/времени для разряженной батареи питания). Это свойство батарей питания, которое не является признаком неисправности. После заряда и использования батарей питания 3 или 4 раза Вы можете зарядить их полностью, что обеспечит более длительную работу батарей.

- Если Вы зарядите Ni-MH-батарей питания до их полного разряда, это приведет к возникновению «эффекта памяти», который восводит к раннему появлению на дисплее предупреждения о разряде батарей питания. Чтобы восстановить емкость батарей питания, перед перезарядом полностью разрядите батареи питания.

* Эффект памяти: Явление, при котором емкость батареи питания становится меньше обычной емкости (заряда).

Замечания по правильной эксплуатации камеры

Для того, чтобы правильно эксплуатировать камеру, прочтите эту информацию, а также «Меры безопасности», приведенные на странице 90.

Избегайте использования и хранения камеры в следующих местах

Не храните и не используйте камеру в следующих местах:

- В местах с повышенной влажностью, загрязнением или пыленностью.

- В местах попадания прямого солнечного света, а также в местах, подверженных воздействию чрезвычайно высоких температур, например, в закрытом автомобиле летом. В местах с чрезвычайно низкой температурой.

- В местах, подверженных сильной вибрации.

- В местах, подверженных воздействию дыма или пара.

- В местах, расположенных вблизи источников магнитного поля (например, вблизи двигателей, трансформаторов или магнитов).

- В местах, где возможен контакт с химическими веществами такими, как пестициды, или резиновыми или виниловыми предметами в течение длительного времени.

Не допускайте попадания на камеру воды и песка

Камера FinePix S602 ZOOM чрезвычайно чувствительна к воздействию воды и песка. При съемке на пляже или вблизи воды, убедитесь в том, что на камеру не попадает вода и песок. Также не оставляйте камеру в местах с повышенной влажностью. В противном случае камера может быть серьезно повреждена.

Замечания по конденсации влаги

Если камера будет быстро перенесена из холода в теплое помещение, внутри камеры и на объективе могут образоваться капельки жидкости (конденсация влаги). Если это произойдет, выключите камеру и перед повторным ее использованием подождите около 1 часа. Конденсация влаги также может происходить на карте SmartMedia. В этом случае извлеките карту SmartMedia и перед повторным использованием подождите некоторое время.

Если камера не используется в течение длительного времени

Если Вы не планируете пользоваться камерой в течение длительного времени, перед хранением извлеките батареи питания и карту SmartMedia из камеры.

Чистка камеры

- Для удаления пыли с объектива и поверхности жидкокристаллического монитора, а затем аккуратно протрите поверхность мягкой, сухой тканью. Если останутся какие-либо следы загрязнения, нанесите небольшое количество чистящей жидкости для объективов на кусочек специальной чистящей бумаги Fujifilm для объективов и аккуратно протрите.

- Не допускайте царапания объектива, жидкокристаллического монитора и видеоискателя твердыми предметами, т.к. эти поверхности легко повреждаются.

- Проводите чистку корпуса камеры с помощью мягкой, сухой ткани. Не используйте для чистки агрессивные химические вещества, такие как растворители, бензин или инсектициды, т.к. эти вещества могут привести к деформации и повреждению покрытия.

Использование камеры во время путешествий за границу

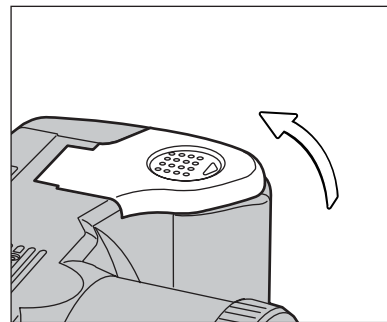
Во время путешествий за границей не кладите камеру в сумку. В аэропортах сумки и чемоданы подвергаются сильному механическому воздействию и камера может быть повреждена изнутри даже, если не будет видимых внешних повреждений.

Дополнительные принадлежности

> Дополнительные принадлежности (приобретаемые отдельно) могут значительно облегчить процесс съемки с помощью камеры FinePix S602 ZOOM. Для получения информации о том, как прикреплять и использовать принадлежности, обратитесь к инструкциям, поставляемым вместе с используемыми принадлежностями.

<p>- Карты памяти SmartMedia™ Вы можете приобрести дополнительные карты SmartMedia. Используйте следующие карты SmartMedia: MG-4S: 4 MB, 3,3 В; MG-8S: 8 MB, 3,3 В; MG-16S/SW: 16 MB, 3,3 В; MG-32S/SW: 32 MB, 3,3 В; MG-64S/SW: 64 MB, 3,3 В; MG-128S/SW: 128 MB, 3,3 В - Некоторые карты SmartMedia, рассчитанные на напряжение 3,3 В, маркируются как карты «3 V» или «ID».</p>	
<p>- Сетевой блок питания AC-5VH/AC-5VHS Используйте сетевой блок питания AC-5VH/AC-5VHS при съемке фотографий в течение длительного времени или когда FinePix S602 ZOOM подключена к персональному компьютеру. - Форма сетевого блока питания, сетевой вилки и розетки варьируется в зависимости от страны.</p>	
<p>- Перезаряжаемая батарея питания Fujifilm 2HR-3UF 2HR-3UF включает в себя 4 высокомоощные никель-металл-гидридные батареи питания размера AA.</p>	
<p>- Зарядное устройство с батареями BK-NH (недоступно в США/Канаде) В комплект BK-NH входят зарядное устройство BCH-NH и 4 никель-металл-гидридные (Ni-MH) батареи питания. Заряд 4 Ni-MH-батарей питания занимает около 180 минут. Одновременно Вы можете заряжать до 4 Ni-MH или Ni-Cd батарей питания.</p>	
<p>- Переходник на дисковод гибких дисков FD-A2 (FlashPath) Этот переходник имеет такой же размер и форму, что и 3,5-дюймовый гибкий диск. Вы можете копировать изображения с карты SmartMedia на персональный компьютер, просто вставив карту SmartMedia в переходник, а затем установив переходник в дисковод. Переходник FD-A2 совместим с операционными системами Windows 95/98/98SE/Me/NT4.0, Mac OS от 7.6.1 до 9.1 и картами SmartMedia, рассчитанными на напряжение 5 В/3,3 В, объемом от 2 до 128 МБ.</p>	
<p>- Считывающее устройство карт памяти SM-R2 SM-R2 обеспечивает быстрое и простое копирование файлов изображения между компьютером и картой памяти изображений (SmartMedia). SM-R2 использует интерфейс USB для высокоскоростной передачи файлов. - Совместимо с Windows 98/98SE, Windows Me, Windows 2000 Professional или iMac и моделями, поддерживающими USB в качестве стандартного оснащения.</p>	
<p>- Считывающее устройство карт памяти DM-R1 Это устройство обеспечивает упрощенную процедуру копирования информации (изображений) в любом направлении между компьютером и картой памяти изображений (SmartMedia или CompactFlash Type II) (совместимой с Microdrive). Интерфейс IEEE 1394 обеспечивает высокую скорость передачи данных. - Это устройство совместимо с операционными системами Windows 98SE, Windows 2000 Professional (только для чтения), iMacDV и компьютерами PowerMacintosh со стандартной функцией FireWire. Mac OS от 8.5.1 до 9.0.</p>	
<p>- Переходник на PC-карту (PC-AD3) Переходник на PC-карту позволяет использовать карту SmartMedia в качестве стандартной PC-карты (тип II), совместимой с ATA (PCMCIA 2.1). Этот переходник совместим с картами SmartMedia, рассчитанными на напряжение 5 В/3,3 В, объемом от 2 МБ до 128 МБ.</p>	
<p>- Мягкий чехол SC-FX602 Это специальный чехол из полиэстра, который защищает камеру от загрязнения, попадания пыли и слабых воздействий во время переноски.</p>	

1

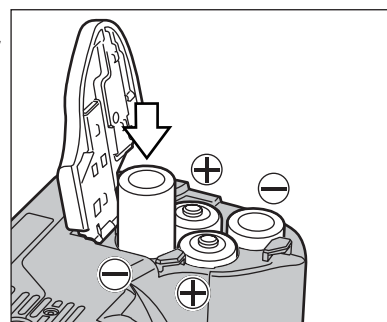


Сдвиньте крышку батарейного отсека и поднимите ее вверх.

- ⚠ Не прилагайте избыточное усилие к крышке.
- ⚠ Будьте осторожны, не уроните батареи питания при открывании или закрывании крышки батарейного отсека.

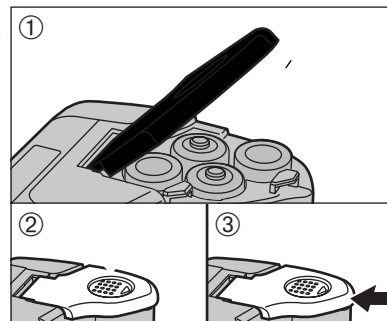
Никогда не открывайте крышку батарейного отсека, когда фотокамера включена, т.к. это может привести к повреждению носителя информации (карты) или файлов изображений.

2



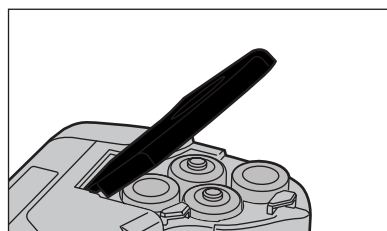
Соблюдая приведенную полярность, правильно установите батареи питания.

3



- (1) Закройте крышку батарейного отсека.
- (2) Удерживая в нажатом состоянии крышку батарейного отсека, сдвиньте (3) ее, чтобы закрыть.

Если крышка батарейного отсека не закрыта



Нажмите на крышку, чтобы закрыть ее.

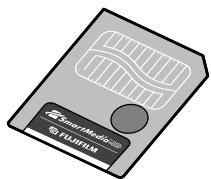
УСТАНОВКА КАРТЫ ПАМЯТИ

На данной фотокамере Вы можете использовать карты памяти SmartMedia или Microdrive.
 - Если Вы одновременно установите карты памяти SmartMedia или Microdrive, изображения будут записываться на карту, выбранную в качестве «Первичного носителя» (Primary media) (см.раздел «Настройка параметров» на странице 68).
 - На фотокамере FinePix S602 ZOOM информация не может быть скопирована с одной карты памяти на другую.

SmartMedia™ (опция)

Всегда используйте только карты SmartMedia, рассчитанные на напряжение 3,3 В

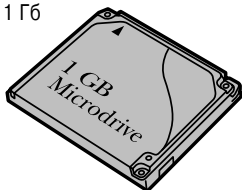
- MG-4S (4 MB)
- MG-8S (8 MB)
- MG-16S (16 MB)
- MG-16SW (16 MB, ID)
- MG-32S (32 MB)
- MG-32SW (32 MB, ID)
- MG-64SW (64 MB, ID)
- MG-128SW (128 MB, ID)



- ⚡ Если на карту SmartMedia приклеена наклейка защиты от записи, Вы не сможете записать или стереть изображения с карты.
- ⚡ Работа фотокамеры гарантируется только при использовании карты SmartMedia FUJIFILM.
- ⚡ Некоторые карты SmartMedia, рассчитанные на напряжение 3,3 В, маркируются как «3 V» или «ID».
- ⚡ Дополнительная информация о картах SmartMedia приведена на странице 83.

Microdrive (опция: поставляется другими производителями)

- Microdrive 340 Мб
- Microdrive 1 Гб



⚡ Карты памяти Microdrive представляют собой жесткие диски очень маленького размера и очень большой емкости. Т.к. карта памяти является носителем, который поворачивается при использовании, эта карта менее стойка к вибрации и механическим воздействиям по сравнению с картой памяти SmartMedia. Когда Вы используете Microdrive, будьте внимательны, не подвергайте Microdrive механическим воздействиям или вибрации (особенно во время записи или воспроизведения).

⚡ При использовании карты памяти Microdrive рекомендуется применять никель-металл-гидридные батареи питания.

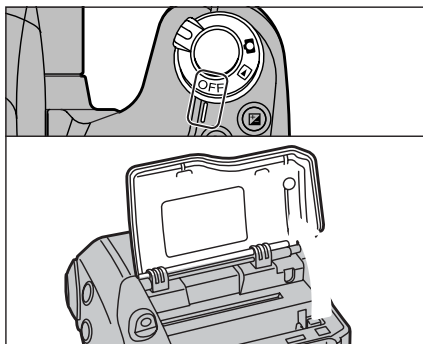
⚡ Дополнительная информация об использовании карты памяти Microdrive приведена на странице 83.

Некоторые карты CompactFlash™ могут работать неправильно. Для получения информации о совместимости карт с данной фотокамерой обратитесь к производителю карты.

Установите сетевой выключатель в положение OFF, убедившись в том, что не светится индикаторная лампочка, а затем откройте крышку слота для установки карты памяти.

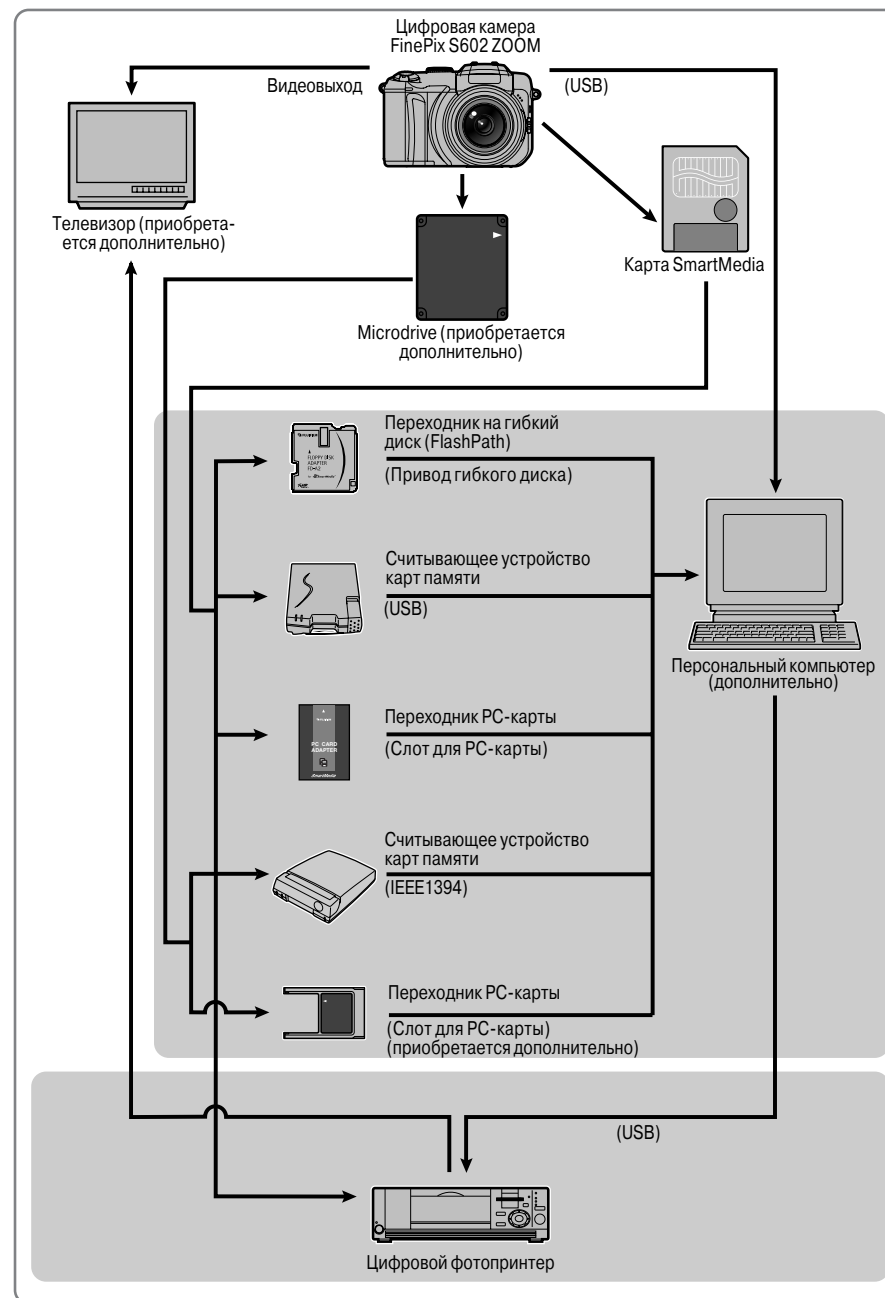
⚡ Если Вы откроете крышку слота, когда камера включена, фотокамера автоматически выключится. Это сделано в целях безопасности.

1



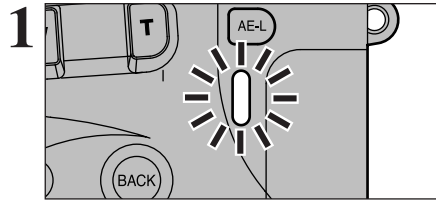
Опции наращивания системы

Используя камеру FinePix S602 ZOOM совместно с другими устройствами FUJIFILM, Вы можете расширить Вашу систему для выполнения различных задач.



ОТКЛЮЧЕНИЕ ОТ ПЕРСОНАЛЬНОГО КОМПЬЮТЕРА

(Важно - всегда используйте эту процедуру)



- (1) Закройте все приложения (FinePixViewer, VideoImpression и т.д.), которые используются совместно с камерой.
- (2) Убедитесь в том, что индикаторная лампочка светится зеленым цветом (камера не связывается с компьютером).

Для выполнения подключения DSC перейдите к шагу [2].
Для выполнения подключения PC-CAM перейдите к шагу [3].

В некоторых случаях даже после того, как погаснет сообщение «Copying ...» (Копирование) на экране Вашего компьютера, процесс связи камеры с компьютером может продолжаться. Всегда убеждайтесь в том, что лампочка видискателя на камере светится зеленым цветом и не мигает.

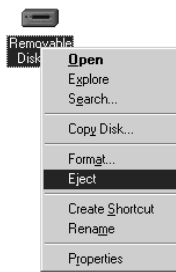
2 Перед выключением камеры выполните шаги, описанные ниже. Эта процедура варьируется в зависимости от используемой операционной системы.

Windows 98 или 98 SE

Не требуется выполнять никаких операций на персональном компьютере. Перейдите к шагу 3.

Windows ME/2000 Professional/XP

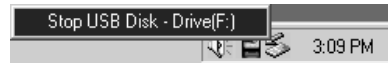
(1) Правой кнопкой мыши щелкните на иконке «My Computer» и выберите Eject.



(2) Щелкните левой кнопкой мыши на иконке извлечения диска (Eject) на панели задач и извлеките «USB disk».



- Экран для Windows Me
(3) На экране будет отображено следующее меню. Вновь щелкните левой кнопкой мыши.



- Экран для Windows Me
(4) Появится диалоговое окно Eject hardware. Щелкните на экранной кнопке [OK] или кнопке [Close].

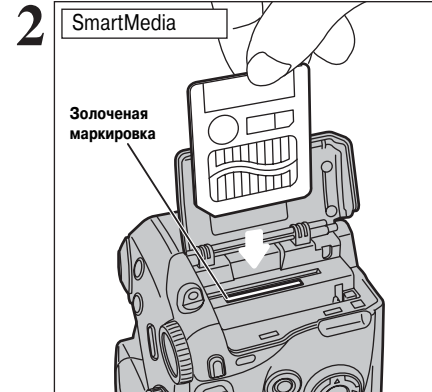
Macintosh

Переместите иконку «Removable drive» на рабочем столе в корзину (Trash).

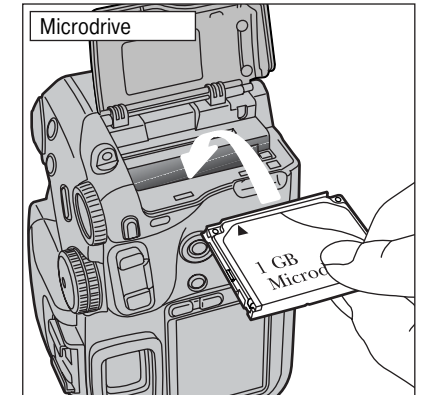


Когда Вы переместите иконку в корзину (Trash), на жидкокристаллическом мониторе камеры появится сообщение «REMOVE OK» (ПЕРЕМЕЩЕНИЕ ВЫПОЛНЕНО).

3 Выключите камеру и отключите кабель с разъемом USB от камеры.

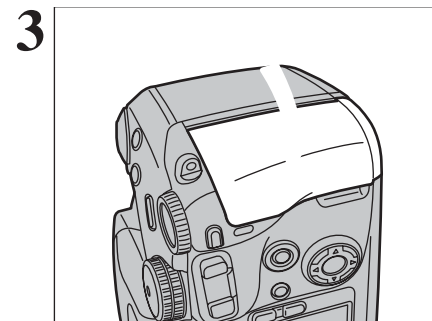


Жестко задвиньте карту SmartMedia в слот для установки карты SmartMedia.



Жестко задвиньте карту Microdrive в слот для установки карты Microdrive.

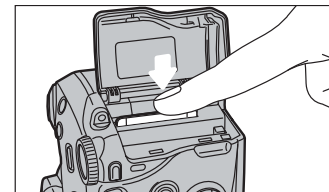
- Вставляйте каждую карту в соответствующий слот. Установка карты памяти в другой слот может привести к повреждению камеры и/или карты памяти.
- Если карта памяти будет устанавливаться неправильно (неправильно сориентирована), она не может быть вставлена в слот до конца. Будьте осторожны, не прилагайте к карте памяти SmartMedia или Microdrive избыточное усилие.
- Если карта SmartMedia вставлена в слот неполностью, будет отображено сообщение «! CARD ERROR».



Закройте крышку слота.

Извлечение карты SmartMedia

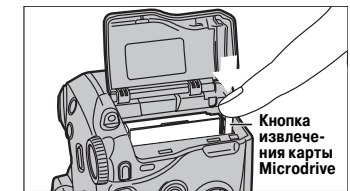
Если Вы откроете крышку слота и слегка нажмете на карту памяти SmartMedia, карта слегка «выпрыгнет» и Вы легко сможете извлечь ее.



При хранении карты памяти SmartMedia всегда используйте специальный антистатический чехол, который поставляется в комплекте.

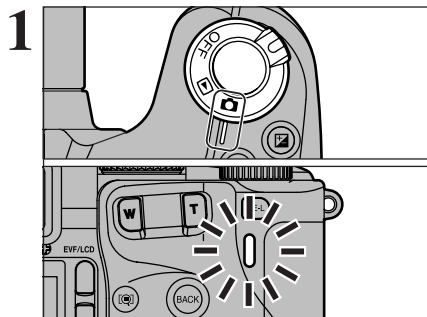
Извлечение карты Microdrive

Откройте крышку слота, нажмите кнопку извлечения карты Microdrive и извлеките карту.



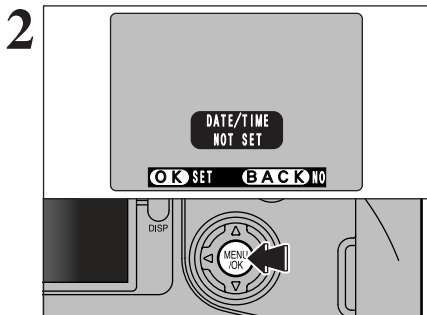
При хранении карты памяти Microdrive всегда используйте специальный защитный чехол, который поставляется в комплекте.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КАМЕРЫ - УСТАНОВКА ДАТЫ И ВРЕМЕНИ



Чтобы включить камеру, установите сетевой выключатель в положение «» или «». После включения камеры индикаторная лампочка начинает светиться зеленым цветом. Чтобы выключить камеру, установите сетевой выключатель в положение «OFF».

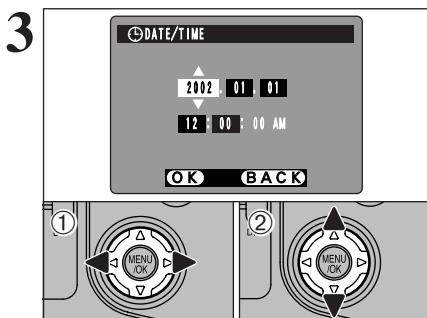
Если Вы выберете режим «», объектив выдвинется. Будьте внимательны, не допускайте блокирования объектива (это высокоточное устройство фотокамеры). Блокирование объектива может привести к возникновению неисправностей или повреждений камеры и появлению сообщения «! ZOOM ERROR» или «! FOCUS ERROR». Будьте осторожны, также не оставляйте отпечатков пальцев на объективе камеры, т.к. это приведет к ухудшению качества снимков.



При первом включении фотокамеры происходит удаление даты. Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы установить дату и время.

Для того, чтобы установить дату и время позже, нажмите кнопку BACK.

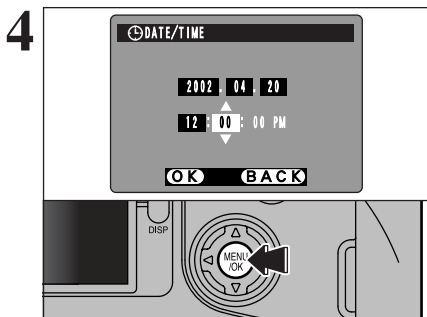
Если Вы не установите дату и время, этот подтверждающий экран будет появляться при каждом включении камеры.



(1) Используя кнопку со стрелкой влево и вправо, выберите позицию ввода года, месяца, дня, часов или минут. (2) Нажатием на кнопку со стрелками вверх/вниз откорректируйте значение выбранного параметра.

Если Вы будете удерживать в нажатом состоянии кнопку со стрелкой вниз или вверх, цифры будут изменяться непрерывно.

Если отображаемое время пройдет цифру «12:00:00», произойдет автоматическое переключение режима PM/AM.

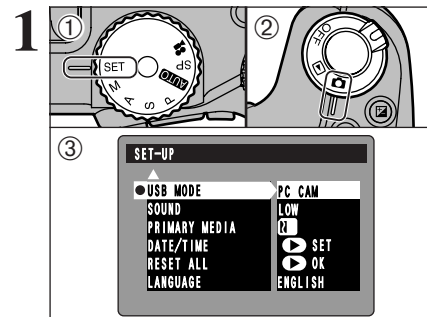


Нажмите кнопку MENU/OK. Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к переключению камеры в режим фотосъемки или воспроизведения.

Чтобы точно установить время, по сигналу точного времени нажмите кнопку MENU/OK.

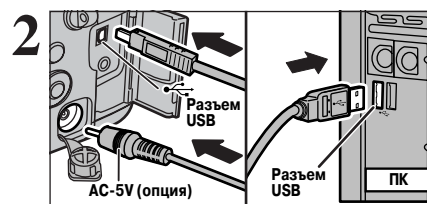
Если после установки батареи питания или подключения сетевого блока питания и установки даты и времени пройдет 1 часа, эти параметры будут храниться в памяти камеры в течение 12 часов даже, если на камеру не будет подаваться напряжение (когда отключен сетевой блок питания или извлечены батареи).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМЕ PC CAMERA



(1) Установите ручку выбора режима в положение SET.
(2) Установите сетевой выключатель в положение «».
(3) В меню SET-UP установите параметр USB MODE (РЕЖИМ USB) в положение «PC CAM».

Мы рекомендуем Вам подключать сетевой блок питания AC-5VHS/AC-5VH (приобретается дополнительно) (см. стр. 74). Использование электрической сети позволяет избежать проблем при копировании данных, вызванных сбоями напряжения питания.



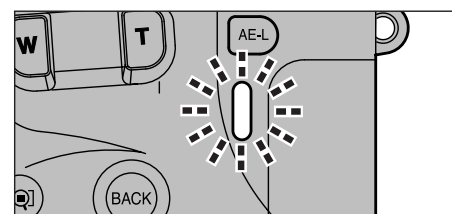
(1) Включите персональный компьютер.
(2) Используя специальный кабель с разъемом USB, подключите камеру к компьютеру.
(3) Включите камеру.

При отключении или выключении камеры всегда используйте описанную процедуру.

Если Вы используете операционную систему Windows, после окончания подключения параметры драйвера будут установлены автоматически. Не требуются дополнительные операции.
- Если Ваш компьютер не может распознать камеру, обратитесь к краткой инструкции по инсталляции.

Убедитесь в том, что Вы подключаете кабели с разъемом USB к соответствующим гнездам и выполняйте подключение разъемов надежно.

Управление камерой



- Когда камера осуществляет связь с компьютером, индикаторная лампочка поочередно мигает зеленым и оранжевым цветом.
- Объектив фиксируется в положении широкоугольной съемки.
- На экране отображается сообщение «PC CAM».
- Если выполнено подключение USB, функция автоматического отключения будет выключена.

Не отключайте кабель с разъемом USB, когда камера осуществляет связь с компьютером. Информация об отключении камеры приведена далее.

Управление компьютером

- Автоматически будет загружена программа FinePixViewer и будет открыто окно Picture Hello (только для Windows).



* Экран для Windows 98 SE

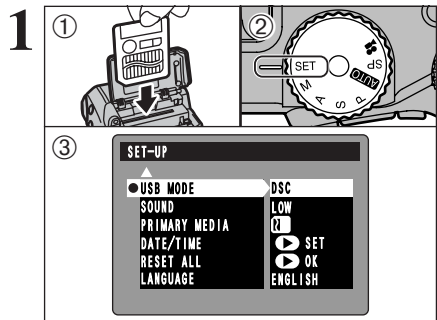
Для просмотра «живого» изображения Вы можете использовать специальные программы, например, VideoImpression.



* Экран компьютера Macintosh

Если указанные операции не будут выполнены, это означает, что на персональный компьютер не проинсталлировано соответствующее программное обеспечение и драйверы. Обратитесь к краткой инструкции по использованию программного обеспечения и выполните необходимые процедуры настройки компьютера. После этого вновь подключите камеру к компьютеру.

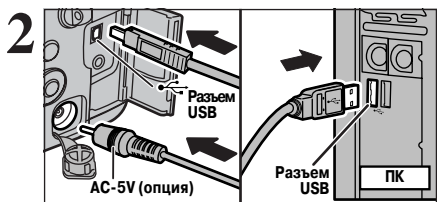
ПОДКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМЕ DSC



- Вставьте в камеру карту памяти, содержащую отснятые фотографии.
- Установите ручку выбора режима в положение SET, а затем установите сетевой выключатель в положение «DSC».
- В меню SET-UP установите параметр USB MODE (РЕЖИМ USB) в положение «DSC».

Мы рекомендуем Вам подключать сетевой блок питания AC-5VHS/AC-5VH (приобретается дополнительно) (см.стр. 74). Использование электрической сети позволяет избежать проблем при копировании данных, вызванных сбоями напряжения питания.

Если Вы одновременно установите в камеру карты памяти SmartMedia и Microdrive, изображения будут записаны на карту памяти, выбранную в меню «Primary media».



- Включите персональный компьютер.
- Используя специальный кабель с разъемом USB, подключите камеру к компьютеру.
- Включите камеру.

При отключении или выключении камеры всегда используйте описанную далее процедуру.

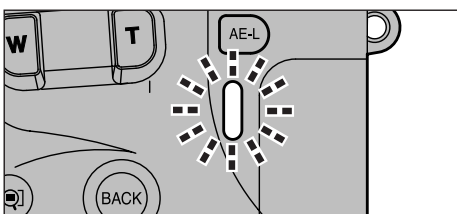
Если Вы используете операционную систему Windows PC, параметры драйвера устанавливаются автоматически после окончания установки. Дальнейшие действия не требуются.

- Если Ваш компьютер не может распознать камеру, обратитесь к краткой инструкции.

При первом подключении камеры к компьютеру в операционных системах Windows XP и Mac OS X Вы должны определить параметры автоматического запуска.

Убедитесь в том, что Вы подключаете кабели с разъемом USB к соответствующим гнездам и выполняйте подключение разъемов надежно.

Управление камерой



- Когда камера осуществляет связь с компьютером, индикаторная лампочка поочередно мигает зеленым и оранжевым цветом.
- На экране отображается сообщение «DSC».
- Когда используется подключение USB, камера не выключается автоматически.

- Перед заменой карты памяти выключайте камеру.
- Не отключайте кабель с разъемом USB, когда камера осуществляет связь с компьютером. Информация об отключении камеры приведена далее.

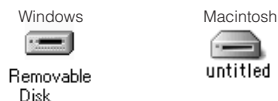
Управление компьютером

- Автоматически будет загружена программа FinePixViewer.



* Экран для Windows 98 SE

- На экране будет отображена иконка съемного диска и Вы сможете использовать Ваш компьютер для копирования файлов с камеры или на камеру.



Если указанные операции не будут выполнены, это означает, что на персональный компьютер не проинсталлировано соответствующее программное обеспечение и драйверы. Обратитесь к краткой инструкции по использованию программного обеспечения и выполните необходимые процедуры настройки компьютера. После этого вновь подключите камеру к компьютеру.

Проверка оставшегося заряда батареи питания

Включите камеру и проверьте, светится или нет индикатор разряда батареи питания (или). Если индикатор не светится, это означает, что батарея питания заряжена достаточно.

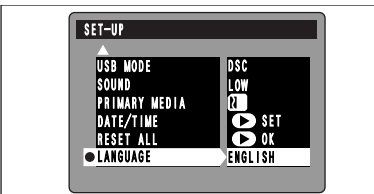
- Светится красным:** Батареи питания близки к разряду. Замените батареи питания, т.к. скоро они будут разряжены полностью.
- Мигает красным:** Батареи питания разряжены. Дисплей на короткое время погаснет и камера прекратит работу. Замените батареи питания.

- Если во время съемки видеоклипа символ «» начнет мигать красным цветом, съемка будет автоматически остановлена.
- Не используйте повторно разряженные батареи питания (мигает красный индикатор «»), т.к. это может привести к возникновению сбоев в работе, например, выключение камеры, не задвинув объектив.

Функция автоматического выключения

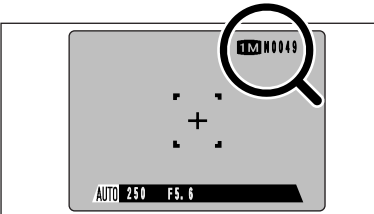
Если фотокамера не будет использоваться в течение 30 секунд, когда доступны все функции камеры, эта функция временно выключит, например, жидкокристаллический монитор, чтобы снизить энергопотребление. Если камера останется неиспользуемой в течение длительного времени (2 или 5 минут), функция автоматического отключения автоматически выключит фотокамеру. Чтобы включить фотокамеру, на короткое время установите сетевой выключатель в положение OFF, а затем верните в положение «» или «».

Выбор языка



Вы можете использовать экран «SET-UP» этой фотокамеры, чтобы выбрать ENGLISH (АНГЛИЙСКИЙ), FRANCAIS (ФРАНЦУЗСКИЙ) или DEUTSCH (НЕМЕЦКИЙ) язык в качестве языка отображения информации на экране. Все экранные сообщения в данной инструкции приводятся на английском языке.

Количество доступных снимков



Количество доступных кадров, которые Вы можете отснять, отображается на экране жидкокристаллического монитора.

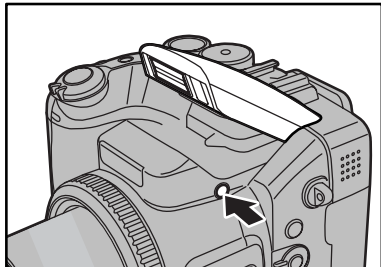
- Информация об изменении размера файла (размера изображения) и качества приведена на странице 69.
- По умолчанию установлен размер файла 1M (количество записываемых пикселей) и нормальное (N: NORMAL) качество изображения.

Размер файла	6M 2832 × 2128				3M 2048 × 1536		1M 1280 × 960		VB 640 × 480
Режим качества	HIGH	FINE	NORMAL	BASIC	FINE	NORMAL	FINE	NORMAL	NORMAL
Размер файла изображения	Около 18 Мб	Около 2,4 Мб	Около 1,2 Мб	Около 460 Кб	Около 1,3 Мб	Около 590 Кб	Около 620 Кб	Около 320 Кб	Около 130 Кб
MG-4S (4MB)	0	1	3	8	2	6	6	12	30
MG-8S (8MB)	0	3	6	17	6	13	12	25	61
MG-16S/SW (16MB)	0	6	13	33	12	26	25	49	122
MG-32S/SW (32MB)	1	13	28	68	25	53	50	99	247
MG-64S/SW (64MB)	3	26	56	137	50	107	101	198	497
MG-128SW (128MB)	7	53	113	275	102	215	204	398	997
Microdrive 340MB	19	147	311	765	279	589	566	1119	2729
Microdrive 1GB	59	443	938	2190	842	1729	1642	3285	8213

Этот раздел описывает основные функции, доступные на этой камере.

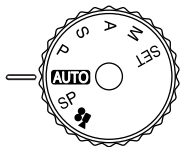
- Подъем вспышки

Нажмите эту кнопку, чтобы поднять вспышку для съемки с использованием вспышки.



- Селектор режима фотосъемки

Нажмите кнопку подъема вспышки, чтобы использовать вспышку для съемки.



Фотосъемка

- AUTO** (Автоматический режим)
- SP** (Тип сцены)
- P** (Автоматический запрограммированный режим)
- S** (Приоритет затвора)
- A** (Приоритет диафрагмы)
- M** (Ручной режим)

Режим съемки видеоклипа

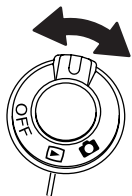
- (Режим видео)

Режим настройки

- SET** (Настройка параметров)

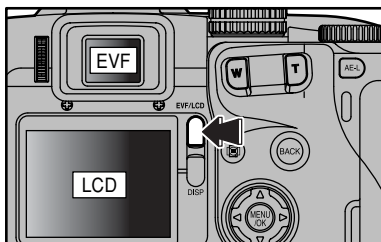
- Сетевой выключатель и селектор режима фотосъемки/воспроизведения

Вы можете использовать сетевой выключатель для выбора режима работы камеры.



Переключение между видоискателем (EVF) и монитором (LCD)

Нажатием на кнопку EVF/LCD Вы можете переключаться между видоискателем и жидкокристаллическим монитором. Используйте нужный режим в соответствии с условиями съемки.



- Использование «зума»



Фотосъемка: Нажимайте кнопку **T**, чтобы увеличить изображение (режим телефото). Нажимайте кнопку **W**, чтобы уменьшить объект (широкоугольная съемка). Воспроизведение: Нажмите кнопку **T**, чтобы увеличить изображение. Нажмите кнопку **W**, чтобы вернуться к нормальному размеру изображения.

В главе «Подключение к персональному компьютеру» приведена информация о том, как Вы можете выполнить настройку подключения USB, а также какие функции доступны при подключении через порт USB.

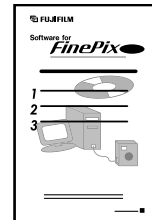
ПРИ ПЕРВОМ ПОДКЛЮЧЕНИИ КАМЕРЫ К КОМПЬЮТЕРУ

Перед подключением камеры к компьютеру Вы должны проинсталлировать все программное обеспечение.

Обратитесь к краткой инструкции по инсталляции.



CD-ROM (программное обеспечение для FinePix)



Краткая инструкция по использованию программного обеспечения

РЕЖИМ DSC

Этот режим обеспечивает простейший способ считывания изображений с карты памяти и сохранения изображений на карты памяти.

РЕЖИМ PC-CAM (КАМЕРА)

Эта функция позволяет Вам организовывать видеоконференции между пользователями компьютеров, подключенных к Интернету. Эта функция также может быть использована для записи видеoinформации на персональный компьютер.

Видеоконференц-связь («PictureHello») не поддерживается на компьютерах Макинтош.

Функция PC Camera не может быть использована в операционной системе Mac OS X (включая Classic). Используйте Mac OS версии между 8.6 и 9.2.

Help
How to Use FinePixViewer
Software Update
About FinePixViewer

Показывает способы использования программы FinePixViewer. Для выбора этой опции меню потребуются Acrobat Reader.

Используйте эту опцию для копирования последней версии FinePixViewer.

Automatic Save Slide Show Video conference

FinePix CD Album Maker
Поможет Вам организовать изображения и записать их на диск CD-R.

You can attach a message to send to key people.

Open
Delete
Mail Sending
Automatic Rename
Batch Resize
Batch Rotation
Batch Format Conversion
Information Batch Edit
Print
Index Print

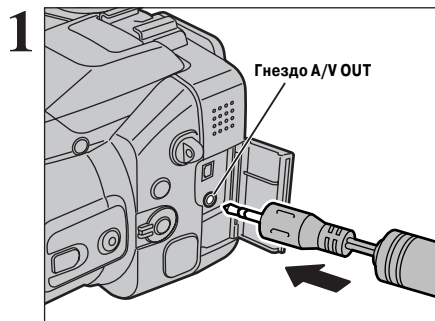
FinePixViewer обеспечивает доступ к множеству удобных функций.

Вы можете проверить изображение более подробно и выполнить простую обработку изображения.

Common Information Basic Information ID & Comment Sh

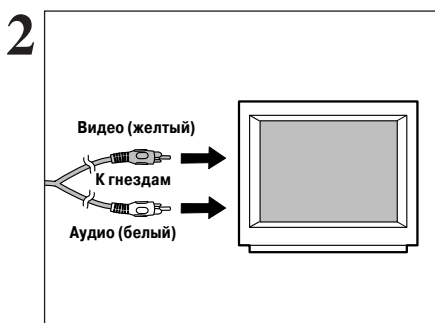
Используйте эту область для проверки и сравнения параметров фотосъемки.

Подключение к телевизору



Выключите фотокамеру и телевизор. Откройте крышку гнезд и подсоедините A/V-кабель (в комплекте) к гнезду A/V OUT (аудио/видеовыход).

Если у Вас есть доступ к электрической сети, подключите сетевой блок питания AC-5VHS/AC-5VH.



Подключите другой конец кабеля к видеовыходу телевизора. Затем включите телевизор и фотокамеру и выполните съемку или воспроизведение изображений.

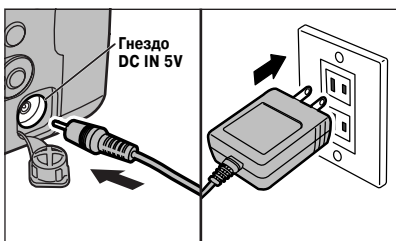
Для получения дополнительной информации о Вашем телевизоре обратитесь к инструкции, поставляемой в комплекте с телевизором.

Использование сетевого блока питания (опция)

Подключение сетевого блока питания AC-5V к Вашей камере позволяет выполнять съемку или воспроизводить изображения (используя подключение к телевизору и т.д.), не беспокоясь о состоянии батареи питания. Вы также можете использовать сетевой блок питания для перезарядки батареи, что очень удобно во время путешествий и т.д.

- Совместимые сетевые блоки питания

Модели: AC-5VH/AC-5VHS (приобретается дополнительно)



Убедитесь в том, что камера выключена. Откройте крышку гнезд, а затем подключите к гнезду DC IN 5V сетевой блок питания. После этого подключите сетевой блок питания к электрической сети.

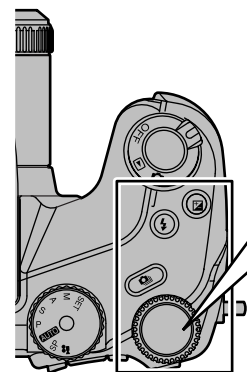
Проблемы, вызванные использованием нефирменных продуктов FUJIFILM, не подлежат устранению в рамках гарантийных обязательств.

Информация об использовании сетевого блока питания приведена на странице 82.

Устанавливайте сетевой блок питания вблизи легко доступной сетевой розетки.

Форма сетевого блока питания, сетевого переходника и сетевой розетки зависит от страны использования.

Подключение сетевого блока питания не позволяет Вам заряжать Ni-MH-батареи питания. Для заряда таких батарей питания используйте дополнительное зарядное устройство.



- Ручка управления

В режиме фотосъемки поворотом ручки управления Вы можете изменить программу и определить такие параметры съемки, как диафрагма и скорость затвора.

☑ : Компенсация экспозиции

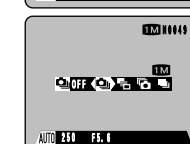
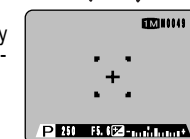
Удерживая в нажатом состоянии кнопку «☑», поворотом ручки управления выберите значение.

⚡ : Вспышка

Поднимите вспышку, удерживайте в нажатом состоянии кнопку «⚡» и поворотом ручки управления выберите значение.

📷 : Непрерывная съемка

Удерживая в нажатом состоянии кнопку «📷», поворотом ручки управления выберите нужный режим.

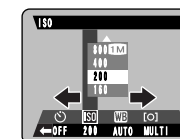
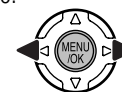


- Использование меню

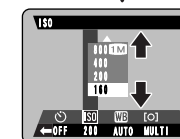
(1) Отобразите меню. Нажмите кнопку MENU/OK.



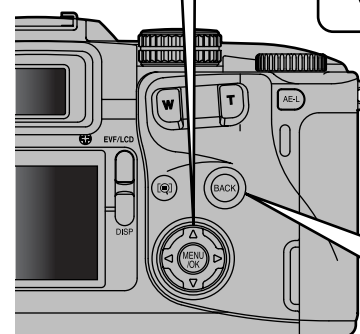
(2) Выберите опцию меню. Нажимайте многофункциональную кнопку влево или вправо.



(3) Выберите значение. Нажимайте многофункциональную кнопку вверх или вниз.



(4) Подтвердите выбор. Нажмите кнопку MENU/OK.



- Кнопка BACK

Нажимайте эту кнопку, если Вы хотите отменить выполненные процедуры в середине.

- Регулятор диоптрий

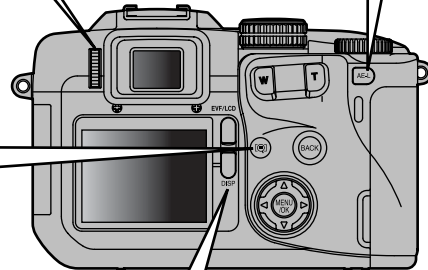
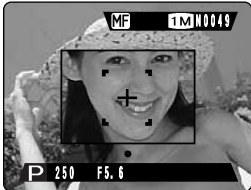
Позволяет Вам улучшить качество изображения в видоискателе. Установите регулятор в положение, в котором рамка автоматической фокусировки отображается наиболее четко.

- Кнопка AE-L

Когда нажата эта кнопка, выполняется фиксация экспозиции.

- Кнопка проверки фокусировки

Нажатие на эту кнопку увеличивает центральную часть экрана. Используйте эту кнопку для точной фокусировки изображения.



- Кнопка DISP

Используется для переключения дисплея.



- Кольцо фокусировки

Для регулировки фокуса. Используется только в режиме ручной фокусировки.

- Кнопка INFO

Нажатие на эту кнопку приводит к отображению информации о фотографии
Режим фотосъемки: Отображаются текущие значения параметров (ISO (чувствительность), четкость и т.д.).
Режим воспроизведения: Отображается информация о текущем изображении.

- Кнопка SHIFT

См. следующую страницу.

- Кнопка фокусировки «одним касанием»

Для мгновенной фокусировки изображения используется автоматический фокус. Эта кнопка может быть использована только в режиме ручной фокусировки.

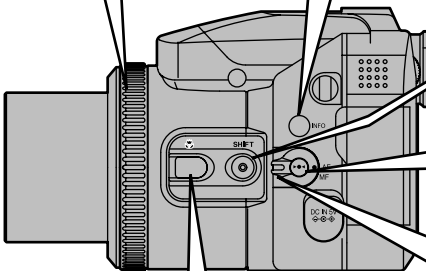
- Селектор режима фокусировки

Для выбора режима автоматической и ручной фокусировки.

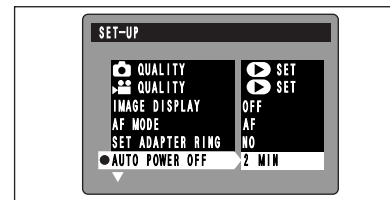
- Кнопка макросъемки

Используется для съемки объектов, находящихся на близком расстоянии. Нажатие на эту кнопку приводит к переключению режимов в следующем порядке: Macro (режим макросъемки) - Super Macro (супермакросъемки) - макросъемка выключена.

Расстояние съемки
Macro (режим макросъемки): 10 см - 80 см
Super Macro (супермакросъемки): 1 см - 20 см
Макросъемка выключена



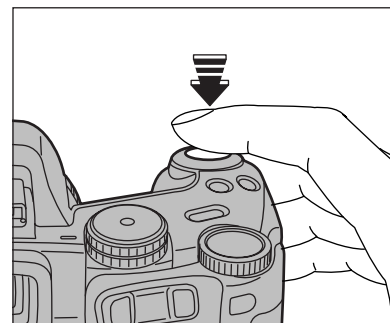
РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ



После активизации этой функции экран будет временно отключаться (режим Sleep), если Вы не будете пользоваться камерой в течение 30 секунд. Если в дальнейшем (в течение 2 или 5 минут) Вы не будете пользоваться камерой, камера автоматически выключится. Используйте этот режим, если Вы хотите максимально долго использовать батарею питания.

Функция автоматического отключения выключается во время автоматического воспроизведения и когда используется подключение USB.

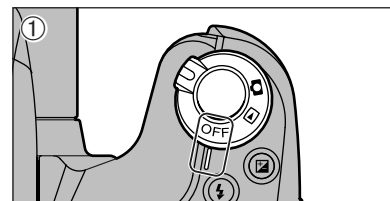
Режим Sleep не работает в режиме воспроизведения, но камера автоматически выключится, если Вы не будете пользоваться камерой в течение 2 или 5 минут.



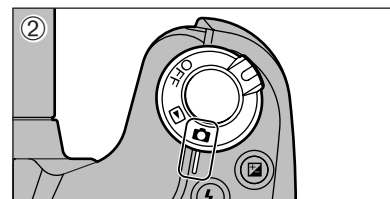
Когда камера находится в режиме Sleep, нажатие на кнопку спуска затвора наполовину приводит к возврату в нормальный режим работы. Это очень полезная функция, позволяющая Вам быстро включить камеру.

Рабочее состояние камеры также может быть восстановлено нажатием на любую кнопку, кроме кнопки спуска затвора.

Включение фотокамеры

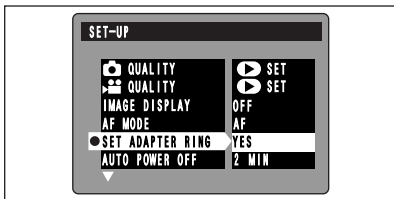



(1) Установите сетевой выключатель в положение OFF.




(2) Установите сетевой выключатель в положение «» или «».

УСТАНОВКА УДЛИНИТЕЛЬНОГО КОЛЬЦА



YES (ДА): Выбирайте это значение, когда Вы используете удлинительные кольца. Если Вы активизируете эту опцию, на экране отобразится символ «».

NO (НЕТ): Выбирайте это значение, если Вы не используете удлинительные кольца.

 Неправильная установка приводит к невозможности успешной фокусировки.

Описание конвертера/удлинительного кольца

Конвертерный широкоугольный объектив WL-FX9

WL-FX9 представляет собой комплект, включающий в себя конвертерный широкоугольный объектив и удлинительное кольцо. Этот комплект преобразует фокусное расстояние на 0,79x (эквивалент 28-мм широкоугольному объективу). Вместе с этим комплектом Вы можете использовать доступные в продаже фильтры.

- Технические характеристики широкоугольного объектива


Увеличение: 0,79x


Конфигурация объектива: 3 линзы в 3 группах

Размеры: 32 мм x 70 мм в диаметре

Вес: около 185 г

Принадлежности: удлинительное кольцо AR-FX9, крышки объектива (фронтальная и тыльная), чехол для объектива

 Этот объектив должен использоваться в широкоугольном режиме съемки (эквивалентно 28-46 мм). Использование объектива в режиме «телефото» увеличивает количество искажений.

 Широкоугольный объектив и встроенная вспышка не могут использоваться одновременно.

Телеконвертер TL-FX9

Эта принадлежность увеличивает фокусное расстояние Вашего объектива в 1,5x, не изменяя значения остановки фокуса (F-stop).

- Технические характеристики телеконвертера


Увеличение: 1,5x


Конфигурация объектива: 3 линзы в 3 группах

Размеры: 55 мм x 65 мм в диаметре

Вес: около 100 г

Принадлежности: удлинительное кольцо AR-FX9? крышки объектива (фронтальная и тыльная), чехол

 Этот объектив должен использоваться в режиме «телефото». Использование объектива в режиме широкоугольной съемки приводит к размыванию краев изображения.

 Телеконвертер и встроенная вспышка не могут использоваться одновременно.

Удлинительное кольцо AR-FX9


Удлинительное кольцо требуется для использования фильтров.

- Технические характеристики удлинительного кольца

Совместимые фильтры: фильтры диаметром 55 мм

Размеры: 39 мм x 58 мм

Вес: около 30 г

 Не используйте более одного фильтра одновременно.



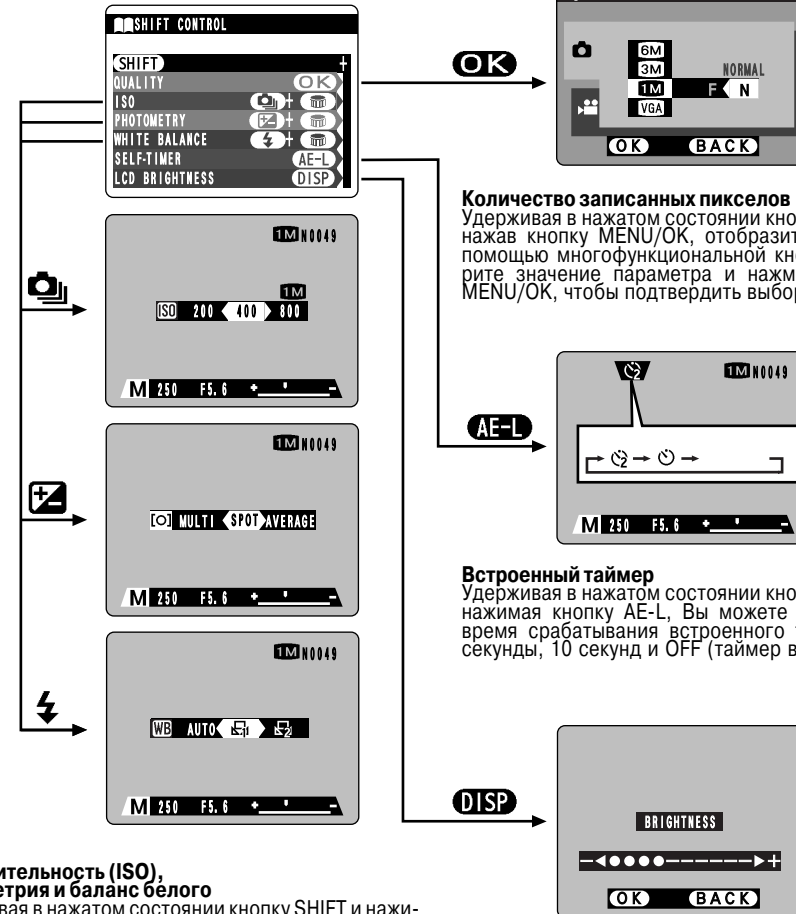
Закрепляйте удлинительное кольцо, конвертерный объектив и фильтры, вкручивая их по часовой стрелке.

- Кнопка SHIFT

Удерживая кнопку SHIFT в нажатом состоянии дольше 1 секунды, отобразите подсказку «SHIFT CONTROL». Нажимая одну из приведенных комбинаций кнопок, Вы можете быстро и легко получить доступ к настройке соответствующих параметров.

Функции, доступ к которым Вы можете получить, варьируются в зависимости от текущего режима. В примере ниже приведена процедура, предназначенная для режима фотосъемки.

Удерживая кнопку SHIFT в нажатом состоянии дольше 1 секунды



Чувствительность (ISO), фотометрия и баланс белого

Удерживая в нажатом состоянии кнопку SHIFT и нажимая кнопку, Вы можете изменить значения на ручке управления. Отпустите кнопку, чтобы подтвердить установку.

Количество записанных пикселей

Удерживая в нажатом состоянии кнопку SHIFT и нажав кнопку MENU/OK, отобразите меню. С помощью многофункциональной кнопки выберите значение параметра и нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.

Встроенный таймер

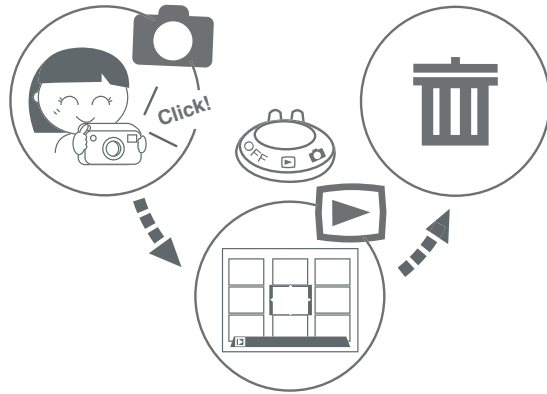
Удерживая в нажатом состоянии кнопку SHIFT и нажимая кнопку AE-L, Вы можете установить время срабатывания встроенного таймера: 2 секунды, 10 секунд и OFF (таймер выключен).

Яркость жидкокристаллического монитора/регулировка громкости

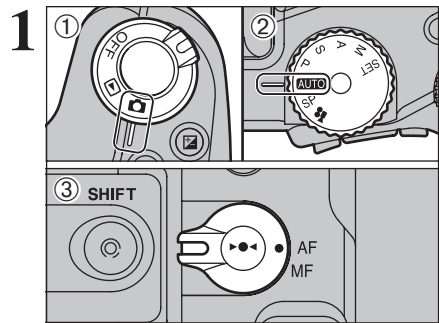
Удерживая в нажатом состоянии кнопку SHIFT и нажав кнопку DISP, отобразите меню. Нажатием на многофункциональную кнопку вверх/вниз выберите параметр, а нажатием на многофункциональную кнопку влево/вправо измените значение параметра. Затем нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор. Обратите внимание, что громкость может быть отрегулирована только в режиме воспроизведения.

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ

Вы прочитали раздел о подготовке фотокамеры и теперь фотокамера настроена и готова к съемке. Раздел «Основные операции» описывает три основных шага «съемки фотографий», «просмотра фотографий» и «стирания изображений». Научитесь выполнять эти шаги, попробовав выполнить их непосредственно на камере.



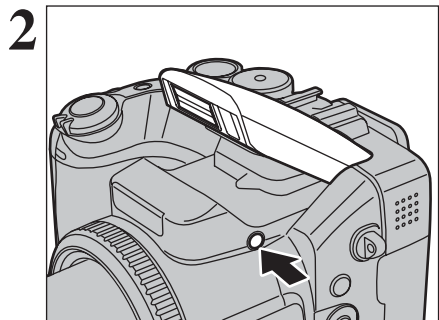
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)



Установите сетевой переключатель (1) в положение «P», а ручки выбора режима работы (2) - в положение «AUTO». После этого установите селектор режима фокусировки (3) в положение AF (автоматическая фокусировка).

- Расстояние съемки
Широкоугольная съемка: приблизительно от 50 см до бесконечности
Режим «телефото»: приблизительно от 90 см до бесконечности

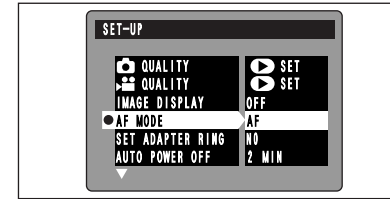
- Для съемки с близкого расстояния используйте режим макросъемки.
- Убедитесь в том, что объектив не загрязнен. Если объектив загрязнен, обратитесь к странице 81 для получения инструкции по очистке объектива.



Нажмите кнопку подъема вспышки, чтобы поднять вспышку.

- Когда вспышка поднята и Вы используете вспышку для съемки фотографий, на время заряда вспышки может возникнуть потемнение экрана. Одновременно оранжевым цветом мигает индикаторная лампочка.
- Если Вы используете вспышку в условиях повышенной запыленности или во время снега, вспышка может отражать снежинки или присутствующие в воздухе пылинки так, что они будут видны на изображении в виде светящихся белых точек.

РЕЖИМ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ФОКУСИРОВКИ



Используйте этот параметр (AF MODE) для выбора режима (метода) фокусировки.

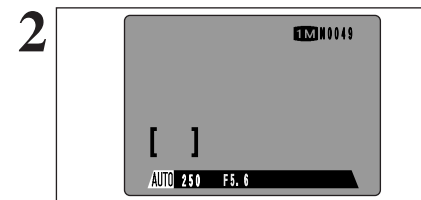
Режим AF: Фокусировка по центру экрана.
Режим AF AREA: Позволяет Вам изменить позицию на экране, когда снимок сфокусирован. Используйте эту функцию, например, при съемке со штатива, когда Вы скомпоновали кадр и хотите изменить точку фокусировки.

- Если выбран режим фокусировки AF AREA, функция проверки фокуса не может быть использована.



РЕЖИМ AF AREA

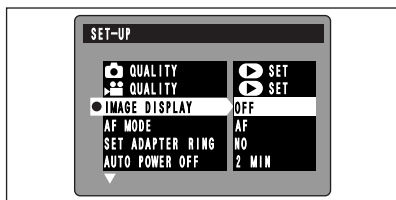
Удерживая в нажатом состоянии кнопку «▶●◀» (1), нажатием на многофункциональную кнопку переместите перекрестие (точку назначения) (2) в нужную точку фокусировки. (3) Отпустите кнопку «▶●◀».



Рамка автоматической фокусировки AF отобразится в точке, в которую перемещена точка назначения. До половины нажмите кнопку спуска затвора и выполните съемку обычным образом. Чтобы изменить положение рамки автоматической фокусировки, повторите шаг 1.

Независимо от положения рамки автоматической фокусировки экспозиция всегда будет устанавливаться с использованием области в центре экрана. Чтобы выполнить съемку с экспозицией на основном объекте, используйте функцию фиксации экспозиции.

ОТОБРАЖЕНИЕ ОТСНЯТЫХ ИЗОБРАЖЕНИЙ



Вы можете использовать параметр IMAGE DISPLAY, чтобы определить, каким образом отображать отснятые изображения после съемки.

Даже, если в режимах верхней и финальной 5-кадровой съемки или автоматического брэкетинга Вы выключите (OFF) этот параметр, изображение будет отображаться в течение установленного времени, а затем будет автоматически записано.

OFF: Отснятое изображение автоматически записывается, не отображаясь на экране.

POSTVIEW: Отснятое изображение отображается в течение 2 секунд, а затем автоматически записывается.

PREVIEW: Отснятое изображение отображается, а затем Вы можете выбрать, записывать или нет это изображение.

Вы также можете увеличить предварительное изображение.

- Чтобы записать изображение, нажмите кнопку MENU/OK.

- Нажмите кнопку BACK, чтобы отменить запись.

Вы также можете использовать функцию предварительного просмотра с увеличением или выбором записанных изображений.



Предварительный просмотр с увеличением изображения

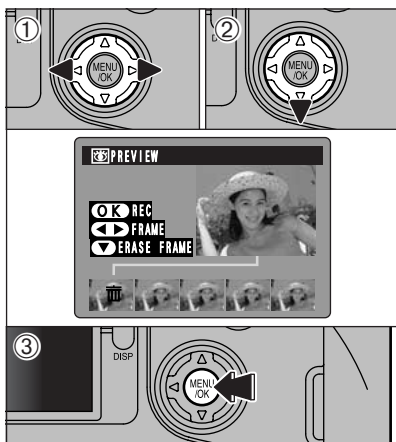
Вы можете увеличить изображение предварительного просмотра для проверки деталей.

(1) Нажатием на кнопку «зума» увеличьте или уменьшите изображение.

(2) Нажатием на многофункциональную кнопку выберите другую часть изображения.

Вы не можете записать отсеченную часть изображения.

Эта операция аналогична операции воспроизведения с увеличением изображения.



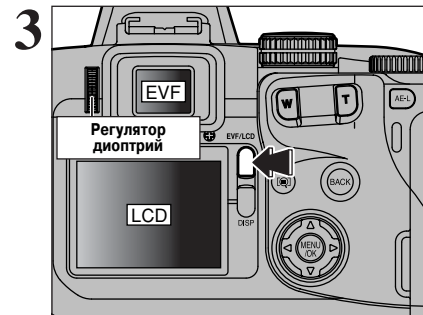
Выбор изображений для записи

Эта функция позволяет Вам выбирать и записывать изображения в режимах непрерывной съемки и автоматического брэкетинга. Однако, предварительный просмотр с увеличением изображения не может быть использован.

(1) Для выбора изображений, которые Вы не хотите записывать, нажимайте многофункциональную кнопку в направлениях < или >.

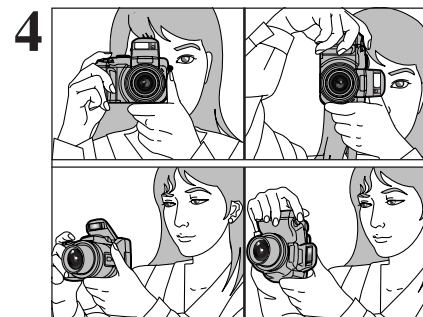
(2) Нажмите многофункциональную кнопку вниз, чтобы добавить или отключить метку «ш». Изображения с меткой «ш» не записываются. Отобразите метку «ш» для всех изображений, которые Вы не хотите записывать.

(3) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы записать оставшиеся изображения.

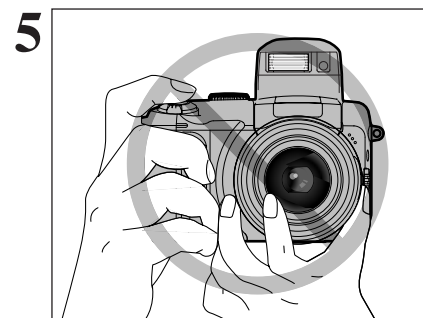


Каждое нажатие на кнопку EVF/LCD приводит к переключению изображения между видоискателем (EVF) и монитором (LCD). Если рамка автоматической фокусировки в видоискателе (EVF) просматривается с трудом, настройте видоискатель при помощи регулятора диоптрий.

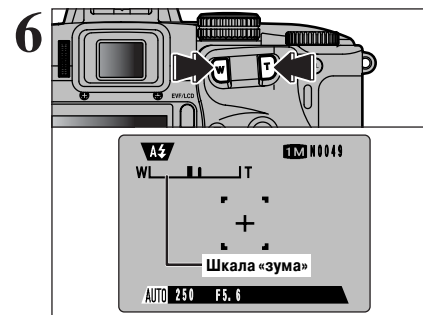
Выбранный режим (EVF или LCD) сохраняется в памяти даже, если Вы измените режим или выключите камеру.



Просуньте руку в ручной ремень, поставьте руку к телу, как показано на рисунке, и удерживайте камеру обеими руками.



Убедитесь в том, что ремень или Ваши пальцы не блокируют объектив, датчик автоматической фокусировки, датчик управления вспышкой или микрофон. Если один из указанных компонентов камеры будет заблокирован пальцами или ремнем, Ваша камера не сможет выполнить съемку правильно.



Чтобы выполнить «зум» на объект съемки, нажмите кнопку «Т». Чтобы выполнить «зум» от объекта съемки, нажмите кнопку «W». При выполнении «зума» на жидкокристаллическом мониторе появится шкала «зума».

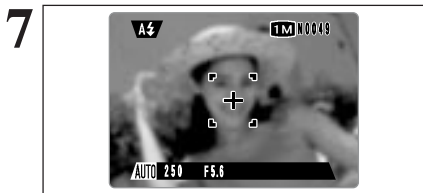
- Фокусное расстояние действия оптического «зума» (эквивалентно 35-миллиметровой камере)

Около 35-210 мм

Величина максимального увеличения: 6 крат

При переключении между оптическим и цифровым «зумом» процесс изменения масштаба изображения временно приостанавливается. Чтобы переключить режимы работы «зума», нажмите кнопку «зума» еще раз.

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)



7 Скомпонуйте кадр так, чтобы объект съемки находился в пределах всей рамки автоматической фокусировки.

Если объект съемки находится не по центру кадра, используйте для съемки функцию фикс-фокуса/фиксации экспозиции.



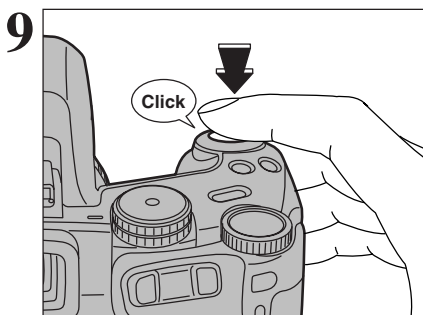
8 Если Вы нажмете кнопку спуска затвора наполовину, камера подаст двойной короткий звуковой сигнал и сфокусируется на объекте съемки. В этот момент времени рамка автоматической фокусировки станет меньше и будут отображены установленные значения скорости затвора и диафрагмы.

Изображение, отображаемое на экране до выполнения съемки, может отличаться по яркости, цветности и прочим параметрам от изображения, которое будет реально записано. Если есть необходимость, воспроизведите записанное изображение, чтобы проверить его.

Если камера не подает короткий двойной звуковой сигнал и на экране появляется сообщение «! AF», это означает, что камера не может сфокусироваться на объекте съемки.

Когда Вы нажмете кнопку спуска затвора наполовину, видеозапись на жидкокристаллическом мониторе временно будет остановлена. Однако, это не изображение, которое будет записано.

Если на экране отобразится сообщение «! AF» (например, слишком темно для фокусировки камеры), для выполнения съемки попробуйте отступить от объекта на 2 метра.



9 Чтобы выполнить съемку фотографии, до конца нажмите кнопку спуска затвора, не отпуская. Камера подаст мягкий звуковой сигнал и выполнит съемку.

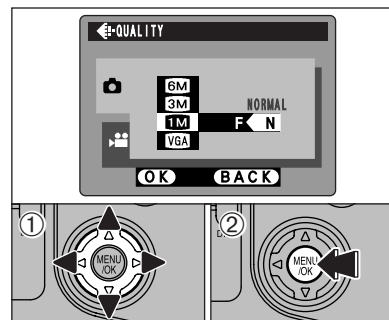
Если индикатор количества доступных снимков светится желтым цветом, съемка не может быть выполнена до тех пор, пока этот индикатор не начнет светиться белым цветом.

Если Вы нажмете кнопку спуска затвора полностью одним движением, съемка будет выполнена без автоматической фокусировки.

Индикаторная лампочка видеоискателя

Лампочка	Состояние камеры
Светится зеленым цветом	Камера готова к съемке.
Мигает зеленым цветом	Выполняется автоматическая фокусировка/автоматическая установка экспозиции или камера подрагивает.
Мигает поочередно зеленым и оранжевым цветом	Изображение записывается на карту памяти.
Светится оранжевым цветом	Изображение записывается на карту памяти.
Мигает оранжевым цветом	Выполняется заряд вспышки.
Мигает красным цветом	- Предупреждение карты памяти. - Не установлена карта памяти, не отформатирована карта памяти, неправильное форматирование, на карту SmartMedia установлена защита от записи, карта памяти переполнена, ошибка карты памяти. - Ошибка управления объективом.

КОЛИЧЕСТВО ЗАПИСЫВАЕМЫХ ПИКСЕЛОВ (РАЗРЕШЕНИЕ)



(1) Нажатием на multifunctional button up or down you change the number of recordable pixels (resolution), and by pressing up/down you change the quality value.

(2) Press the MENU/OK button to confirm the selection.

Настройка размера изображения

Вы можете выбрать любую комбинацию из 4 размеров файла и 4 режимов качества изображения. Используйте приведенную ниже таблицу для выбора сочетания параметров, наилучшим образом подходящего для съемки.

Для достижения наилучшего качества изображения выбирайте HI или FINE, а для увеличения количества доступных снимков - режим BASIC. В большинстве случаев режим NORMAL обеспечивает более, чем достаточное качество изображения.

Размер файла	Качество			
	HIGH	FINE	NORMAL	BASIC
6M (2832 × 2128)	①	①	①	②
3M (2048 × 1536)	—	②	②	—
1M (1280 × 960)	—	③	③	—
VGA (640 × 480)	—	—	④	—

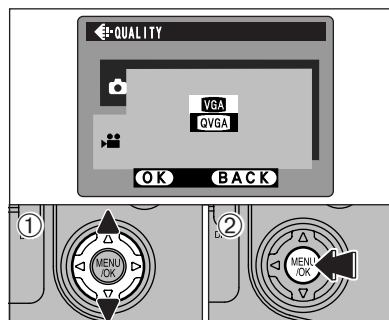
(1) Для печати всего изображения на формате A4 или части изображения на формате A5

(2): Для печати всего изображения на формате A5 или части изображения на формате A6

(3): Для печати на формате A6

(4): Для пересылки по Интернету в качестве вложения в электронное письмо

КОЛИЧЕСТВО ЗАПИСЫВАЕМЫХ ПИКСЕЛОВ (РАЗРЕШЕНИЕ)



(1) Нажатием на multifunctional button up or down you change the resolution of the image.

(2) Press the MENU/OK button to confirm the selection.

Параметры видеоклипа

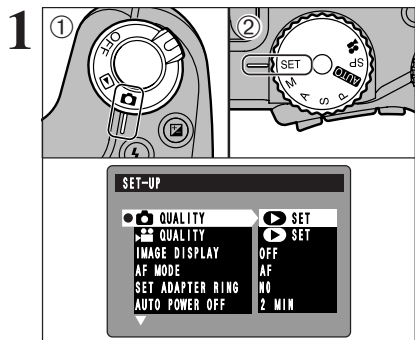
Вы можете выбрать два размера изображения. Для достижения наилучшего качества изображения выберите режим VGA, а для увеличения времени съемки - выберите режим QVGA.

	Разрешение
VGA	640x480 пикселей
QVGA	320x240 пикселей

■ Опции меню настройки параметров SET-UP

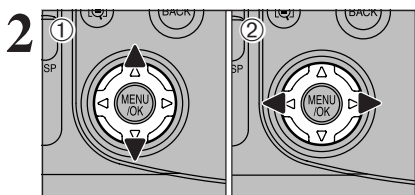
Параметры	Дисплей	По умолчанию	Описание
QUALITY	> SET	1M NORMAL	Используйте эту опцию для установки количества записываемых пикселей (размера файла) и качества изображения (степени сжатия) при записи фотоснимков.
QUALITY	> SET	VGA	Используйте эту опцию для установки количества записываемых пикселей (размера файла) и качества изображения (степени сжатия) при записи видеоклипов.
IMAGE DISPLAY	OFF/POSTVIEW/ PREVIEW	OFF	Используйте этот режим для определения типа изображения, которое отображается после съемки на экране предварительного просмотра.
AF POWER	AF/AF AREA	AF	Позволяет Вам выбрать режим автоматической фокусировки.
SET ADAPTER RING	YES/NO	NO	Активизируйте эту опцию, если используется удлинительное кольцо.
AUTO POWER SAVE	2 MIN/5 MIN/OFF	2 MIN	Эта функция значительно снижает потребление мощности, а затем автоматически выключает камеру, чтобы предотвратить разряд батареи питания, когда камера не используется. Подробная информация приведена далее.
USB MODE	DSC/PC CAM	DSC	Для получения более подробной информации см. страницу 75.
SOUND	LOW/HIGH/OFF	LOW	Этот параметр позволяет выбрать громкость звукового сигнала, подаваемого камерой во время ее эксплуатации.
PRIMARY MEDIA	SMARTMEDIA MICRODRIVE		Вы можете выбрать, какую карту памяти (SmartMedia или Microdrive) следует использовать, если обе карты установлены в камеру.
DATE/TIME	> SET	—	Вы можете использовать этот параметр для установки даты и времени.
LANGUAGE	ENGLISH/ FRANCAIS/ DEUTSCH	ENGLISH	Выберите язык (английский, французский или немецкий) отображения информации на экране.
RESET ALL	> OK	—	Этот параметр используется для сброса всех параметров камеры, кроме даты и времени, в стандартное положение. Нажмите кнопку > чтобы проверить установленные параметры. Если Вас устраивают установленные значения, нажмите кнопку MENU/OK еще раз.

SET ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭКРАНА НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ



- 1 Установите сетевой выключатель в положение «OFF».
- 2 Установите ручку выбора режима в положение SET, чтобы отобразить экран настройки параметров SET-UP.

Всегда выключайте камеру, когда Вы заменяете батареи питания. Если Вы откроете крышку батарейного отсека или отсоедините сетевой блок питания, не выключая камеры, будут восстановлены заводские (стандартные) значения параметров камеры.



- 1 Нажатием на многофункциональную кнопку вверх/вниз выберите нужный параметр (опцию).
- 2 Нажимая многофункциональную кнопку в направлении «<» или «>» установите значение выбранного параметра.

Чтобы перейти к установке качества изображения (QUALITY), даты/времени (DATE/TIME) или к режиму сброса параметров (RESET ALL), нажмите многофункциональную кнопку в направлении «>».

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА ФИКСАЦИИ ФОКУСА/ЭКСПОЗИЦИИ



1 При съемке данной композиции объекты съемки (в данном случае 2 человека) не находятся в рамке автоматической фокусировки. Если съемка будет выполнена в этой точке, объекты съемки будут расфокусированы.



2 Немного переведите камеру так, чтобы один из объектов съемки находился в пределах рамки автоматической фокусировки.



3 Удерживайте кнопку спуска затвора в нажатом до половины состоянии (фиксация AF/AE). Убедитесь в том, что рамка автоматической фокусировки уменьшилась, а также постоянно светится зеленая лампочка видоискателя и отображаются установленные значения скорости затвора и диафрагмы.



4 Продолжайте удерживать кнопку спуска затвора в нажатом до половины состоянии. Скомпонуйте кадр нужным Вам образом, а затем нажмите кнопку спуска затвора до конца, не отпуская кнопку перед нажатием.

- Вы можете переустанавливать фикс-фокус/экспозицию нужное количество раз до спуска затвора.
- Функция фиксации фокусировки/экспозиции работает во всех режимах съемки и может использоваться для достижения отличных результатов съемки.

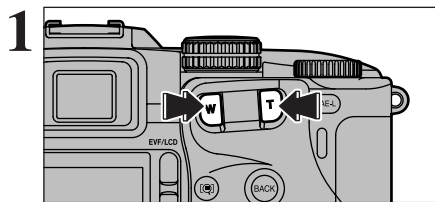
Фикс-фокус/фиксация экспозиции (AF/AE Lock)

На камере FinePix S602 ZOOM нажатие на кнопку спуска до половины приводит к фиксации параметров фокусировки и экспозиции (фиксация AF/AE). Если Вы хотите сфокусировать камеру на объекте, который располагается с одной стороны кадра, или Вы хотите установить экспозицию перед окончательной съемкой, зафиксируйте фокус и экспозицию, а затем скомпонуйте кадр нужным Вам образом. Это позволит достичь наилучших результатов съемки.

- Если Вы не можете сфокусироваться на объекте съемки и фиксация фокуса/экспозиции не позволяет добиться нужной экспозиции
Совместите рамку автоматической фокусировки с объектом съемки и активизируйте режим фиксации экспозиции. Затем поместите рамку автоматической фокусировки на объект, находящийся от фотокамеры на таком же расстоянии, что и объект съемки, нажмите кнопку спуска затвора до половины, затем перекомпонуйте кадр нужным образом и выполните съемку.

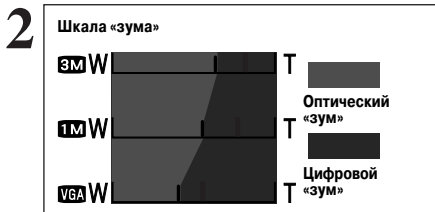
СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ)

ЦИФРОВОЙ «ЗУМ»



Если выбран размер файла (размер изображения) 3М, 1М или VGA, Вы можете использовать функцию цифрового «зума».

- ❗ Вы не можете использовать цифровой «зум» для изображений, записанных в режиме 6М.
- ❗ Информация об изменении размера файла приведена на странице 69.
- ❗ Если во время использования «зума» происходит расфокусирование изображения, удерживайте кнопку спуска затвора в нажатом до половины состоянии, чтобы выполнить повторную фокусировку.



Положение индикатора «I» на шкале «зума» показывает текущий режим «зума».

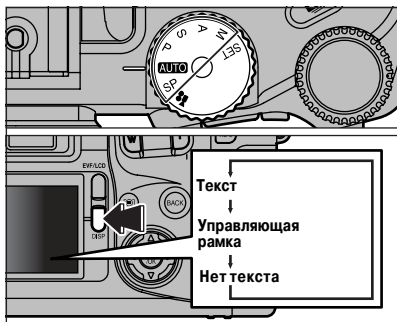
- Область справа от разделителя соответствует области цифрового «зума», область слева - оптического «зума».
- Для перемещения индикатора «I» влево или вправо нажимайте кнопки «зума».
- При переключении между цифровым и оптическим «зумом» индикатор «I» останавливается. Если Вы нажмете одну и ту же кнопку еще раз, символ начнет перемещаться вновь.

- Фокусные расстояния цифрового «зума» (эквивалентно 35-мм камере)

3М: около 210 мм - 294 мм (макс. 1,4X)
 1М: около 210 мм - 462 мм (макс. 2,2X)
 VGA: около 210 мм - 924 мм (макс. 4,4X)

❗ Оптический «зум» эквивалентен 35-210 мм на 35-миллиметровых камерах.

ФУНКЦИЯ УПРАВЛЯЮЩЕЙ РАМКИ



Эта функция может быть выбрана в режимах фотосъемки AUTO - SP - P - S - A и M. Каждое нажатие на кнопку DISP приводит к переключению экрана в порядке, указанном слева. Нажатием на кнопку DISP отобразите на экране управляющую рамку.

- ❗ Управляющая рамка не записывается на изображении.
- ❗ Линии в рамке сцены грубо делят записанные пиксели на три равных части по горизонтали и вертикали. При распечатывании изображения результирующий отпечаток может быть немного смещен от рамки сцены.

Сцена

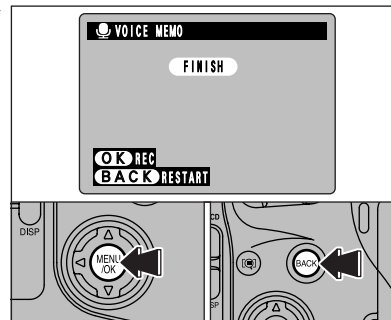


Используйте эту рамку, когда Вы хотите расположить объект съемки в центре рамки или когда Вы хотите совместить снимок с линией горизонта. Эта рамка позволяет Вам скомпоновать кадр так, чтобы зафиксировать момент фокусировки на размере объекта и общем балансе кадра.

Важно

Всегда для компоновки кадра используйте функцию фиксации фокуса и экспозиции. Несоблюдение этого правила может привести к расфокусированию изображения.

5

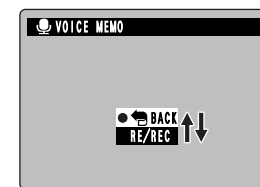


Когда Вы запишете 30 секунд комментариев, на экране появится сообщение «FINISH».

Чтобы закончить запись: Нажмите кнопку MENU/OK.

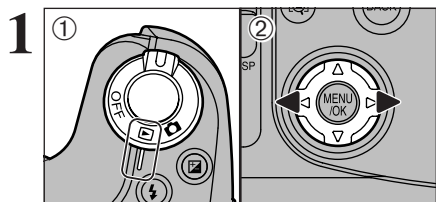
Чтобы переписать комментарии: Нажмите кнопку BACK.

Если для изображения уже создан голосовой заголовок (комментарий)

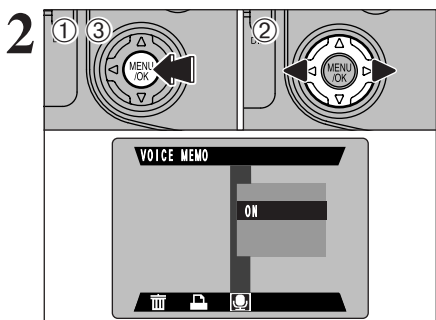


Если Вы выберете изображение, для которого уже создан голосовой заголовок (комментарий), появится экран, в котором Вы можете выбрать, переписывать или нет заголовки.

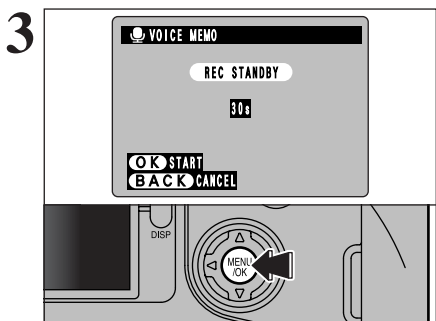
ГОЛОСОВЫЕ ЗАГОЛОВКИ (ЗАПИСЬ)



(1) Установите сетевой выключатель в положение «ON».
(2) Нажатием на многофункциональную кнопку влево/вправо выберите изображение (файл), к которому Вы хотите добавить голосовой заголовок.

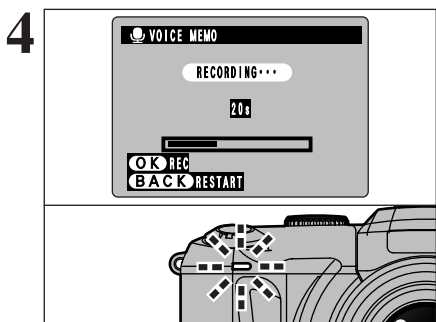


(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить экран меню.
(2) Нажав многофункциональную кнопку вправо, выберите «VOICE MEMO».
(3) Нажмите кнопку MENU/OK.



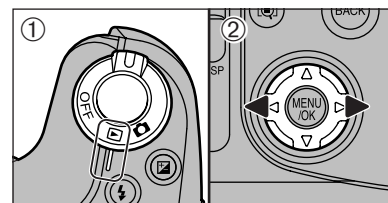
На экране появится сообщение REC STANDBY. Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы начать запись.

Для записи Ваших комментариев направьте микрофон перед камерой. Для достижения наилучших результатов удерживайте камеру на расстоянии около 20 см.



Во время записи на экране отображается оставшееся время и мигает лампочка встроенного таймера. Когда останется 5 секунд до окончания записи, лампочка встроенного таймера начнет быстро мигать.

Чтобы закончить запись Ваших комментариев, нажмите кнопку MENU/OK.



(1) Установите сетевой выключатель в положение «ON».
(2) Нажатием на многофункциональную кнопку вправо/влево Вы можете пролистывать отснятые изображения вперед/назад.

Когда Вы установите сетевой выключатель в положение «ON», на экране будет отображен последний отснятый снимок.

Если во время воспроизведения объектив выдвинут, с целью защиты камера автоматически задвинет объектив в корпус, если камера не будет использоваться приблизительно в течение 30 секунд.



Ускоренный просмотр изображений

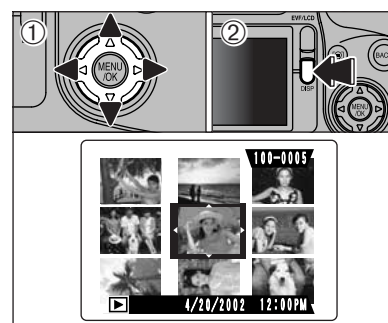
Для выбора следующего/предыдущего изображения (снимка) во время воспроизведения Вы можете нажимать многофункциональную кнопку вправо/влево на 1 секунду.

На дисплее будет отображена шкала, показывающая приблизительное положение изображения на карте памяти.



Мультикадровое воспроизведение

В режиме воспроизведения каждое нажатие на кнопку DISP приводит к переключению экрана в порядке, приведенном слева. Нажимайте на кнопку DISP до тех пор, пока на экране не появятся 9 маленьких экранов.



(1) Нажатием на многофункциональную кнопку влево/вправо/вверх/вниз переместите курсор (оранжевую рамку) на нужный кадр. Нажатием на многофункциональную кнопку вверх или вниз Вы можете переключиться на предыдущую или следующую страницу.
(2) Вы можете увеличить выбранное изображение, вновь нажав кнопку DISP.

Изображения, которые могут быть просмотрены на камере FinePix S602 ZOOM

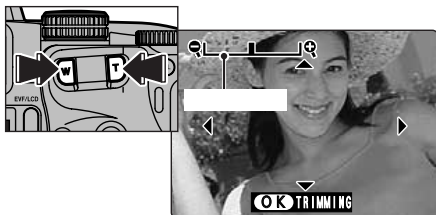
Вы можете использовать эту камеру для просмотра (исключая некоторую несжатую информацию) изображений, записанных на камеру FinePix S602 ZOOM, или изображений, записанных на карту памяти SmartMedia или Microdrive с использованием цифровых камер FUJIFILM серий FinePix, MX или DX.

ПРОСМОТР ИЗОБРАЖЕНИЙ (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)

Отображение одного кадра

Нажмите кнопку BACK, чтобы отменить воспроизведение с увеличением изображения.

Увеличение изображения



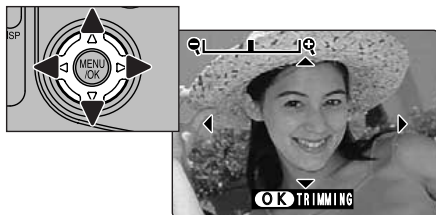
Нажатие на кнопку «зума» во время воспроизведения одного кадра приводит к увеличению стоп-кадра.

- Масштаб увеличения

6M: 2832x2128 пикселей: максимум 18-кратное
3M: 2048x1536 пикселей: максимум 13-кратное
1M: 1280x960 пикселей: максимум 8-кратное
VGA: 640x480 пикселей: максимум 4-кратное

Во время воспроизведения с увеличением изображения Вы не можете использовать режим мультикадрового воспроизведения.

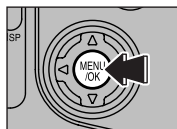
Изменение области просмотра



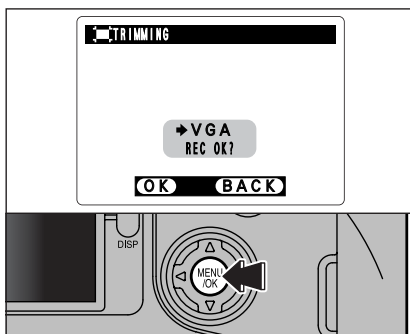
Нажатием на многофункциональную кнопку Вы можете выбрать нужную область просмотра.

Размер сохраняемого изображения варьируется в зависимости от величины увеличения (масштаба). Для VGA на экране появляется опция «OK TRIMMING», отображаемая желтым цветом. Для уровней ниже VGA сообщение «OK TRIMMING» не отображается.

Усечение изображения



Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы сохранить изображение усеченного размера.



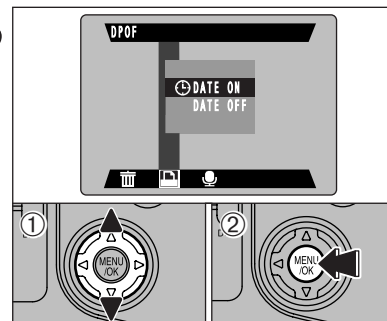
Проверьте размер сохраняемого изображения и нажмите кнопку MENU/OK. Усеченное изображение будет сохранено в виде отдельного файла.

Размеры изображений

3M: Лучший режим для печати снимков (размер А5 или менее)
1M: Хороший режим для печати снимков (размер А6 или менее)
VGA: Опция усечения изображения (OK TRIMMING) отображается желтым цветом, т.к. качество изображения слишком низкое для печати.

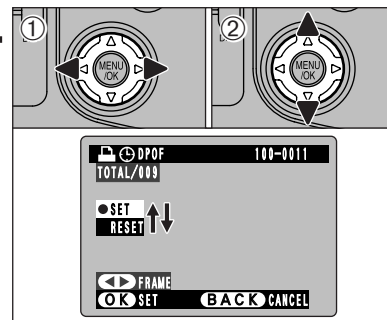
* Т.к. изображения с разрешением меньше VGA не подходят для печати, индикатор OK TRIMMING не отображается и усеченное изображение не может быть сохранено.

3



(1) Нажимая на многофункциональную кнопку вверх и вниз, выберите DATE ON (дата включена) или DATE OFF (дата выключена).
 (2) Нажмите кнопку MENU/OK. Выбранный режим будет действителен для всех кадров, для которых установлены параметры DPOF.

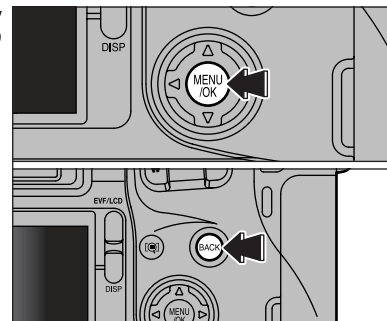
4



(1) Нажатием на многофункциональную кнопку «<<» или «>>» отобразите снимок (кадр), для которого Вы хотите определить параметры DPOF.
 (2) Нажимая на многофункциональную кнопку вверх или вниз, выберите параметр для выбранного снимка. Чтобы определить другие параметры DPOF, повторите шаги (1) и (2). Не нажимайте кнопку MENU/OK до тех пор, пока не будут установлены все параметры DPOF.

Параметры DPOF не могут быть установлены для видеоклипов.
 Индикатор TOTAL показывает общее количество кадров, для которых установлен режим печати.

5



Когда Вы закончите установку параметров DPOF, всегда нажимайте кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку. Если Вы нажмете кнопку BACK, параметры DPOF не будут установлены.

Вы можете установить режим печати только одного отпечатка каждого кадра. Также обратите внимание, что Вы можете определить режим печати для 999 кадров с каждой карты памяти.

Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к подтверждению всех установленных параметров.

Параметры DPOF, которые не могут быть изменены



Если Вы выберете кадр, для которого уже установлены параметры DPOF, на экране появится сообщение «RESET DPOF OK?».
 Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех уже установленных параметров DPOF. После этого Вы должны будете переустановить параметры DPOF.

Нажатие на кнопку BACK оставляет ранее установленные параметры неизменными.
 Во время воспроизведения убедитесь в том, что отображается индикатор «».

КАК ОПРЕДЕЛИТЬ ПАРАМЕТРЫ ПЕЧАТИ (DPOF)



DPOF («Цифровой формат управления печатью») представляет собой формат, который используется для установки характеристик печати при записи изображений, отснятых на цифровой камере, на носитель информации (например, карту SmartMedia). Записанные характеристики включают в себя информацию о количестве снимков, которые будут отпечатаны, а также количество отпечатков каждого снимка.

Этот раздел подробно описывает, каким образом Вы можете распечатать снимки с Вашей камеры FinePix S602 ZOOM.

На камере FinePix S602 ZOOM Вы можете определить в параметрах DPOF печать только одного отпечатка каждого кадра.

- Помните о том, что некоторые принтеры не поддерживают печать дат и времени на фотографиях или определение количества отпечатков.

- Обратите внимание на то, что предупреждения, приведенные ниже, могут отображаться на экране при выборе снимков.

DPOF SPECIFIED. ERASE OK ?

DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK ?

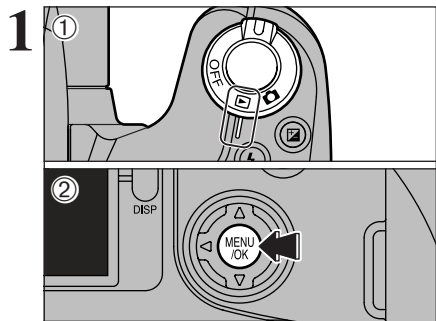
Когда Вы стираете изображение, параметры DPOF для этого изображения будут удалены одновременно.

RESET DPOF OK ?

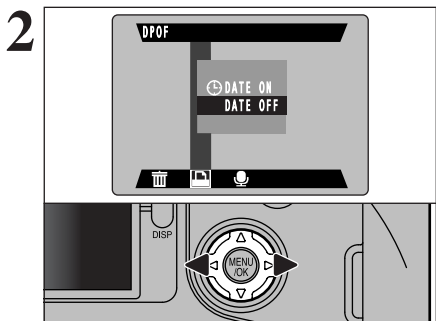
Если Вы установите карту памяти, которая содержит кадры, для которой параметры печати определены на другой камере, эти параметры печати будут отменены и заменены новыми.

! DPOF FILE ERROR

На одной карте памяти могут быть определены не более 999 снимков.



(1) Установите сетевой выключатель в положение «ON». (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить экран меню.

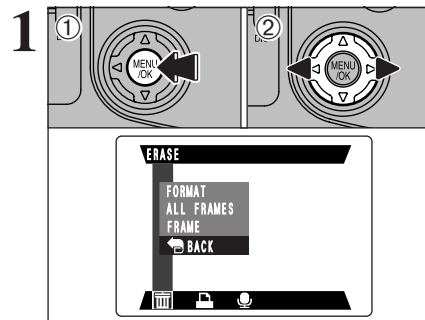


Нажатием на многофункциональную кнопку влево/вправо выберите «DPOF».

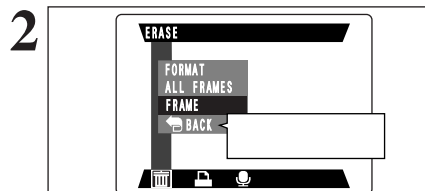
Формат Exif Print (Exif версия 2.2)

Формат Exif Print представляет собой вновь созданный формат файловой системы цифровых камер, который содержит множество информации в целях обеспечения оптимальной печати.

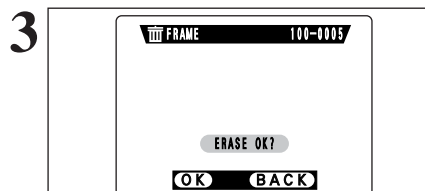
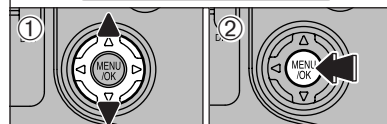
Стирание изображений (стирание кадра)



(1) Во время воспроизведения нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню. (2) Нажатием на многофункциональную кнопку вправо/влево выберите «ERASE».



(1) Нажатием на многофункциональную кнопку вверх/вниз выберите FRAME (КАДР). (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор. Информация о стирании всех кадров и форматировании приведена на странице 62.



(1) Нажатием на многофункциональную кнопку вправо/влево выберите кадр (файл), который Вы хотите стереть. (2) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы стереть выбранный кадр (файл). Чтобы стереть другие файлы, повторите шаги (1) и (2).

Обратите внимание, что ошибочно стертые изображения не могут быть восстановлены.

ФОКУСИРОВКА

Расстояние от объекта съемки до фотокамеры называется расстоянием съемки. Если Вы правильно установите расстояние съемки и изображение будет отображаться четко, это означает, что изображение сфокусировано.

■ Два способа фокусировки: AF и MF

Могут быть использованы два различных метода фокусировки: AF (автоматическая фокусировка) и MF (ручная фокусировка).

AF: Фотокамера автоматически фокусируется на объекте, находящемся в пределах рамки автоматической фокусировки. Камера фокусируется, когда Вы нажимаете кнопку спуска затвора до половины.

Датчик автоматической фокусировки

Фотокамера FinePix S602 ZOOM использует внешний датчик автоматической фокусировки (сенсор автоматической фокусировки с пассивной разницей фазы), который выполняет автоматическую фокусировку быстрее по сравнению с предыдущими моделями. Внешний датчик автоматической фокусировки не работает в режимах макросъемки, когда используется цифровой «зум» или функция AREA AF, а также, когда установлен параметр «SET ADAPTER RING - YES». Если датчик автоматической фокусировки загрязнен, фокусировка будет выполняться дольше.

MF: Поворотом кольца фокусировки сфокусируйте кадр.

Причины возникновения ошибок фокусировки и способы их устранения

Причина	Способ устранения
Объект вне пределов рамки автофокусировки.	Используйте фикс-фокус (*1) или ручную фокусировку.
Объект не подходит для автофокусировки.	Используйте фикс-фокус (*1) или ручную фокусировку.
Объект вне пределов расстояния съемки.	Включите или выключите режим макросъемки (*2).
Объект движется слишком быстро.	Используйте ручную фокусировку (предварительно определив расстояние съемки).

*1 Съемка фотографий с использованием фикс-фокуса

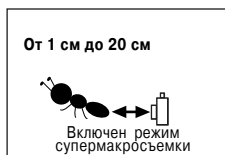
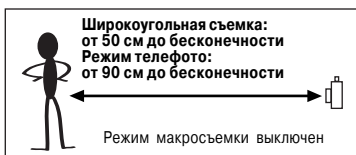
Чтобы выполнить фокусировку, нажмите кнопку спуска затвора наполовину.



Захват объекта съемки

Перекомпонуйте кадр и выполните съемку.

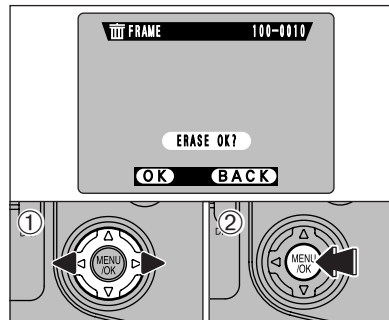
*2 Включение/выключение режима макросъемки



Объекты, при съемке которых невозможна автофокусировка

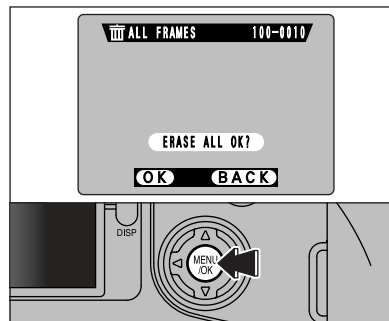
- Очень яркие объекты, например, зеркало или кузов автомобиля.
- Объекты, съемка которых выполняется через стекло.
- Объекты, которые плохо отражают свет, например, волосы или шерсть.
- Нематериальные объекты, например, пламя или дым.
- Слишком темные объекты съемки.
- Если слишком большой контраст между объектом съемки и фоном (например, съемка на фоне белых стен или объектов съемки, одетых в одежду цвета фона).
- Если перед или позади объекта съемки находятся посторонние предметы (например, при съемке животных в клетках или людей перед деревьями).
- Объекты съемки, движущиеся с большой скоростью.

РЕЖИМ FRAME



- (1) Нажатием на multifunctional button right or left you select the file you want to delete.
 - (2) Press the MENU/OK button to delete the displayed image at this time.
- Чтобы стереть другое изображение, повторите шаги (1) и (2). Когда Вы закончите стирание изображений, нажмите кнопку BACK.

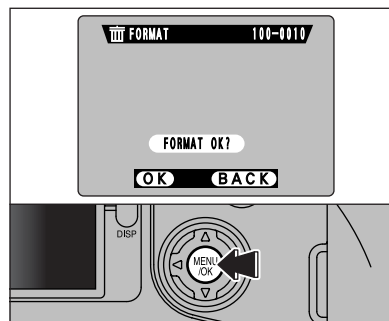
РЕЖИМ ALL FRAMES



Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех файлов.

Если появится сообщение «! DPOF SPECIFIED. ERASE ALL OK ?», нажмите кнопку MENU/OK еще раз, чтобы стереть все файлы.

РЕЖИМ FORMAT



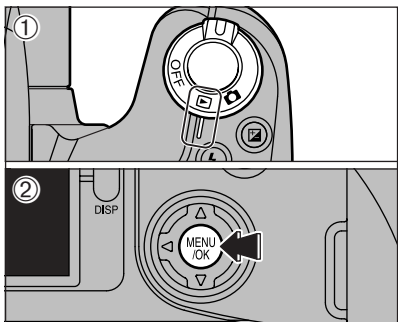
Нажатие на кнопку MENU/OK приводит к стиранию всех файлов и инициализации карты памяти.

Если отобразится сообщение «! CARD ERROR», «! CARD NOT INITIALIZED», «! READ ERROR» или «! WRITE ERROR», перед форматированием карты памяти и принятии соответствующих мер обратитесь к информации на странице 84.

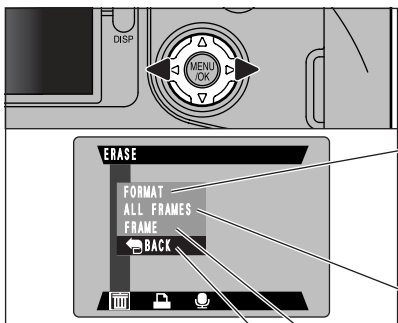
МЕНЮ ВОСПРОИЗВЕДИТЕЛЯ

СТИРАНИЕ ОДНОГО - ВСЕХ КАДРОВ/ФОРМАТИРОВАНИЕ

- 1 Установите сетевой выключатель в положение «▶».
- 2 Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню.



- 2 Нажатием на многофункциональную кнопку вправо/влево выберите «ERASE».



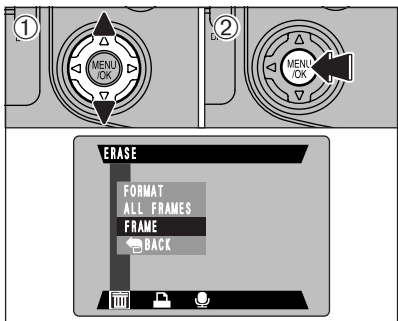
ПАРАМЕТР FORMAT (ФОРМАТИРОВАНИЕ)
Форматирование приводит к стиранию всех файлов. Карта памяти инициализируется для использования в камере. Предварительно скопируйте все файлы, которые Вы хотите сохранить, на персональный компьютер.

ПАРАМЕТР ALL FRAMES (ВСЕ КАДРЫ)
Будут стерты все кадры. Предварительно скопируйте все файлы, которые Вы хотите сохранить, на персональный компьютер.

ПАРАМЕТР FRAME (КАДР)
Эта функция позволяет стереть только выбранный файл.

ПАРАМЕТР BACK (ВОЗВРАТ)
Используется для возврата к предыдущему меню, не стирая никаких изображений.

- 1 Нажатием на многофункциональную кнопку вверх и вниз выберите параметр меню FRAME, ALL FRAMES или FORMAT.
- 2 Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить выбор.



ЭКСПОЗИЦИЯ (ДИАФРАГМА И СКОРОСТЬ ЗАТВОРА)

ЭКСПОЗИЦИЯ

Под экспозицией (экспонированием) подразумевается свет, который воздействует на ПЗС (CCD) или общее количество захваченного света, которое определяет яркость изображения. Экспозиция определяется диафрагмой и скоростью затвора. В режиме автоматической экспозиции (AE) камера автоматически определяет правильную экспозицию, устанавливая такие факторы, как яркость объекта съемки и чувствительность (ISO).

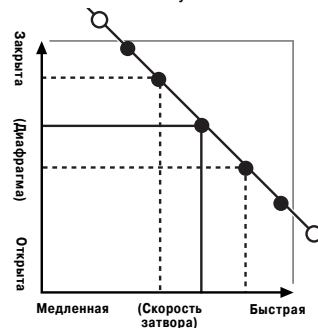


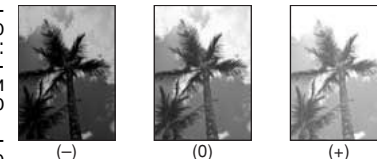
График слева показывает способ изменения диафрагмы и скорости затвора с одновременным сохранением одного и того же уровня экспозиции.

- Если экспозиция уменьшается на 1 шаг, скорость затвора также уменьшится на один шаг (точка сместится вверх и влево).
- Если экспозиция увеличится на 1 шаг, скорость затвора также увеличится на один шаг (точка переместится вниз и вправо).
- Комбинации, которые приводят к установке скорости затвора или диафрагмы за пределами диапазона доступных значений, не могут быть выбраны (белые точки).
- В режимах фотосъемки P, S и A легче выбирать различные значения вдоль этой линии.
- Выбор значений, которые идут параллельно этой линии, настройкой яркости снятого изображения, называется компенсацией экспозиции.

Если Вы не можете достичь правильной экспозиции

Фиксация экспозиции: Определяет и фиксирует экспозицию на установленном уровне. Используйте следующую процедуру для съемки с помощью фиксации экспозиции: Нажмите кнопку AE-L (установка и фиксация экспозиции). - Нажмите кнопку спуска затвора до половины (установка и фиксация фокуса). - Нажмите кнопку спуска затвора до конца (съемка).

Компенсация экспозиции: Эта функция использует уровень экспозиции, установленный функцией AE в качестве базового (0), а затем увеличивает (+) или уменьшает (-) изображение. Выбрав функцию автобрекетинга, Вы можете выполнить съемку трех кадров, один - недоэкспонированный (0), один - с базовой экспозицией (0) и один - переэкспонированный (+).



Скорость затвора

При съемке движущихся объектов Вы можете либо «остановить движение», либо «осуществить захват эффекта движения», отрегулировав скорость затвора.



Останавливает движение объекта съемки.



Слева от объекта съемки остаются следы движения.

Диафрагма

Отрегулировав диафрагму, Вы можете изменить глубину фокусировки (глубину поля).



Области впереди и позади объекта съемки будут в фокусе.



Фон будет расфокусирован.

СЪЕМКА ФОТОГРАФИЙ - ВЫБОР ПАРАМЕТРОВ КАМЕРЫ

Определите сцену, которую Вы хотите снять, и тип изображения, которого Вы хотите достичь, установив параметры камеры. Основные указания по установке параметров приведены ниже.

1 Выберите режим фотосъемки (стр.34-40)

AUTO: Оставляет все параметры камеры.

SP: Осуществляет выбор режимов фотосъемки в соответствии с выбранной сценой для съемки.

P/S/A: Позволяет Вам изменить диафрагму или скорость затвора так, чтобы остановить движение в кадре или расфокусировать фон.

M: Позволяет Вам настроить все параметры камеры самостоятельно.

: Съемка видеоклипа.

2 Определите требуемые функциональные параметры фотосъемки (стр. 41-48).

Вспышка: Используйте вспышку для съемки в условиях пониженной освещенности или для съемки объектов на контрольном освещении.

Макросъемка / **Супермакросъемка:** Используйте эти функции для съемки с близкого расстояния.

AE-L Фиксация экспозиции: Фиксирует параметры экспозиции.

Компенсация экспозиции: Используя уровень автоматической экспозиции в качестве базового (0), эта функция увеличивает (+) или уменьшает (-) яркость снимка.

Переключатель AF/MF: Позволяет выбрать режим автоматической (AF)/ручной (MF) фокусировки.

Непрерывная съемка: Позволяет Вам выполнить непрерывную съемку серии снимков или использовать автобракетинг (с компенсацией экспозиции).

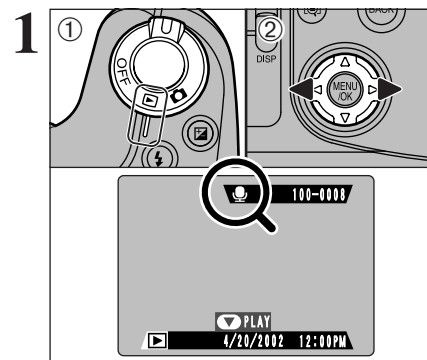
3 Выполните съемку (проверьте экспозицию и фокус - сформируйте кадр - нажмите кнопку спуска затвора до конца).

★ Для установки прочих параметров Вы можете использовать меню (стр.49-58)

Таблица внизу содержит некоторые параметры, которые Вы можете установить. Вы можете получить любое количество различных эффектов, эффективно используя эти параметры.

Чтобы достичь эффекта	Установка параметров
Чтобы создать эффект движения объекта (течение времени)	Установите ручку управления в положение S и выберите медленный затвор (Используйте штатив).
Чтобы остановить движение объекта съемки	Установите ручку управления в положение S и выберите быстрый затвор.
Чтобы выделить объект съемки на расфокусированном фоне	Установите ручку управления в положение A и выберите широкую диафрагму.
Чтобы добиться очень большой глубины фокусировки	Установите ручку управления в положение A и выберите узкую диафрагму.
Чтобы предотвратить ухода кадра в красный или синий цвет из-за условий освещения	В меню фотографий измените значение баланса белого.
Чтобы избежать потери различных характеристик	Выполняйте съемку в автоматическом режиме.
Чтобы предотвратить переэкспонирование или недоэкспонирование и качественно показать текстуры объекта съемки	Используйте компенсацию экспозиции. Выберите (+), если фон слишком светлый, и (-), если фон темный.
Чтобы объединить несколько изображений в авторский снимок	Используйте мультиэкспонирование. Для мультиэкспонирования обычно устанавливается отрицательное значение (в зависимости от количества экспозиций). 2 экспозиции: -1,0 EV; 3 экспозиции: -1,5 EV; 4 экспозиции: -2,0 EV

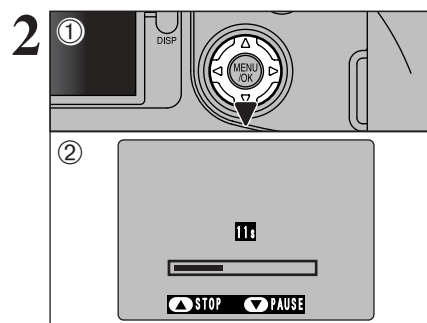
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ГОЛОСОВЫХ ЗАГОЛОВКОВ



- Установите сетевой выключатель в положение «».
- Нажмите на multifunctional кнопку в направлении «<» или «>» выберите файл-изображение, для которого записан голосовой заголовок.

Вы не можете воспроизводить голосовые заголовки, используя режим мультикадрового воспроизведения. Используйте кнопку DISP, чтобы вернуться в режим обычного воспроизведения.

Будет отображен индикатор «».



- Нажатием на multifunctional кнопку вниз включите воспроизведение голосового заголовка.
- На экране будет отображаться время воспроизведения и шкала состояния воспроизведения.

Не блокируйте динамик фотокамеры.
 Если звук прослушивается с трудом, отрегулируйте громкость звучания.

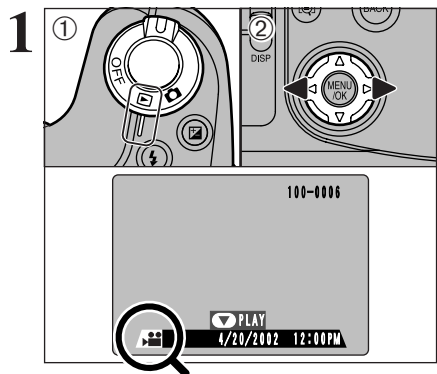
■ Воспроизведение голосовых заголовков

	Выполнение	Описание
Воспроизведение		После окончания воспроизведения голосового заголовка будет прекращено.
Пауза/возобновление		Нажатие на кнопку во время воспроизведения приводит к остановке воспроизведения. Повторное нажатие возобновляет воспроизведение.
Остановка		Останавливает воспроизведение. * Нажатие на кнопку «<» или «>», когда воспроизведение заголовка остановлено, приводит к возврату на предыдущий файл или переходу на следующий файл соответственно.
Ускоренное прослушивание	Назад Вперед	Во время воспроизведения нажмите кнопку «>», чтобы выполнить перемотку вперед; кнопку «<» - назад. - Эти кнопки не функционируют в режиме паузы воспроизведения.

Совместимые файлы голосовых заголовков

Фотокамера FinePix S602 ZOOM позволяет воспроизводить файлы голосовых заголовков, записанные на камере FinePix S602 ZOOM, и файлы голосовых заголовков, которые были записаны на цифровой камере FUJIFILM и сохранены на 3,3-вольтовой карте SmartMedia или карте памяти Microdrive.

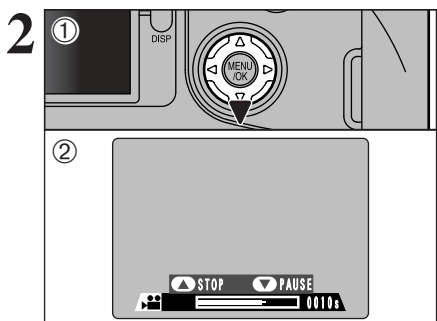
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕОКЛИПОВ



(1) Установите сетевой выключатель в положение «▶».
(2) Нажатием на многофункциональную кнопку в направлении «<<» или «>>» выберите нужный видеоклип (фрагмент).

⚠ Видеоклипы не могут быть воспроизведены в режиме мультикадрового воспроизведения. Используйте кнопку DISP для возврата в режим обычного воспроизведения.

Видеоклипы сопровождаются символом «▶».



(1) Нажмите многофункциональную кнопку вниз, чтобы воспроизвести видеоклип.
(2) На экране будет отображаться время воспроизведения и шкала состояния воспроизведения.

⚠ Не блокируйте динамик фотокамеры.
⚠ Если звук прослушивается с трудом, отрегулируйте громкость звучания.
⚠ Если объект съемки слишком яркий, на изображении во время воспроизведения могут появляться белые полосы. Это нормально и не является неисправностью.

Воспроизведение видеоклипов

	Выполнение	Описание
Воспроизведение		После окончания воспроизведения клип будет автоматически остановлен.
Пауза/возобновление воспроизведения		Во время воспроизведения нажмите эту кнопку, чтобы временно остановить воспроизведение. Нажмите кнопку еще раз, чтобы возобновить воспроизведение.
Остановка		Нажатие на эту кнопку приводит к остановке воспроизведения. * Нажатие в направлении «<<» или «>>», когда воспроизведение фильма остановлено, приводит к возврату на предыдущий файл или переходу на следующий файл соответственно.
Ускоренный просмотр	 Назад Вперед	Во время воспроизведения нажмите кнопку «>», чтобы выполнить перемотку вперед; кнопку «<<» - назад.
Воспроизведение с пропуском	 В режиме паузы	- Каждое нажатие на «<<» или «>>» в режиме паузы воспроизведения приводит к переходу на следующий или предыдущий кадр фильма. - Если Вы будете удерживать кнопку в нажатом состоянии, выбор кадров будет осуществляться ускоренно.

Совместимые видеофайлы

Эта камера позволяет воспроизводить видеоклипы, снятые на камере FinePix S602 ZOOM, а также видеоклипы, которые были сняты на цифровой камере FUJIFILM и сохранены на карте памяти SmartMedia, рассчитанной на напряжение 3,3 В, или карте памяти Microdrive.

Список функций, доступных в каждом режиме

Режим фотосъемки		Функция										
		AUTO	Портрет	Пейзаж	Спорт	Ночная съемка	Монохром	P	S	A	M	
Вспышка	Автоматическая	ДА	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ
	Подавление эффекта красных глаз	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Принудительное включение вспышки	ДА	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Замедленная синхровспышка	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ
	Подавление эффекта красных глаз * замедленный затвор	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ	ДА	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
Макросъемка/супермакросъемка*		ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
Фиксация экспозиции		ДА	ДА			ДА		ДА	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ
Компенсация экспозиции		НЕТ	НЕТ			ДА		ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ
Переключение режима фокусировки		ДА	ДА			ДА		ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
Непрерывная съемка	Кадр (OFF)	ДА	ДА			ДА		ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Верхние 5-кадров	ДА	ДА			ДА		ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Автобракетинг	НЕТ	НЕТ			ДА		ДА	НЕТ	ДА	ДА	НЕТ
	Финальные 5-кадров	ДА	ДА			ДА		ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
Длительная (до 40 кадров)		ДА	НЕТ			НЕТ		НЕТ	НЕТ	ДА	НЕТ	НЕТ

* Вспышка не может быть использована в режимах супермакросъемки и непрерывной съемки.

Список опций меню, доступных в каждом режиме

		По умолчанию	AUTO	SP	P	S	A	M	
Опции меню	Встроенный таймер	OFF	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Чувствительность	200	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Баланс белого	AUTO	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Фотометрия	MULTI	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Баланс белого	+/- 1/3 EV	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Четкость	NORMAL	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Мультиэкспозиция	OFF	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Вспышка (регулировка яркости)	0	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Внешняя вспышка	OFF	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА	НЕТ
	Голосовой заголовок	OFF	ДА	ДА	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ	НЕТ

Если регулировка скорости затвора и диафрагмы по отдельности не позволяют добиться нужной экспозиции.

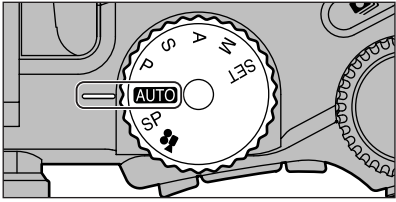
Если изображение слишком яркое

Уменьшите значение чувствительности (ISO). Используйте ND-фильтр (приобретается дополнительно).

Если изображение слишком темное

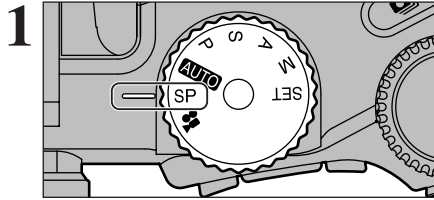
Увеличьте значение чувствительности (ISO). Используйте вспышку или функцию регулировки яркости вспышки. Применяйте штатив (приобретается дополнительно).

AUTO АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

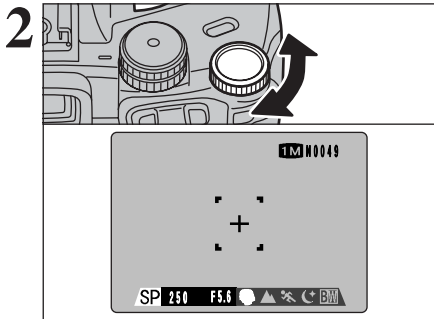


Установите ручку управления в положение AUTO. Это самый простой в эксплуатации режим, который может использоваться для большинства видов съемок.

SP ТИП СЦЕНЫ



Установите ручку управления в положение SP. В этом режиме используются опции, связанные с различными типами сцен.

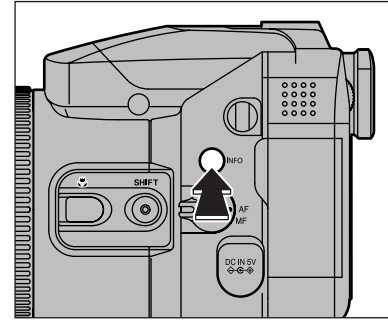


В режиме SP Вы можете выбрать любой из 5 видов сцен (👤, 🏞️, 🏃, 🌃, 📺). Поворотом ручки управления выберите нужную сцену.

🔦 В режимах AUTO и SP устанавливается чувствительность ISO 200.

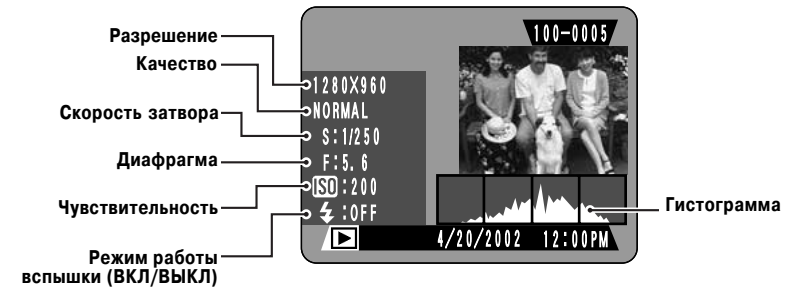
	Описание	
👤 Портрет	Используйте этот режим для портретной съемки. Портретный режим позволяет получить изображения мягкого тона с естественными цветами кожи.	A♂ • 👁️ • ⚡ • S♂
🏞️ Пейзаж	Используйте этот режим для съемки в дневное время. Режим «Пейзаж» обеспечивает качественную, чистую съемку зданий, гор и т.д.	Вспышка недоступна.
🏃 Спорт	Используйте этот режим для съемки спортивных соревнований. Спортивный режим съемки использует высокие скорости затвора.	A♂ • ⚡
🌃 Ночная сцена	Используйте этот режим для съемок в ночное или вечернее время. В режиме «Ночная сцена» используются пониженные скорости затвора (до 3 секунд).	👁️ • S♂
📺 Монохромный	Используйте этот режим для съемки изображений в черно-белом виде независимо от сцены, съемку которой Вы осуществляете.	A♂ • 👁️ • ⚡ • S♂

Режим макросъемки не может быть использован ни в одном из режимов SP, кроме режима B/W (монохромный).



Эта функция позволяет Вам проверять информацию об отснятом изображении. Чтобы проверить эту информацию, удерживайте в нажатом состоянии кнопку INFO.

🔦 Эта функция не может быть использована во время мультикадрового воспроизведения.



Гистограммы

Гистограмма представляет собой график распределения яркости на изображении (горизонтальная ось: яркость; вертикальная ось: пиксели).
 (1) Оптимальная экспозиция: Равномерное распределение с пиком в середине.
 (2) Переэкспонированное изображение: Количество высветленных пикселей велико и распределение смещено вправо.
 (3) Недоэкспонированное изображение: Количество затененных пикселей велико и распределение смещено влево.



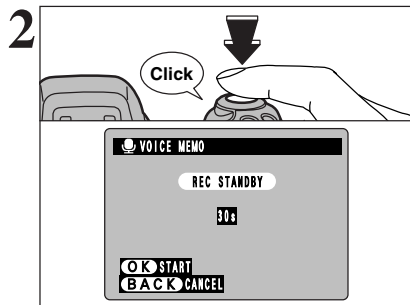
🔦 Форма графика варьируется в зависимости от объекта съемки.

ГОЛОСОВОЙ ЗАГОЛОВОК (режим AUTO)



Если Вы включите (ON) функцию голосового заголовка, на экране появится индикатор «☺». Эта функция позволяет Вам добавить к изображению голосовой заголовок продолжительностью до 30 секунд сразу же после съемки кадра. Обратите внимание на то, что эта функция не может быть использована в режиме непрерывной съемки.

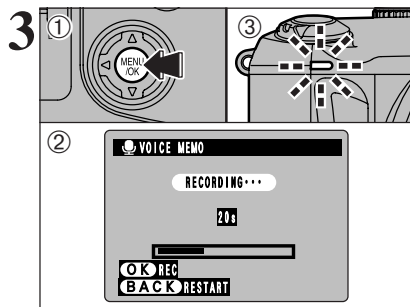
Формат записи звука:
WAVE, формат записи PCM, монофонический звук
Размер звукового файла:
около 240 Кб (для 30-секундного голосового заголовка)



Выполните обычную съемку фотографии. После съемки на жидкокристаллическом мониторе будет отображено сообщение REC STANDBY.

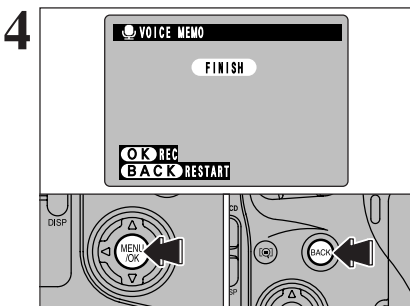
Если Вы не хотите записывать заголовок, нажмите кнопку BACK. Обратите внимание, что изображение все-таки будет записано.

Направьте микрофон на лицевой панели камеры, чтобы записать Ваши комментарии. Для достижения наилучших результатов удерживайте камеру на расстоянии около 20 см.

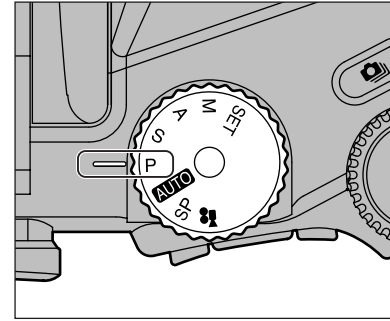


(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы начать запись голосового заголовка.
(2) Во время записи комментариев отображается оставшееся время и мигает лампочка встроенного таймера.
(3) Когда оставшееся время достигнет 5 секунд, лампочка встроенного таймера начнет мигать еще быстрее.

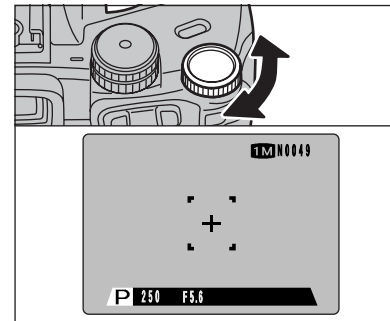
Время записи звука может быть меньше 30 секунд в зависимости от доступного места на карте памяти.
Чтобы прекратить запись комментариев, нажмите кнопку MENU/OK.



Когда Вы запишете 30 секунд комментариев, будет отображено сообщение FINISH (КОНЕЦ).
Чтобы закончить запись: Нажмите кнопку MENU/OK.
Чтобы переписать комментарии: Нажмите кнопку BACK.



Установите ручку выбора режима в положение «P». Это автоматический режим, который позволяет Вам определять любые параметры, кроме скорости затвора и диафрагмы. Это позволит Вам выполнять съемку относительно просто способом, аналогичным режиму приоритета затвора и режима приоритета диафрагмы.

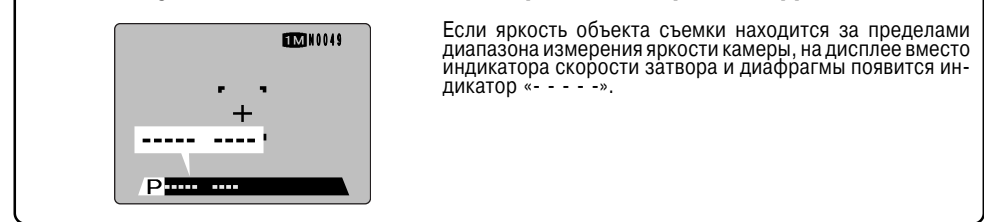


Смещение программы (Program Shift)

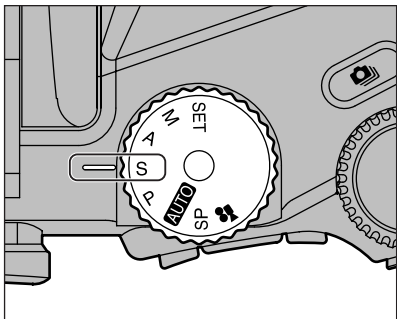
Поворотом ручки управления в этом режиме Вы можете выбрать различные комбинации скорости затвора и диафрагмы, не изменяя экспозиции. Когда камера находится в режиме Program Shift, индикатор скорости затвора и диафрагмы будет отображаться желтым цветом.

Функция смещения программы будет автоматически отменена в следующих ситуациях:
- если будет изменен режим фотосъемки
- если будет поднята вспышка
- если параметр «EXTERNAL FLASH» в основном меню будет установлен в положение «ON».
- если Вы переключите камеру в режим воспроизведения.
- если Вы выключите камеру.

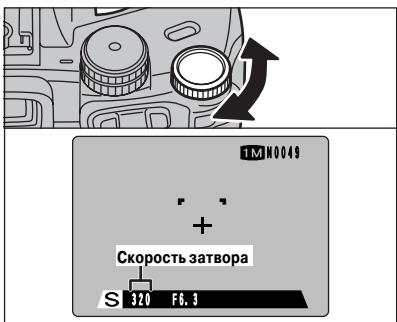
Дисплей установленного значения скорости затвора и диафрагмы



Если яркость объекта съемки находится за пределами диапазона измерения яркости камеры, на дисплее вместо индикатора скорости затвора и диафрагмы появится индикатор «- - - -».



Установите ручку выбора режима в положение «S». Это автоматический режим, позволяющий Вам установить скорость затвора. Вы можете использовать этот режим для получения снимков, «останавливающих» движение (большие скорости затвора) или создания впечатления движения (малые скорости затвора).

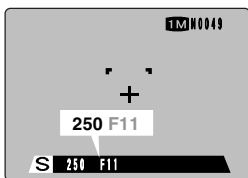


Установка скорости затвора

Поворотом ручки управления Вы можете выбрать нужную скорость затвора.
- **Значения скорости затвора** от 3 секунд до 1/1000 секунды

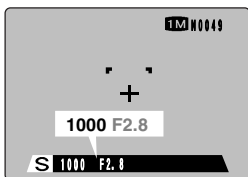
Дисплей установки скорости затвора и диафрагмы

Перезэкспонирование



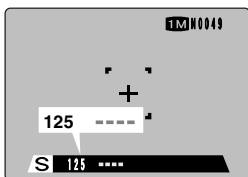
В перезэкспонированных сценах индикатор диафрагмы (F11) отображается красным цветом. Если это произойдет, выберите более быструю скорость затвора (до 1/1000 секунды).

Недозэкспонирование



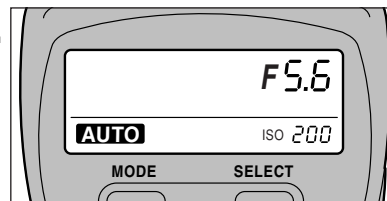
В недоэкспонированных сценах индикатор диафрагмы (F2.8) отображается красным цветом. Если это произойдет, выберите более медленную скорость затвора (до 3 секунд).

Сбой измерения



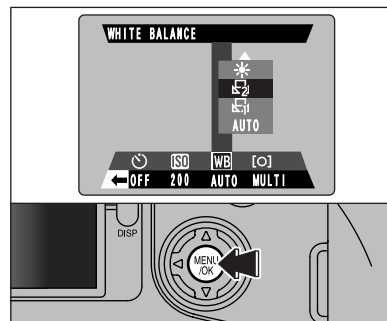
Если яркость объекта съемки находится за пределами диапазона измерения яркости камеры, на дисплее вместо индикатора скорости затвора появится индикатор «----». Если это произойдет, нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы вновь измерить уровень освещенности и отобразить значение.

4



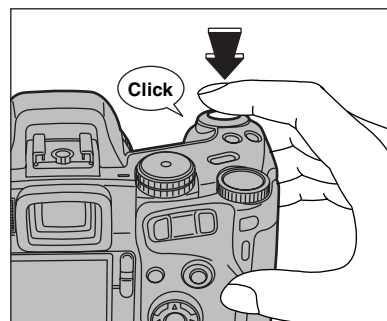
Настройки внешней вспышки

Обратитесь к инструкции по эксплуатации внешней вспышки и определите параметры, приведенные ниже.
- Выберите режим внешней вспышки (режим TTL не может быть выбран).
- Приведите в соответствие параметры и значение диафрагмы камеры. В режиме «P - S» соотносите значения с диафрагмой, измеренной камерой.
- Приведите в соответствие значение чувствительности с настройкой камеры.



Если неправильно установлен баланс белого

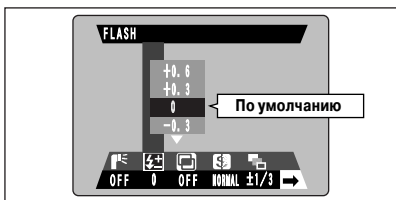
Отрегулируйте баланс белого в соответствии с внешней вспышкой.
В режиме WB в меню фотосъемки выбирайте режим персональной настройки баланса белого 1 или 2. Нажмите кнопку MENU/OK.



Удерживайте перед объективом лист белой бумаги так, чтобы он заполнял весь экран.
Когда Вы нажмете кнопку спуска затвора, вспышка сработает и баланс белого будет установлен.

После съемки Вы должны проверить значение параметра «Color (White Balance)» для изображения.
- В меню SET-UP переключите дисплей фотографии в режим PREVIEW (стр. 70).
- Установите сетевой переключатель в положение «▶» (стр. 18).

РЕГУЛИРОВКА ЯРКОСТИ ВСПЫШКИ (режимы P, S, A, M)



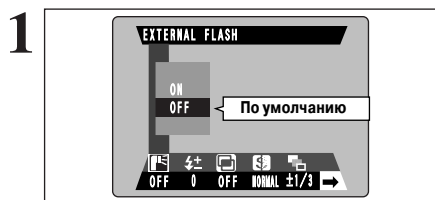
Регулировка яркости вспышки позволяет Вам изменять только количество света, излучаемого вспышкой в соответствии с условиями съемки или для достижения нужного эффекта.

- Диапазон регулировки: +/-2 шага (от -0,6 до +0,6 EV с шагом 0,3 EV, доступны 5 уровней)

⚡ В зависимости от объекта и расстояния съемки регулировка яркости вспышки может не иметь эффекта.

⚡ Если будет установлена скорость затвора выше 1/1000 секунды, изображение может выглядеть темным.

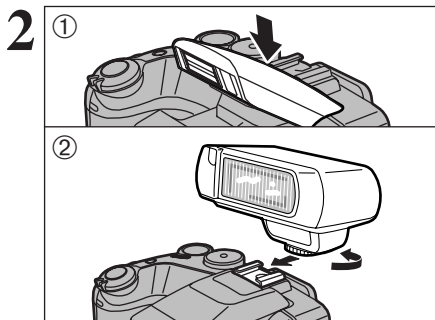
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВНЕШНЕЙ ВСПЫШКИ (режимы P, S, A, M)



Если Вы хотите использовать внешнюю вспышку, включите (ON) эту опцию. Могут быть использованы синхронизированные скорости затвора до 1/1000 секунды.

⚡ Если будет установлена скорость затвора выше 1/1000 секунды, изображение может выглядеть темным.

⚡ Установите автоматический (AUTO) или персональный режим регулировки баланса белого.



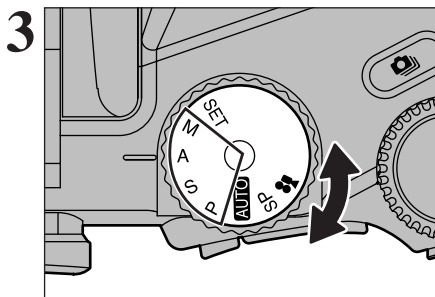
(1) Закройте встроенную вспышку камеры.
(2) Закрепите внешнюю вспышку на кронштейне камеры и затяните крепежный шуруп.

⚡ Встроенная и внешняя вспышки не могут быть использованы одновременно.

Совместимые вспышки

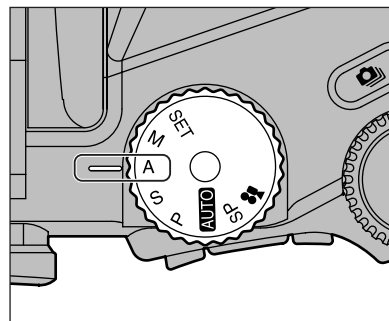
Вспышки, которые могут быть использованы совместно с этой камерой, должны соответствовать 3 условиям:

- Должна быть возможность установки диафрагмы.
- Может использоваться синхронизация с внешней вспышкой.
- Может быть установлена чувствительность.



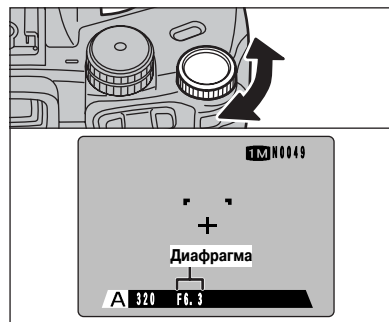
Этот режим может быть выбран в режиме «P - S - A» или «M», но рекомендуется использовать режим «A» или «M».

⚡ Съемка со вспышкой не может быть использована, если включен режим непрерывной съемки или автоматического брекетинга.



Установите ручку выбора режима в положение «A». Это автоматический режим, который позволяет Вам установить диафрагму.

Вы можете использовать этот режим для съемки изображений с размытым фоном (широкая диафрагма) или с четким фоном и объектом съемки (узкая диафрагма).

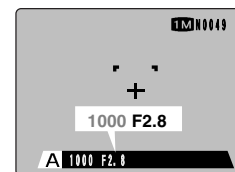


Установка диафрагмы

- Значения диафрагмы
F2.8 - F11 с шагом 1/3 EV

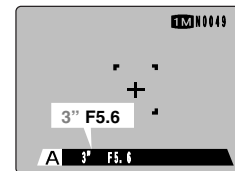
Дисплей установки скорости затвора и диафрагмы

Перезэкспонирование



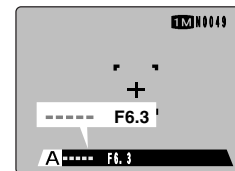
В перезэкспонированных сценах индикатор скорости затвора (1/1000 секунды) отображается красным цветом. Если это произойдет, выберите более широкую диафрагму (до F11).

Недоэкспонирование

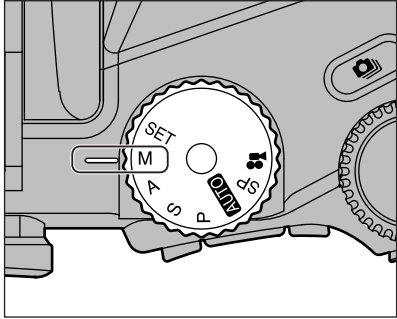


В недоэкспонированных сценах индикатор скорости затвора (3 секунды) отображается красным цветом. Если это произойдет, выберите меньшее значение диафрагмы (до F2.8).

Сбой измерения



Если яркость объекта съемки находится за пределами диапазона измерения яркости камеры, на дисплее вместо индикатора диафрагмы появится индикатор «- - - -». Если это произойдет, нажмите кнопку спуска затвора до половины, чтобы вновь измерить уровень освещенности и отобразить значение.



Установите ручку выбора режима работы в положение M. В ручном режиме Вы можете установить любую скорость затвора и диафрагму.
- Значения скорости затвора
 от 15 секунд до 1/10000 секунды
- Значения диафрагмы
 от F2.8 до F11 с шагом 1/3 EV

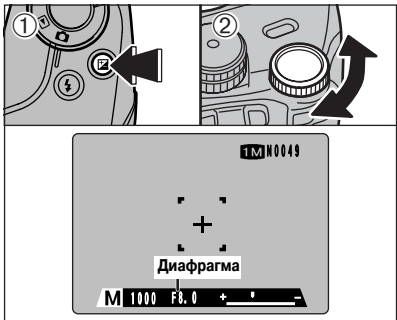
Информация о EV приведена на странице 89.



Установка скорости затвора

Вы можете выбрать скорость затвора, поворачивая ручку управления.

- При съемке с длительной экспозицией на изображении может появляться зерно (помехи).
- Если Вы осуществляете съемку фотографий с использованием скорости затвора быстрее 1/2000 секунды, на изображении могут присутствовать белые полосы.
- Если будет установлена скорость затвора быстрее 1/1000 секунды, изображение может выглядеть темным даже при использовании вспышки.



Установка диафрагмы

Удерживая в нажатом состоянии кнопку компенсации экспозиции «F» (1) и поворачивая ручку управления (2), установите диафрагму.

Индикатор экспозиции



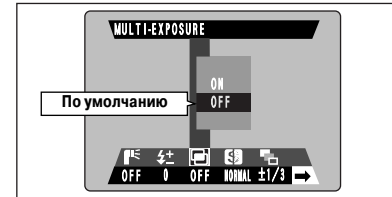
Используйте индикатор экспозиции на экране в качестве подсказки при установке экспозиции. Если яркость изображения находится за пределами диапазона измерения яркости камеры, индикатор переместится в направлении (+), показывая, что изображение будет переэкспонировано (индикатор (+) станет желтого цвета), или в направлении (-), показывая, что изображение будет недоэкспонировано (индикатор (-) станет желтого цвета).

ЧЕТКОСТЬ (режимы P, S, A, M)



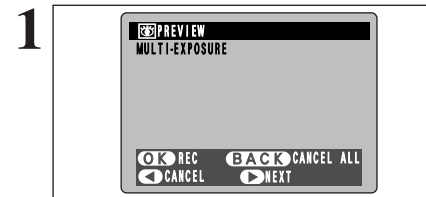
Используйте эту функцию для уменьшения или увеличения четкости контуров или настройки качества изображения.
HARD: Увеличение четкости контуров. Лучше всего подходит для съемки таких объектов, как здания или тексты, когда требуется большая четкость изображения.
SOFT: Смягчает контуры изображения. Наилучшим образом подходит для съемки, когда требуется смягчение изображения.
NORMAL: Наилучшим образом подходит для обычной фотосъемки. Обеспечивает обычную четкость контуров.

МУЛЬТИЭКСПОНИРОВАНИЕ (режимы P, S, A, M)

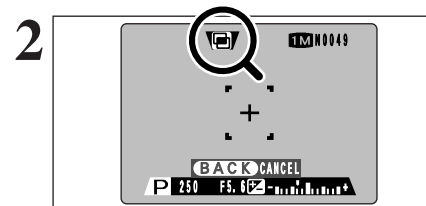


Мультиэкспозиция (мультиэкспонирование) обеспечивает наложение отснятых изображений друг на друга, создавая заключительное изображение, которое не может быть достигнуто обычной съемкой.
 Если отснятое изображение переэкспонировано, используйте отрицательную (-) компенсацию экспозиции, чтобы откорректировать экспозицию.
 В режиме мультиэкспонирования может быть использован только оптический «зум». Цифровой «зум» не работает.
 Этот режим автоматически отключается при выключении камеры.

- При выборе режима MULTI-EXPOSURE отключается режим непрерывной съемки и автоматический брекетинг.
- Во время съемки Вы не можете изменить параметры в меню фотосъемки или параметры размера файла/качества изображения (FILE SIZE/QUALITY).
- Не существует ограничений на количество снимков в режиме мультиэкспонирования.



После съемки на экране появится изображение предварительного просмотра.
 - Чтобы наложить на это изображение другие изображения: Нажмите кнопку >.
 - Чтобы записать изображение: Нажмите кнопку MENU/OK.
 - Чтобы вернуться к предыдущему изображению: Нажмите кнопку <.
 - Чтобы прекратить использование, не сохраняя никаких изображений: Нажмите кнопку BACK.
 Изображение предварительного просмотра отображается всегда независимо от настройки параметра IMAGE DISPLAY. Однако, обратите внимание на то, что не может быть использована функция увеличения изображения предварительного просмотра (стр.70).
 Изменение режима фотосъемки приводит к выходу из режима мультиэкспонирования без записи изображений.



Начиная со второго снимка, на экране появится желтый индикатор «E».

ФОТОМЕТРИЯ (режимы P, S, A, M)



Используйте этот режим для сцен, яркость объекта съемки и фона на которых значительно различаются.

- **AVERAGE:** Измерение освещенности, при котором используется среднее значение для всего изображения.
- **SPOT:** Измерение освещенности, при котором экспозиция оптимизируется по центру снимка.
- **MULTI:** Измерение освещенности, при котором камера автоматически оценивает изображение и устанавливает оптимальное значение экспозиции.

В режимах AUTO, SP и «» измерение освещенности фиксируется на режиме MULTI не может быть изменено.

Режимы измерения освещенности эффективны на следующих объектах съемки:

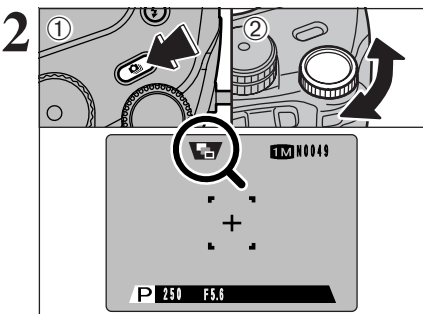
- **AVERAGE (УСРЕДНЕННЫЙ)**
Преимущество этого режима заключается в том, что экспозиция не изменяется при различной композиции или объектах съемки. Это режим особенно эффективен при съемке людей, одетых в черно-белую одежду.
- **SPOT (ТОЧЕЧНЫЙ)**
Это режим полезен при съемке объектов с сильно контрастирующими светлыми и темными частями, когда Вы хотите добиться правильной экспозиции.
- **MULTI (МУЛЬТИ)**
В этом режиме камера использует автоматическое распознавание сцены для анализа объекта съемки и установки оптимальной экспозиции в различных условиях съемки. Этот режим должен использоваться для каждодневной съемки.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ БРЭКЕТИНГ (режимы P, S, A, M)

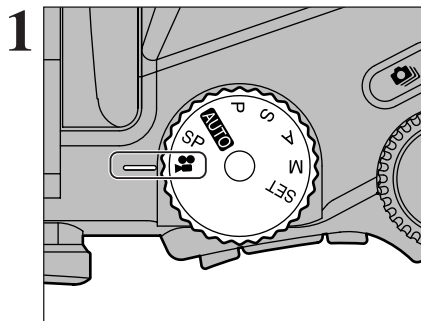


Используйте эту функцию для съемки одного и того же изображения с различной экспозицией. В режиме автоматического брекетинга камера последовательно, в автоматическом режиме осуществляет съемку 3 кадров, один - с правильной экспозицией, а оставшиеся два - с недоэкспонированием и переэкспонированием на определенное значение, соответственно.

- Доступны три значения: +/- 1/3 EV, +/- 2/3 EV и +/- 1 EV
- Если недоэкспонированное или переэкспонированное изображение находится за пределами диапазона действия камеры, Съемка не будет выполнена с использованием определенных Вами значений.
- Съемка с использованием вспышки не может быть выполнена.
- Эта функция всегда выполняет съемку трех кадров. Однако, если на карте памяти недостаточно свободного места для сохранения трех кадров, съемка не будет выполнена.



После выбора режима автобрекетинга удерживайте в нажатом состоянии кнопку «BKT» (1) и поворотом ручки управления (2) выберите «».



Установите ручку выбора режима в положение «». Режим киносъемки (видео) позволяет Вам записывать видеоклипы со звуком.

- Форматы киносъемки: Motion JPEG, VGA (640 x 480 пикселей), QVGA (320 x 240 пикселей), 30 кадров в секунду, с монофоническим звуком

- Т.к. во время съемки изображения записывается звук, не блокируйте микрофон пальцами.
- Время съемки может быть меньше указанного в таблице в зависимости от доступного места на карте памяти.
- Т.к. видеоклип записывается на карту памяти во время съемки, запись не может быть выполнена правильно, если будет отключен источник питания (если откроете крышку батарейного отсека или крышку слота или отсоедините блок питания).

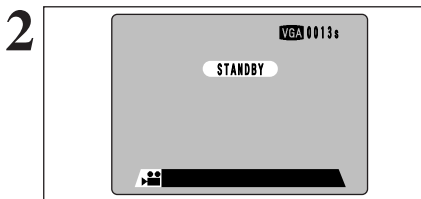
Стандартное время съемки при использовании карты SmartMedia

Кол-во запис. пикселей	Доступное время съемки	
	VGA	QVGA
MG-4S (4 МБ)	около 3 секунд	около 6 секунд
MG-8S (8 МБ)	около 6 секунд	около 13 секунд
MG-16S/SW (16 МБ)	около 13 секунд	около 27 секунд
MG-32S/SW (32 МБ)	около 27 секунд	около 55 секунд
MG-64S/SW (64 МБ)	около 55 секунд	около 110 секунд
MG-128S/SW (128 МБ)	около 112 секунд	около 222 секунд
Microdrive 340 МБ	около 307 секунд	около 609 секунд
Microdrive 1 ГБ	около 925 секунд	около 1833 секунд

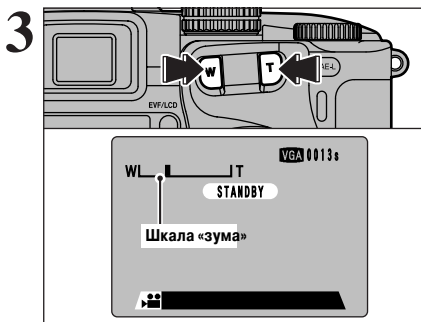
* Приведенное время съемки соответствует вновь отформатированным картам памяти.

Вы не можете воспроизводить записанные видеоклипы на других камерах.

Во время записи видеоклипа отключаются функции автоматической фокусировки и оптического «зума». Перед записью видеоклипа Вы должны установить «зум» в нужное положение. Перед записью должен быть установлен фокус.

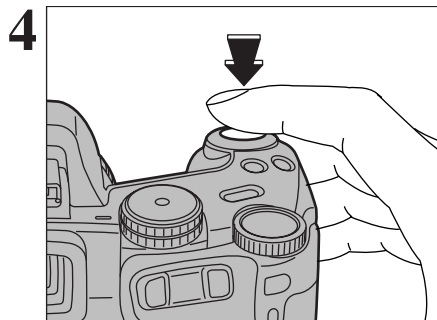


На экране будет отображено доступное время съемки и сообщение «STANDBY».



Перед началом съемки измените масштаб изображения, нажав многофункциональную кнопку вверх или вниз, т.к. во время съемки Вы не можете изменить масштаб изображения.

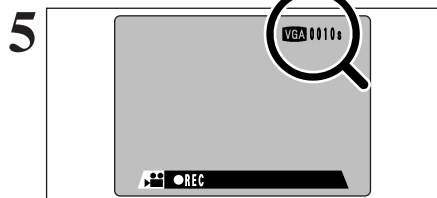
- **Фокусное расстояние оптического «зума» (эквивалентно 35-мм камере)**
От 35 мм до 210 мм, максимальное увеличение: 6 раз
- **Расстояние съемки**
Широкоугольная съемка: от 50 см до бесконечности
Съемка в режиме телефото: от 90 см до бесконечности



Чтобы начать киносъемку, нажмите кнопку спуска затвора до конца.

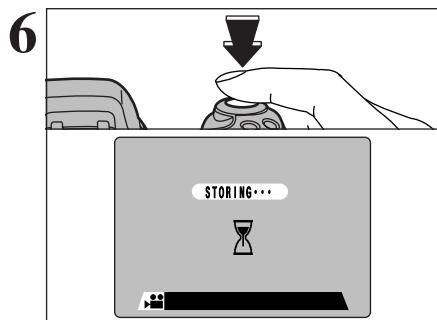
- Яркость и цветность изображения на экране во время съемки может отличаться от изображения, отображавшегося во время съемки.
- У Вас нет необходимости держать кнопку спуска затвора в нажатом состоянии.

Если Вы нажмете кнопку спуска до конца, будут зафиксированы фокус и баланс белого, но экспозиция будет отрегулирована в соответствии со снимаемой сценой.



Во время съемки в правом верхнем углу жидкокристаллического экрана отображается индикатор оставшегося времени.

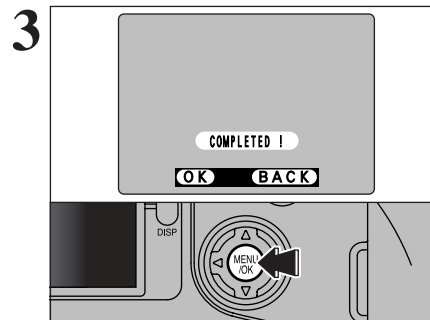
- Если во время съемки видеоклипа изменится яркость объекта съемки, звук изменяющейся диафрагмы может быть записан в видеоклипе.
- После истечения установленного времени киносъемка будет автоматически прекращена и отснятый видеоклип будет сохранен на карту памяти.




Нажатие на кнопку спуска затвора во время съемки прекращает запись видеоклипа и видеоклип записывается на карту памяти.

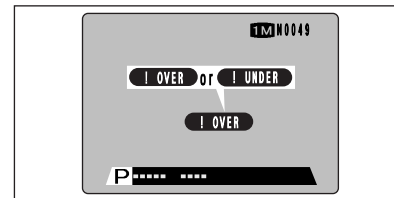
- Если Вы начнете съемку, а затем сразу же прекратите ее, на карту памяти будет записан видеоклип продолжительностью в 1 секунду.

При съемке длительных видеоклипов мы рекомендуем использовать полностью заряженные Ni-MH (никель-металл-гидридные) батареи питания.



Когда будет измерена правильная экспозиция, будет отображено сообщение COMPLETED !
Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку.

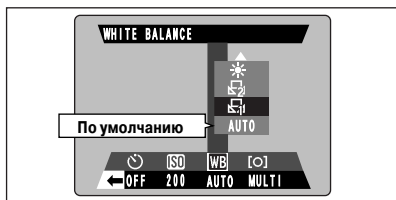
- Установленное пользователем значение баланса белого сохраняется в памяти до переустановки.
- После съемки снимка Вы должны проверить параметр «Color (White Balance)» для изображения.
- В меню SET-UP установите параметр IMAGE DISPLAY в положение PREVIEW (стр. 70).
- Установите сетевой переключатель в положение «» (стр. 18).



Если отображается сообщение «! OVER» или «! UNDER», это означает, что баланс белого не был измерен при правильной экспозиции. Переустановите значение баланса белого.

МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ

РЕГУЛИРОВКА БАЛАНСА БЕЛОГО (режимы P, S, A, M)

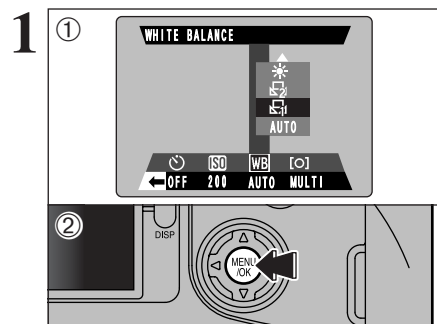


Если Вы хотите снять фотографию с привязкой к балансу белого цвета окружающей среды и освещению, измените настройку баланса белого цвета. В автоматическом режиме (Auto) правильная регулировка баланса белого цвета может быть не достигнута при съемке с близкого расстояния человеческих лиц и съемке с использованием специального источника света. В таких ситуациях выберите соответствующий баланс белого цвета для источника света. Более подробная информация о регулировке баланса белого цвета приведена далее.

AUTO: Автоматическая регулировка (Съемка с использованием источника рассеянного света).

- : Персональная настройка баланса белого, тип 1
- : Персональная настройка баланса белого, тип 2
- : Съемка на открытом воздухе в хорошую погоду.
- : Съемки в тени.

* Установленное значение баланса белого (кроме режима персональной настройки) игнорируется, когда Вы используете вспышку. Чтобы достичь нужного эффекта, нажмите на вспышку, чтобы переключить ее в режим принудительного отключения (стр. 41).



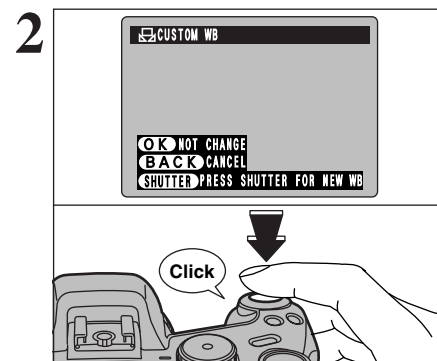
Персональная настройка баланса белого

Используйте эту функцию, когда Вы хотите настроить баланс белого в соответствии с окружающим естественным или искусственным освещением снимаемой сцены. Вы также можете использовать эту функцию для достижения специальных эффектов.

- (1) Выберите режим персональной настройки баланса белого 1 или 2.
- (2) Нажмите кнопку MENU/OK.

Пример

Вы можете существенно изменить баланс белого снимка, воспользовавшись вместо белой бумаги цветной бумагой.

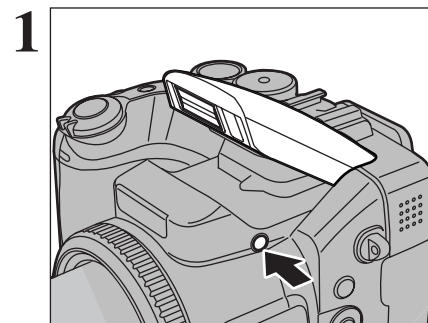


Используя источник света, который будет применяться при съемке, удерживайте лист белой бумаги перед объективом камеры и нажмите кнопку спуска затвора, чтобы установить баланс белого.

Установленное значение баланса белого не влияет на изображение, отображаемое на экране.

Чтобы воспользоваться установленным ранее балансом белого цвета, нажмите кнопку MENU/OK, не нажимая кнопку спуска затвора.

СЪЕМКА СО ВСПЫШКОЙ (РЕЖИМЫ AUTO, SP, P, S, A, M)



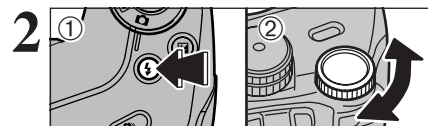
Нажмите кнопку подъема вспышки, чтобы открыть вспышку.

- Расстояние съемки для фотосъемки со вспышкой (AUTO)

Широкоугольная съемка: от 0,3 м до 5,4 м
Съемка в режиме телефото: от 0,9 м до 5 м

Если Вы установите скорость затвора быстрее 1/1000 секунды, изображение может выглядеть темным даже, если используется вспышка.

Если Вы выполняете съемку с использованием вспышки (вспышка поднята), Вы можете увидеть, что на время заряда вспышки видеоизображение исчезает и экран становится темным. Во время заряда вспышки индикаторная лампочка видеоискателя мигает оранжевым цветом.

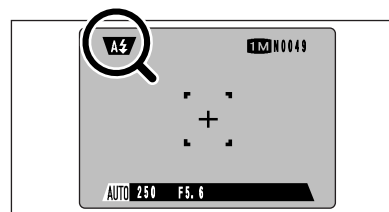


Удерживайте в нажатом состоянии кнопку «» (1) и поворотом ручки управления (2) выберите нужный режим работы вспышки.



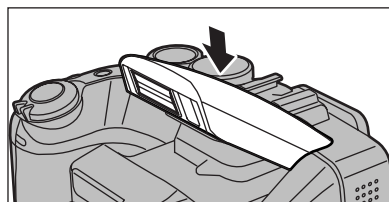
Информация об использовании внешней вспышки приведена на странице 56.

В зависимости от выбранного режима фотосъемки и установленных параметров автоматически возможные режимы работы вспышки ограничиваются.



Когда используется вспышка, на экране отображаются символы « • • • • ».

Принудительное отключение вспышки



Нажатие на вспышку приводит к переключению фотокамеры в режим принудительного отключения вспышки.

Используйте этот режим для съемки в помещениях, для съемки через стекло, а также для съемки театральных спектаклей и спортивных соревнований, когда расстояние съемки слишком велико для использования вспышки. Когда Вы используете режим принудительного отключения вспышки, срабатывает функция автоматической регулировки баланса белого так, чтобы были достигнуты естественные цвета при использовании доступного окружающего освещения.

Если Вы выполняете съемку в режиме принудительного отключения вспышки, для предотвращения дрожания камеры используйте штатив.

Продолжение на следующей странице

СЪЕМКА СО ВСПЫШКОЙ



«A» Режим автоматического срабатывания вспышки

Используйте этот режим для обычной фотосъемки. Вспышка будет срабатывать автоматически, если этого требуют условия съемки.



«E» Подавление эффекта красных глаз

Используйте этот режим для того, чтобы при съемке людей в условиях пониженной освещенности глаза объекта съемки выглядели естественно. Вспышка автоматически будет срабатывать, когда этого требуют условия съемки. Вспышка зажигает предварительную вспышку перед выполнением съемки, а затем срабатывает повторно при реальной съемке.

В режимах AUTO и SP вспышка срабатывает автоматически в соответствии с условиями съемки.

Эффект красных глаз

Когда Вы используете вспышку для съемки людей в условиях пониженной освещенности, глаза людей на фотографиях иногда могут выглядеть красными. Это вызвано отражением света вспышки от сетчатки глаза. Используйте режим подавления эффекта красных глаз для эффективного уменьшения эффекта красных глаз.

Следующие меры также помогут более эффективно бороться с эффектом красных глаз:

- Объекты съемки должны смотреть на камеру.
- Приблизьтесь к объектам съемки, как можно ближе.



«F» Принудительное включение вспышки

Используйте этот режим для съемки сцен, находящихся на контровом освещении, например, при съемке объекта на фоне окна или в тени дерева, а также для достижения правильной передачи цветов при съемке в условиях флюоресцентного освещения. В этом режиме вспышка срабатывает как в условиях нормального, так и пониженного освещения.



«S» Замедленная синхронная вспышка

Это режим работы вспышки, в котором используется маленькая скорость затвора. Это позволяет снимать изображения людей в ночное время и обеспечивает качественное изображение людей и ночного окружения.

«SLOW» Подавление эффекта красных глаз + замедленная синхронная вспышка

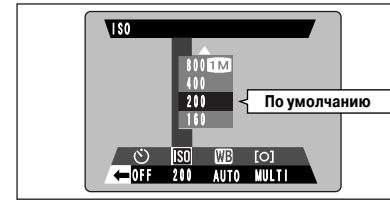
Используйте этот режим для съемок с использованием замедленной синхровспышки и подавлением эффекта красных глаз.

При съемке очень ярких сцен изображение может быть переэкспонировано.

Т.к. используется маленькая скорость затвора, для предотвращения дрожания камеры используйте штатив.

Чтобы выполнить съемку главного объекта съемки с ярким фоном в ночное время, пожалуйста, используйте режим «Ночная сцена».

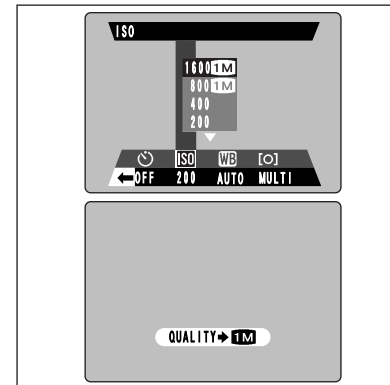
УСТАНОВКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ ISO (режимы P, S, A, M)



Используйте эту функцию, если Вы хотите добиться ярких снимков при съемке в условиях пониженной освещенности (например, в помещении), не используя вспышку, или, если Вы хотите использовать более высокие скорости затвора (чтобы избежать подрагивания камеры).

- Устанавливаемые значения: 160, 200, 400, 800, 1600.

Установка ручки выбора режима работы в положение «AUTO - SP» или «SET» отменяет съемку с использованием высокой чувствительности (ISO 800/1600) и устанавливает чувствительность ISO 200. Однако, количество записываемых пикселей остается на уровне 1М и NORMAL.

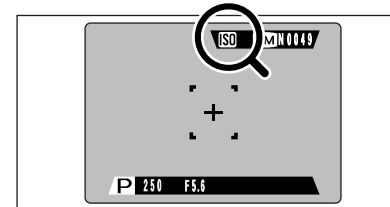


Съемка с использованием высокой чувствительности (ISO 800/1600)

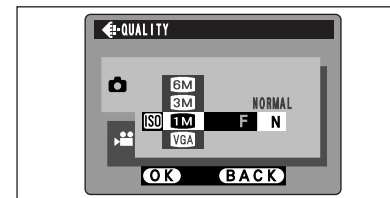
Если Вы выберете высокую чувствительность для съемки (ISO 800 или 1600), автоматически будет установлено количество записываемых пикселей 1М и режим NORMAL.

Съемка с высокой чувствительностью автоматически отменяется в следующих ситуациях:

- Если будет выбран режим воспроизведения.
- Если камера будет выключена.
- Во время съемки с использованием высокой чувствительности цифровой «зум» не может использоваться.
- Т.к. высокая чувствительность наилучшим образом подходит для съемки в условиях пониженной освещенности, количество шумов (помех) на изображении может увеличиться. Используйте подходящую чувствительность.

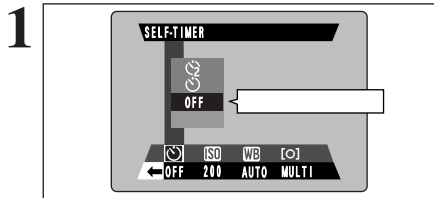


Когда Вы используете значение высокой чувствительности, на экране отображается индикатор «ISO».



Если Вы будете удерживать в нажатом состоянии кнопку SHIFT и нажмете кнопку MENU/OK, будет отображено меню, но значение качества изображения не может быть изменено.

СЪЕМКА ПО ВСТРОЕННОМУ ТАЙМЕРУ (режимы AUTO, SP, P, S, A, M)



Если Вы выберете функцию встроенного таймера, на экране появится индикатор встроенного таймера.

- ☺ : Съемка будет выполнена через 10 секунд.
- ☺ : Съемка будет выполнена через 2 секунды.

☛ Функция встроенного таймера автоматически отключается в следующих ситуациях:

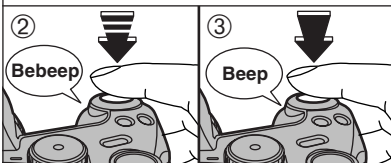
- После окончания съемки по встроенному таймеру.
- Если будет изменено положение ручки выбора режима.
- Если камера будет переключена в режим воспроизведения.
- Если камера будет выключена.

Использование 2-секундного таймера

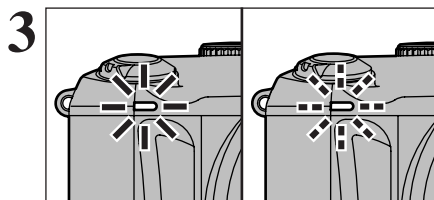
Эта функция очень полезна, когда Ваша камера установлена на штативе и Вы хотите избежать тряски (подрагивания) камеры.



- (1) Совместите рамку автоматической фокусировки с объектом съемки.
- (2) Наполовину нажмите кнопку спуска затвора, чтобы выполнить фокусировку.
- (3) Не отпуская кнопку спуска затвора, нажмите кнопку до конца, чтобы встроенный таймер начал отсчет.



- ☛ Вы также можете использовать функцию фиксации экспозиции/фокуса.
- ☛ Будьте внимательны, не стойте перед объективом, когда Вы нажимаете кнопку спуска затвора, т.к. это может предотвратить правильную фокусировку или достижение нормальной яркости.

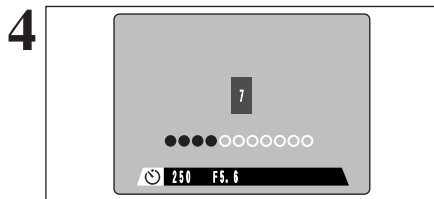


Лампочка встроенного таймера загорится, а затем начнет мигать до тех пор, пока не будет выполнена съемка.

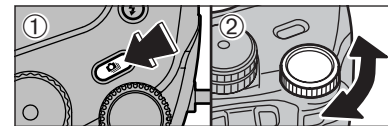
☛ Чтобы прекратить работу встроенного таймера после начала отсчета, нажмите кнопку BACK.

Лампочка встроенного таймера

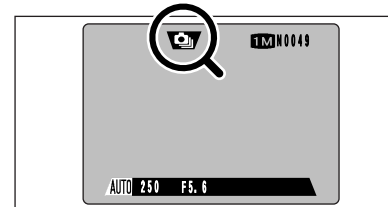
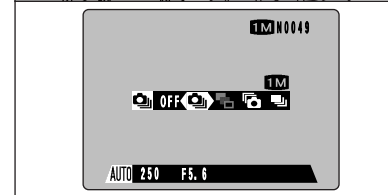
☺	Мигает в течение 2 секунд.
☺	Светится 5 секунд - Мигает 5 секунд.



На экране отобразится счетчик, показывающий время, оставшееся до окончания съемки. После съемки каждого кадра режим встроенного таймера будет автоматически отменен.



Удерживайте в нажатом состоянии кнопку «☺» (1) и поворотом ручки управления (2) выберите нужный режим непрерывной съемки. Когда Вы отпустите нажатую кнопку, выбранный режим будет подтвержден.



После установки режима непрерывной съемки (кроме режима OFF/ВЫКЛ) индикатор выбранного режима будет отображен на экране.

- ☺ : Верхняя 5-кадровая непрерывная съемка
- ☺ : Автобрэкетинг
- ☺ : Финальная 5-кадровая непрерывная съемка
- ☺ : Длительная непрерывная съемка с разрешением 1280x960 пикселей

Замечания по использованию режимов непрерывной съемки

- Съемка будет продолжаться, пока Вы удерживаете кнопку спуска затвора в нажатом состоянии. Однако, в режиме автобрэкетинга просто нажмите кнопку спуска затвора, чтобы отснять три снимка.
- Если на карте памяти недостаточно свободного места, будут записаны только кадры, для записи которых хватает места. Однако, в режиме автобрэкетинга съемка не будет выполнена, если на карте памяти недостаточно свободного места для записи 3 кадров.
- Фокус определяется по первому кадру и не меняется во время съемки.
- Экспозиция определяется по первому кадру, однако, в режиме длительной непрерывной съемки с разрешением 1280x960 пикселей экспозиция определяется автоматически для снимаемой сцены.
- Скорость непрерывной съемки варьируется в зависимости от скорости затвора.
- Скорость непрерывной съемки не изменяется в зависимости от разрешения и качества изображения.
- Вспышка не может использоваться, т.к. устанавливается режим принудительного отключения вспышки.
- Всегда после съемки проверяйте отснятые изображения. Чтобы выбрать и записать Ваши изображения, выполните предварительный просмотр изображений в PREVIEW в меню SET-UP.

НЕПРЕРЫВНАЯ СЪЕМКА

Верхняя 5-кадровая непрерывная съемка (режимы AUTO, SP, P, S, A, M)



В этом режиме Вы можете осуществить съемку до 5 кадров с интервалом в 0,2 секунды. После выполнения съемки отснятые изображения будут последовательно отображены (начиная слева) и автоматически записаны.

Автобрэкетинг (режимы P, S, A, M)

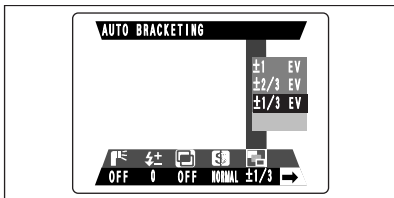


В этом режиме автоматически выполняется съемка 3 непрерывных кадров в пределах экспозиционной вилки так, чтобы одно изображение было проэкспонировано (A), второе - переэкспонировано (B), а третье - недоэкспонировано (C). Диапазон установки экспозиции может быть изменен в меню Фотосъемки.

- Устанавливаемые параметры автобрэкетинга (3)
+/- 1/3 EV, +/- 2/3 EV, +/- 1 EV

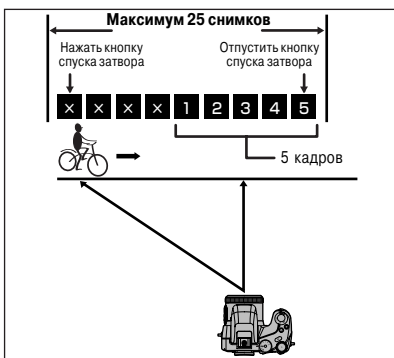
Если переэкспонированный или недоэкспонированный кадр находится вне пределов допустимых значений, съемка не будет выполнена с установленными параметрами.

Автоматический брэкетинг не может быть использован в режиме AUTO или SP.



Изменение значения (диапазона установки экспозиции)
Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню, и измените значение параметра меню «AUTO BRACKETING».

Непрерывная съемка 5 последних кадров (режимы AUTO, SP, P, S, A, M)

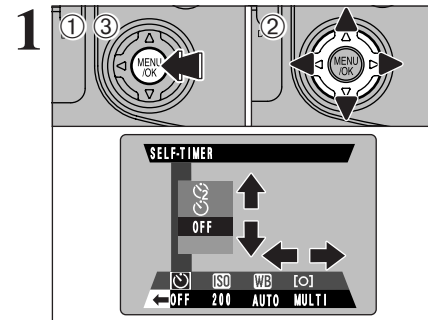


Этот режим позволяет Вам осуществить спуск затвора до 25 раз (с интервалом менее 0,2 секунд) и записать последние пять кадров. Если Вы отпустите палец от кнопки спуска затвора до окончания спуска затвора 25 раз, фотокамера осуществит запись последних 5 кадров до момента отпущения кнопки спуска затвора.

Если на карте памяти недостаточно свободного места, камера запишет такое количество кадров, на запись которых достаточно места на карте.

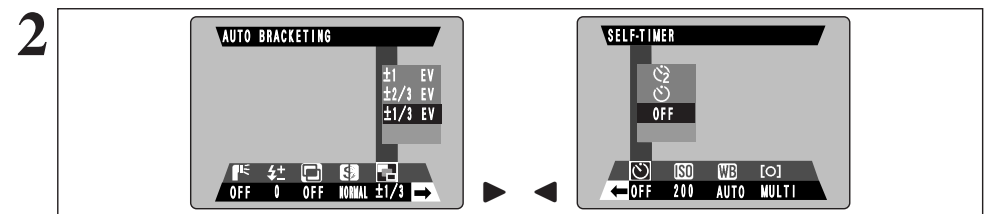
МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ

УПРАВЛЕНИЕ МЕНЮ ФОТОСЪЕМКИ



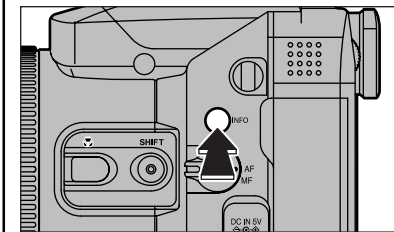
(1) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы отобразить меню.
(2) Нажатием на многофункциональную кнопку вправо/влево выберите опцию меню, а затем нажатием вверх/вниз измените значение выбранной опции.
(3) Нажмите кнопку MENU/OK, чтобы подтвердить установку.

Вы не можете определить параметры меню в режиме «».



Нажатие на многофункциональную кнопку влево/вправо приводит к переходу на следующую или предыдущую страницу меню, индицируемую стрелками в конце страницы.

Информация о фотосъемке



Если Вы не можете отобразить текущие параметры фотосъемки, Вы можете проверить их, удерживая в нажатом состоянии кнопку INFO.

Информация о фотосъемке не отображается в режимах «AUTO», «SP» или «».

Вы можете использовать эту функцию только для проверки параметров, но не их изменения.

Регулировка яркости вспышки

Баланс белого

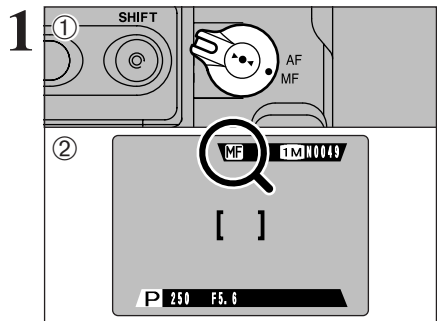
Фотометрия

Чувствительность ISO

Четкость



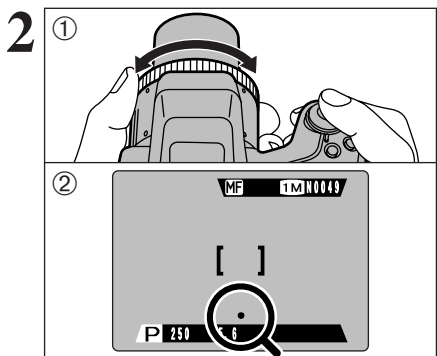
РУЧНАЯ ФОКУСИРОВКА (режимы AUTO, SP, P, S, A, M)



Используйте функцию ручной фокусировки для объектов, которые не подходят для автоматической фокусировки, или на которых Вы хотите зафиксировать фокус.
 (1) Установите селектор режима фокусировки в положение MF.
 (2) На экране появится символ «MF».

В режиме фотосъемки «» не может использоваться ручная фокусировка.

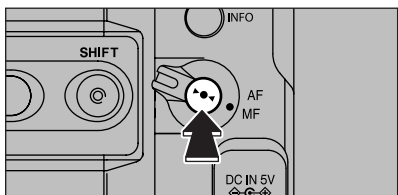
Эффективное использование ручной фокусировки
 Т.к. снимок может быть не в фокусе, если камера будет перемещена, необходимо использовать штатив.



(1) Поворотом кольца фокусировки сфокусируйтесь на объекте, находящемся в пределах рамки автоматической фокусировки.
 (2) На экране появится метка индикатора фокусировки. Отрегулируйте фокус до появления индикатора «●».

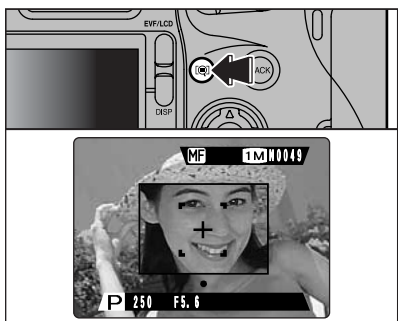
Метки индикатора фокусировки
 Метка фокусировки появляется, когда Вы установите определенное значение фокуса (близко к положению фокусировки). Используйте метку, как указание по фокусировке.

- Если снимок не в фокусе и отображается метка фокусировки «●», попробуйте использовать функцию автоматической фокусировки «одним касанием».
- : Кадр сфокусирован.
- <: Фокус установлен слишком близко. Поверните кольцо фокусировки по часовой стрелке.
- >: Фокус установлен слишком далеко. Поверните кольцо фокусировки против часовой стрелки.



Автоматическая фокусировка «одним касанием»

Используйте эту функцию для быстрой фокусировки кадра.
 Если Вы нажмете кнопку «», камера использует функцию автоматической фокусировки для того, чтобы сфокусироваться на объекте съемки.
 ● В режиме автоматической фокусировки «одним касанием» индикатор фокусировки не отображается.



Функция проверки фокуса

Используйте эту функцию, если Вам трудно определить в фокусе изображение или нет.
 Когда Вы нажмете кнопку «», центральная часть изображения будет увеличена и Вы сможете выполнить фокусировку на увеличенном изображении. Выполните съемку или нажмете кнопку «» еще раз, чтобы вернуться к исходному дисплею.

- Функция проверки фокуса не работает в следующих ситуациях:
 - Если выбран режим VGA.
 - Если выбран режим 1M и используется цифровой «зум».
 - Если выбран режим фокусировки AF AREA.

Длительная непрерывная съемка с разрешением 1280x960 пикселей (в режиме AUTO)

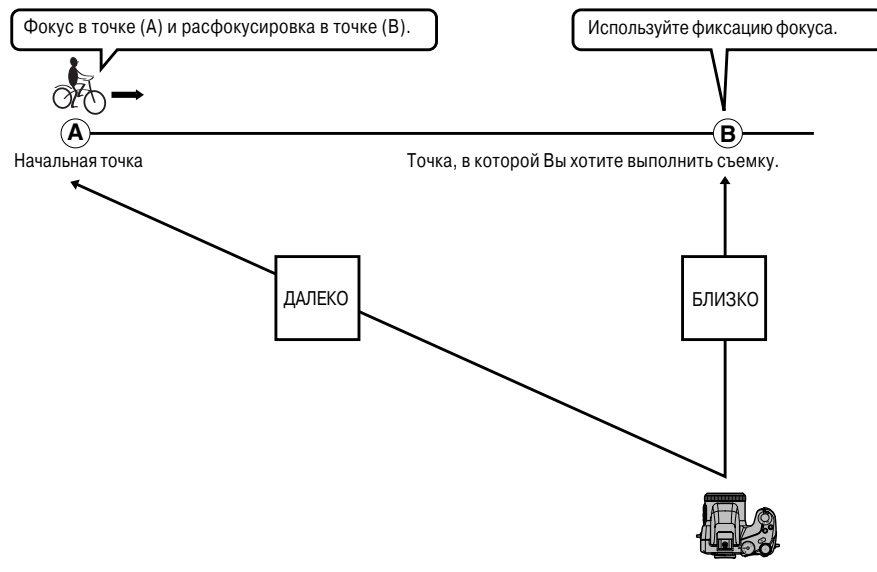


Этот режим позволяет Вам выполнить непрерывную съемку до 40 кадров (с интервалом 0,6 секунды). В режиме длительной непрерывной съемки с разрешением 1280x960 пикселей автоматически устанавливается режим 1M. Вы можете установить качество изображения NORMAL или FINE (стр.69).

- Если Вы отмените режим длительной непрерывной съемки с разрешением 1280x960 пикселей, будет сохранен установленный режим 1M.
- Режим длительной непрерывной съемки с разрешением 1280x960 пикселей не может быть использован в режимах «SP - P - S - A» или «M».
- Если используется карта памяти Microdrive, интервалы между снимками будут больше (это связано с характеристиками карты памяти Microdrive).



Фокусировка на движущемся объекте

Если Вы наполовину нажмете кнопку спуска затвора, чтобы сфокусироваться на объекте в начальной точке (A), объект съемки может быть не в фокусе в точке (B), в которой Вы хотите выполнить съемку. В таких ситуациях используйте функцию фиксации фокуса или режим предварительной ручной фокусировки в точке (B) и последующей фиксации фокуса. Функция фиксации фокуса также полезна при съемке быстро движущихся объектов, на которых трудно сфокусироваться.



КОМПЕНСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ (режимы P, S, A)

Используйте эту функцию для снимков, на которых Вы не можете достичь оптимальной яркости (экспозиции), например, при съемке сцен с чрезвычайно сильным контрастом между объектом съемки и фоном.

- Компенсация экспозиции не может быть использована в режимах AUTO, SP и M.
- Компенсация экспозиции отключается в следующих ситуациях: Если используется режим принудительного включения вспышки «» или режим подавления эффекта красных глаз «» и съемка осуществляется в темноте.

Объекты съемки, для которых настройка экспозиции особенно эффективна



Указания по использованию положительной (+) компенсации

- Копии отпечатанного текста (черные символы на белой бумаге) +4 шага (+1,3 EV)
- Портреты на контровом освещении от +2 до +4 шагов (от +0,7 EV до +1,3 EV)
- Очень яркие сцены (например, снежные поля) и объекты с высокой отражающей способностью, +3 шага (+1 EV)
- Снимки, на которых большую часть изображения занимает небо, +3 шага (+1 EV)


Указания по использованию отрицательной (-) компенсации

- Объекты, находящиеся в свете прожекторов, особенно на темном фоне, -2 шага (-0,7 EV)
- Копии отпечатанных текстов (белые символы на черной бумаге), -2 шага (-0,7 EV)
- Сцены с низкими отражающими характеристиками, например, съемки деревьев и т.д., -2 шага (-0,7 EV)



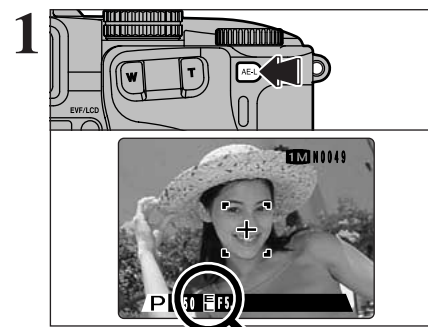
Чтобы выбрать значение компенсации экспозиции, удерживайте в нажатом состоянии кнопку «» (1) и поворачивайте ручку управления (2). Во время установки значения компенсации экспозиции символ «» также светится желтым цветом, а после окончания установки становится синего цвета.


- Диапазон корректировки:
от -2 EV до +2 EV с шагом 1/3 EV

Это значение сохраняется в памяти даже после изменения режима или выключения камеры (индикатор «» светится). Если компенсация экспозиции не требуется, установите значение «0».

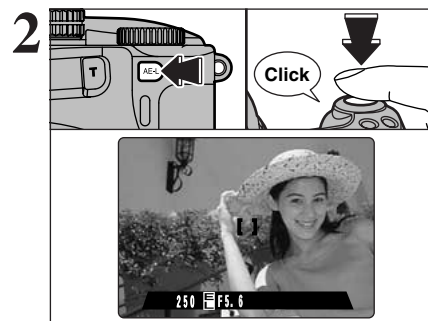
ФИКСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ/ МАКРОСЪЕМКА

AE-L ФИКСАЦИЯ ЭКСПОЗИЦИИ (режимы AUTO, SP, P, S, A)



Используйте эту функцию, когда Вы хотите выполнить съемку изображений с экспозицией, зафиксированной на определенном объекте. Скомпонуйте кадр так, чтобы объект съемки занимал большую часть в центре экрана, а затем нажмите кнопку AE-L. На экране появится символ «» и экспозиция будет зафиксирована, пока Вы удерживаете кнопку «AE-L» в нажатом состоянии.

Эта функция не может быть использована в режиме фотосъемки «M» или в режиме длительной непрерывной съемки с разрешением 1280x960 пикселей.

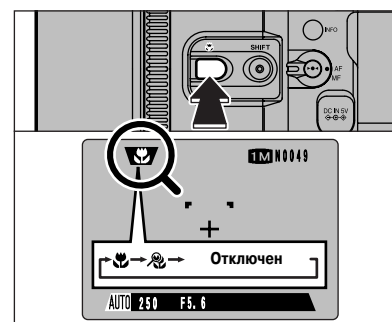



Удерживая в нажатом состоянии кнопку AE-L, до половины нажмите кнопку спуска затвора, чтобы сфокусировать сцену, а затем скомпонуйте кадр вновь.

После нажатия на кнопку спуска затвора до половины экспозиция остается зафиксированной даже, если Вы отпустите кнопку AE-L.


Когда используется функция фиксации экспозиции, нажатие на кнопку спуска затвора до половины только устанавливает фокус.

МАКРОСЪЕМКА



Выбор режима макросъемки позволяет Вам выполнять съемку с близкого расстояния. Каждое нажатие на кнопку «» приводит к изменению режима макросъемки в приведенном слева порядке.

Режим макросъемки отключается автоматически в следующих случаях:

- Если Вы переключите режим фотосъемки в положение SP (исключая V/W), «» или SET.
- Если Вы переключите камеру в режим воспроизведения.
- Если Вы выключите камеру.
- Если вспышка слишком яркая, используйте функцию регулирования яркости вспышки (стр. 56).
- Чтобы избежать подрагивания фотокамеры, используйте штатив.

	Расстояние съемки	Расстояние съемки со вспышкой	Фокусное расстояние оптического «зума» (экв. 35-мм камере)
Макросъемка	Прибл. 10-80 см	Прибл. 30-80 см	Прибл. 35-80 мм Макс. масштаб увеличения: 2,3x
Супермакросъемка	Прибл. 1-20 см	Вспышка не может использоваться.	Оптический «зум» не может использоваться.